MIT DEN LOKAL-SEITEN IN SINGEN-NORD UND SINGEN-SÜD SIN

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

ECE: Diskussion zu Pro und Kontra S. 3

Eklat zu Klinikfusion im Kreistag S. 21

Spenden für »Horizont« erwünscht S. 21

»Gott des Gemetzels« in der Färbe S. 28

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 8

16. DEZEMBER 2015 WOCHE 51 SI/AUFLAGE 33.084 GESAMTAUFLAGE 86.572 SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

Fachwissen

»Was können, dürfen, müssen wir als Gemeinderäte? Ohne Fachwissen stochern wir im Nebel«, konstatierte Dr. Hubertus Both im Gemeinderat.

Tatsächlich stellt sich, mit Rückblick auf die GVV die Frage: Konnten die Aufsichtsratsmitglieder wirklich ihren Aufgaben nachkommen? Oder fehlte ihnen neben Zeit das notwendige Fachwissen, um als Kontrollgremium fungieren zu können. Man muss in Zukunft deshalb nicht, wie Veronika Netzhammer vorschlug, die wirtschaftliche Betätigung der Stadt beschränken. Externe Berater kosten Geld – aber lieber vorher!

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Keiner kannte die wirklichen Kosten des Hegau-Towers

GVV-Schlussbericht: Keine strafrechtlichen Konsequenzen für ehemaligen Aufsichtsrat

Singen (stm). Veronika Netzhammer (CDU) und Walafried Schrott (SPD) beklagten in der Gemeinderatssitzung am Dienstag neben dem Vermögensverlust - auch den Vertrauensverlust durch das GVV-Fiasko. Detaillierter werden sich die Fraktionen zu dem dreistündigen Sachstandsbericht Dr. Heide Sandkuhl am letzten Mittwoch erst nach Vorlage des vollständigen mehrere hundert Seiten umfassenden Bericht äußern.

Trotz der grundlegenden Fehlentwicklungen bei Hegau-Tower und Kunsthallenareal, die zur GVV-Insolvenz geführt haben, könne eine strafrechtliche Verfolgung der damaligen Aufsichtsratsmitglieder aufgrund des fehlenden Vorsatzes nicht empfohlen werden, betonte Sandkuhl letzten Mittwoch in einer Sondersitzung des Gemeinderats. Die von der Rechtsanwältin vorgeschlagene Prüfung sämtlicher strafrechtlicher Delikte durch die Staatsanwaltschaft werde man folgen, erklärte OB Bernd Häusler.

Dr. Heide Sandkuhl legte im Gemeinderat in ihrem Schlussbericht die Verfehlungen der GVV offen. *swb-Bild: of*

Aufgrund der Prüfung kürzlich aufgetauchter GVV-Ordner mit möglichem brisanten Inhalt sowie der erst am 4. Dezember eingegangenen schriftlichen Stellungnahme von Alt-Oberbürgermeister Oliver Ehret, die aber Eingang gefunden habe, lag der Schlussbericht den Gemeinderäten im Vorfeld nicht vor. Den im Gegensatz zum Zwischenbericht genaueren Gesamtschaden bezifferte Trewitax-Wirtschaftsprüfer Martin Klumpp auf rund 32 Millionen Euro, doch noch liege kein Abschluss des Insolvenzverwalters vor. Eine zivilrechtliche Schadensersatzforderung gegenüber den am Bau des Hegau-Towers als sowohl Rechtsanwälten und Bauherren fungierenden Beteiligten, schloss Prof. Dr. Matthias Dombert nicht aus. Der Insolvenzverwalter warte deshalb auf den Schlussbericht.

Sandkuhls »faktischer Schlussbericht« bringt gerade mit Blick auf den Hegau-Tower Unfassbares ans Tageslicht. Eine Ausschreibung dieses Großprojektes erfolgte nicht. Zudem stellt sich die Frage, warum das maximale Investitionsvolumen von 24 Millionen Euro für den Hegau-Tower inklusive Tiefgarage und Flachbau, das mittels einer Portfolioanalyse durch eine Schweizer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft bei der Aufsichtsratssitzung vom 27. Januar 2005 vorgestellt wurde, außer Acht gelassen wurde. Selbst bei einer 100% Auslastung des Hegau-Towers wäre dies bei tatsächlichen Kosten von 39 Millionen Euro für Tower, Flachbau und Tiefgarage »unmachbar gewesen«, zitierte Sandkuhl den damaligen Wirtschaftsprüfer. Wann waren wem die exorbitanten Kosten für den Hegau-Tower bekannt, fragte Gemeinderätin Isabelle Büren-Brauch zu recht. Alt-Oberbürgermeister Oliver Ehret jedenfalls, so seine von Sandkuhl vorgelegte Stellungnahme, sagte, er kenne die brisanten Zahlen nicht.

Ebenso unerklärlich: Das Regierungspräsidium Freiburg hatte den damaligen Geschäftsführer der GVV mehrfach darauf hingewiesen, dass das Bauvorhaben gerade mit Blick auf die Bilanz der GVV ein hohes Risiko auch für die Stadt darstelle. Hierfür wurde als »Schutzschild« die Gesellschaftsstruktur Hegau Tower Gmbh installiert, so Sandkuhl. »Die geistigen Väter dieser Konstruktion sind Rechtsanwälte, die in das Projekt als (Mit-)Bauherren einbezogen werden. Sie sind gleichzeitig Mitgesellschafter und verpflichten sich ihr »Know-How« (unentgeltlich) einzubringen und Vertragstexte und steuerliche Konstruktionen zu entwerfen,« stellte die Rechtsanwältin klar. Ergebnis dieser Gesellschaftsstruktur: Die GVV veräußert zu diesem Zweck die lukrativen oberen Etagen lediglich zum Selbstkostenpreis an die Mieteigentümer, die an einer Kostenbeteiligung für die Tiefgarage »kein Interesse haben, erläutert Sandkuhl. Statt Warner zu sein, trieben die Rechtsanwälte das Projekt als Bauherren voran, sieht Prof. Dombert darin einen Ansatz, zu einer Schadensersatzklage.

Gemeinderat bremst Bauvorantrag aus

Mit 17 zu 14 soll Bebauungsplan erstellt werden

Singen (stm). Selten hat es in einer Gemeinderatssitzung so viele Wortmeldungen von Gemeinderäte gegeben, wie bei der Frage soll für das Quartier Theodor-Hanloser-Straße, Alemannenstraße ein Bebauungsplan aufgestellt werden oder soll man wie Oberbürgermeister Bernd Häusler erklärte, wie die Stadtverwaltung es getan hatte, nach Prüfung des §34, sich für das Bauvorhaben eines Radolfzeller Investors aussprechen.

Schlussendlich entschied sich der Gemeinderat mit 17 zu 14 Stimmen für die Aufstellung eines Bebauungsplanes und bremste damit den Neubau eines Mehrfamilienhauses mit sieben Wohnungen und Tiefgarage aus. Denn wie es Walafried Schrott (SPD) erklärte, »lohne das Baugebiet, Regeln festzulegen«. Veronika Netzhammer (CDU) hingegen verwies auf die notwendige Nachverdichtung. Der CDU reiche die Nachbesserung des Investors kurz vor der Sitzung aus. Abgesehen davon plädierte sie wie der Fraktionsvorsitzende der FDP Peter Hänssler für die Notwendigkeit von Bebauungsplänen in der Innenstadt. Dr. Forster wünscht sich gar einen Gestaltungsbeirat.

Bestürzt zeigte sich Planer Klaus Niederberger von der Entscheidung. Im Gespräch mit dem WOCHENBLATT monierte er eine »Verhinderungspolitik« im Gemeinderat. In einem kurzen Gespräch mit dem Radolfzeller Investor habe dieser ihm kurz nach der Entscheidung mitgeteilt, sich aus dem Projekt zurückziehen zu wollen, so Niederberger. Für Niederberger ist die Entscheidung zudem ein völlig falsches Signal auch für andere mögliche Bauherren. Als Zeitraum für die Erstellung eines Bebauungsplanes rechnet Niederberger mit mindestens einem Jahr, wenn nicht länger.

»Duett Complett« zum Neujahrsempfang

Singen (swb). Das »Duett Complett« sorgt für die Unterhaltung beim traditionellen Neujahrsempfang am Freitag, 22. Januar, um 19 Uhr in der Stadthalle Singen. Simon Flamm und Thomas Schaeffert verpacken klassische Zirkuskünste in kleine Geschichten und Episoden. In einer außergewöhnlichen Show verblüffen sie durch ihre Vielseitigkeit. Jonglage, kraftvolle Akrobatik, Zauberei-, Comedy- und Publikumseinlagen verknüpfen sich zu einem harmonischen, amüsanten Programm. Im Mittelpunkt des Neujahrsempfangs steht traditionell der Rück- und Ausblick von Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler.

Platzkarten für den Neujahrsempfang gibt es für eine Reservierungsgebühr ab Dienstag, 12. Januar um 9 Uhr in den Büros der Tourist Information.

- Anzeige -

ALDI SÜD

Singen verzaubert am Rathausplatz

Langsam geht der Singener Weihnachtsmarkt ins Finale. Noch bis zum 23. Dezember kann man den Advent auf dem Rathausplatz genießen - oder manche Gaudi erleben. Und das sogar über Weihnachten hinaus. Denn der Hüttenzauber in der »Erdinger Urweisse Hütt'n« geht ja noch bis Silvester weiter. Dafür wird eine Platzreservierung ans Herz gelegt. Der Lions Club Singen-Hegau lädt am Sonntag ganz besonders ein: er brät am »Mocca«-Stand Hamburger fürs Kinderheim St. Peter und Paul. Mehr auf den Seiten 10 und 11.

Abfallkalender der Stadtwerke Singen

In der heutigen Ausgabe des WOCHENBLATTs für Singen und die Singener Ortsteile liegt der aktuelle Abfallkalender der Stadtwerke Singen für das Jahr 2016 bei. Er beinhaltet alle wichtigen Themen und Termine rund ums Thema Abfall und Wertstoffe und wurde durch die Agentur »konzept+« des WOCHENBLATTs gesetzt und gestaltet.

Wer den Kalender als Einwohner von Singen nicht im Briefkasten hat, meldet sich bitte in der WOCHENBLATT-Zentrale in Singen unter der Nummer 07731/8800-0.

Singen vor Freude neu Schöne Weihnachten!

Die letzte Ausgabe von »Singen vor Freude NEU« in diesem Jahr (siehe Seite 15) dreht sich - wie könnte es anders sein - um Weihnachten: ob Last-Minute-Geschenke, etwas Schickes zum Anziehen für die Festabende, neue Heimtextilien zum Einkuscheln, Karten für's Theater, feine Plätzchen, Mittelchen gegen Magenweh oder ein Abnehmprogramm nach den Feiertagen - Singen ist vielseitig und die Auswahl ist groß. Und natürlich wünschen alle Inserenten ihren Kunden schöne Weihnachten und einen guten Rutsch nach 2016.

Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de

Letzter Heimkampf

Gottmadingen (swb). Die Ringer des KSV unterlagen im vorletzten Rundenkampf bei der RG Hausen Zell knapp mit 14:16. Die Niederlage ändert nichts am Tabellenstand, die Gottmadinger belegen nach wie vor den dritten Platz mit sieben Punkten Vorsprung auf Wollmatingen. Kommenden Samstag, 19. Dezember, empfängt der KSV Gottmadingen die Mannschaft aus Kandern und möchte sich im letzten Heimkampf gebührend von seinem Publikum verabschieden, Kampfbeginn in der Gottmadinger Hebelhalle ist bereits um 19 Uhr.

Die zweite Mannschaft gewann am Samstag in Villingen mit 19:9 und sicherte sich damit die Klasse. Sie empfängt nächsten Samstag die Mannschaft aus Taisersdorf, Kampfbeginn ist um 17.30 Uhr.

4. Platz verteidigen

Saisonabschluss der StTV Ringer

Singen (swb). Nach dem verdienten Sieg mit 30:8 gegen die Oberligareserve des KG Baienfurt am letzten Samstag treffen die Ringer des StTV Singen in der Waldeckhalle am Freitag, 18. Dezember, um 20.30 Uhr auf den VfL Mühlheim.

In der Vorrunde konnte sich die StTV-Singen-Staffel bei den Gästen mit 21:16 durchsetzen. Mit einem Sieg kann der gute 4. Tabellenplatz zum Saisonschluss verteidigt werden.

Die 2. Schülermannschaft des StTV muss zum KG Wurmlingen-Tuttlingen II. Da sie vor dieser Begegnung uneinholbar auf Platz 1 in der Tabelle steht, werden die Ringer um die Trainer Peter Schrell und Dawid Solich den verdient gewonnenen Pokal für die Meisterschaft in der A-Klasse bekommen.

SKG verliert in Hölzlebruck

Singen (swb). Die SKG 77 Singen hat 6:2 gegen KSV Hölzlebruck verloren. Schon seit vielen Jahren ist dieses Auswärtsspiel eine große Hürde für die Singener, doch noch nie waren sie so nahe an einem Unentschieden wie bei diesem Spiel. In der Startpaarung gingen Kevin Köcher (601 Holz) und Felix Grille (511 Holz) auf die Bahnen, wobei Köcher seinen Mannschaftspunkt klar gewann. Dann traten Daniel Schmid (575 Holz) und Wolfgang Müller (482 Holz) an, wobei Daniel Schmid seinen Mannschaftspunkt holte. In der entscheidenden Schlusspaarung spielten Wolfgang Köcher (529 Holz) und Roland Merk (538 Holz). Diese hätten bis zur letzten Bahn noch ein knappes Unentschieden erkämpfen können. Doch die zwei Mannschaftspunkte und auch die Mannschaftspunkte für das Gesamtergebnis von 3269 zu 3236 gingen verloren.

In der nächsten Woche treten vier Spieler der SKG noch einmal für das Halbfinale des SKV-Pokals an, um sich den Platz für das Finale erkämpfen.

Rockige Klassik

MV Volkertshausen wagt Neuland

Volkertshausen (of). Gleich in vier verschiedene Akte hatte der Musikverein Volkertshausen sein Festkonzert aufgeteilt, um das Thema »Rock und Klassik« aus vielen Blickpunkten zu beleuchten. Gerade diese Vielfalt stieß beim Publikum auf größte Begeisterung. Der Abend in der fast bis auf den letzten Platz besetzten »Alten Kirche« war freilich auch dramaturgisch geschickt geplant: Das Jugendorchester unter der Leitung von Andreas Maurer ließ schon einmal ganz schön rockig aufhorchen, zum Beispiel mit »Livin' on a Prayer«. Schmeichelhafter war da gleich im Anschluss der Frauenchor »Impuls« unter der Leitung von Hildegard Hoffmann, der das Thema »Mann und Frau« »rockig« betrachtete: Deshalb so sinnige Songs wie »Männer« von Grönemeyer, »Eternal Flame« von den Bangles oder »Für Frauen ist das kein Problem«. Die Sängerinnen konnten im Applaus baden, doch es kam noch besser.

Das Saxophon-Quartett des Musikvereins brauchte nur zwei Stücke, »COWS« von »Kansas« und Brahms »Ungarischen Tanz Nr. 5«, um die Zuhörer weiter in Rage zu bringen, denn hier gab es eine wahrlich spannende Performance zu erleben. Mit rockigen Tänzen.

Und es kam noch besser: Denn der Musikverein hatte sich zwischen Rock und Klassik einiges vorgenommen: Der Start mit Rossinis »Diebischer Elster« war einer der grandiosesten, wahrscheinlich in der ganzen Geschichte, denn diese Ouvertüre ist schon Rock in seiner ganzen Dynamik und Theatralik der Stimmungen. Da folgte der Kulturstreit auf den Fuß, denn das »Phil Collins«-Medley im Anschluss war wesentlich zahmer, wenn auch mit »Toto in Concert« nochmals bis zum Anschlag aufgedreht wurde. Solche Abende vergisst man nicht so schnell.

Zum Festkonzert des Musikverein Volkertshausen konnten Friedberg Frick und Dr. Günter Spiri für 40 Jahre, Günther Feininger und Bernhard Schädler für 50 aktive Jahre geehrt werden. Mit im Bild Markus Schönle vom Blasmusikverband und MV-Präsident Helmut Messmer. *swb-Bild: of*

Mehr Bilder vom Festkonzert unter bilder.wochenblatt.net.

Markenparfums
Täglich geöffnet vom 10.12.2015 bis 23.12.2015 (außer sonntags)
>> Duftschnäppchen <<
Gottlieb - Daimler - Straße 7
Tel. 0 77 31 – 91 77 86
78239 Rielasingen-Worblingen

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr, verbunden mit bestem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.
Elektrotechnik
Klimatechnik
Photovoltaik
Windkraft
www.iozzo.de
Fa. Iozzo e.K.
Meisterbetrieb
Claudio Iozzolino
Hebelsteinstr. 8
78247 Hilzingen
Tel. 07731 97647-00
Fax 07731 97647-01
Mail claudio.iozzolino@iozzo.de
E-CHECK
E-CHECK PV

Noch mehr tolle Events in der Region gibt´s unter
www.waswannwo.tips
auf Eurem handy

Apotheke Sauter
Singen Stadtmitte
„SINUSITIS"
(NASENNEBENHÖHLENENTZÜNDUNG)
Der Winter kommt, die Erkältung auch. Durch Heizung drinnen und Kälte draußen trocknen die Schleimhäute in der Nase aus. Es kann schneller zu einer Infektion kommen. Die Schleimhäute produzieren mehr Sekret, schwellen zu und schon staut sich das Sekret in den Nebenhöhlen.
Ergebnis: Druckgefühl an Nase, Augen und Ohren, evtl. eine Mittelohrentzündung bei kleineren Kindern, Kopfschmerzen, kein Geruchssinn.
Was tun?
Wir empfehlen abschwellende Nasensprays (Otriven), pflanzliche Sekretlöser (Sinupret, Gelomyrtol), Dampfinhalation. Die trockenen Schleimhäute befeuchten mit Meerwasserspray wie auch Schmerzmittel wie Paracetamol und Ibuprofen gegen die akuten Kopfschmerzen.
Wie immer stehen wir Ihnen bei allen Fragen zur Verfügung.
Ihr Team der Apotheke Sauter
Frau Feuerstein
Apotheke Sauter
Ekkehardstr. 18 | 78224 Singen
Tel. 077 31 / 6 30 35
bestellung@apotheke-sauter.de

❤lichen Dank
für die tolle Zusammenarbeit meiner Handwerker der Firmen:
Schönegg, Schlegel, Schwarz, Sauter, R. Masanek, U. Jäger & H. Mohr.
Unsere Gäste sind begeistert.
Frohe Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr
wünscht Hotel Garni
Karo & Berthold Halbherr

SCHUH-Schnäppchenmarkt by schweizer
MARKEN-SCHUHE
zu sensationellen
SCHNÄPPCHEN-PREISEN
AUF JEDES PAAR SCHUHE MINDESTENS...
-50% bis -70% RABATT
- vom Ursprungspreis -
Mo. - Fr. 9:00 - 18:30 Uhr + Sa. 9:00 - 16:00 Uhr
SINGEN | Scheffelstr. 26

Karosserie & Lack
Thomas Tetzner
Steißlingen - 07738 5090
Wenn's einfach gut werden muss.

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Weihnachtsaufschnitt
gut sortiert in handwerklicher Spitzenqualität
100 g 1,50
Schinkenparade
Bauern-, Hinter-, Wacholder-, Zigeuner-, Kasseler-, Römerbraten – unser komplettes Sortiment
100 g 1,50
Bierschinken
mit viel mageren Schinkenwürfeln / auch als Fleischkäse und Rinderbierschinken
100 g 1,30
Rinderrouladen
aus der Oberschale / auch gerne gefüllt in dreierlei Sorten
100 g 1,45
Rumpsteak / Roastbeef
zart gelagert / marmoriert – ein Genuss
100 g 2,69
Schweinerücken
mager, ohne Fett und Sehnen
100 g 1,00
Unseren Kunden wünschen wir ein besinnliches und fröhliches Weihnachtsfest – wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen.
Handwerkstradition seit 1907

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 47 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A²B³C SÜDWEST, BVDA, ADA

DENZEL'S
Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
AKTION AKTION AKTION
zart gelagert
Ochsensteaks oder Entrecote
100 g € 2,39
Putenpfanne China
raffiniert gewürzt
100 g € 1,09
das schmeckt immer
Cordon bleu
vom Schinken mit viel Käse
100 g € 0,99
die schmecken lecker
Hähnchenbrustfilet
auch gewürzt
100 g € 1,19
allseits beliebt
Paprikalyoner oder Eierlyoner
100 g € 1,29
aus eigener Produktion
Wildschwein-Salami
im Ring
100 g € 2,24
aus dem milden Tannenrauch
Lachsschinken
natürlich
100 g € 1,69
mit viel magerem Rindfleisch
Krakauer
mit Kümmel
100 g € 1,09
frisch – knackig – gut
Servela
100 g € 0,99

plana Küchenland
MEHR QUALITÄT FÜRS GELD
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

Kunsthallenareal im Fokus

Singen (stm). Bei dem Sachstandsbericht zur GVV am Mittwoch war auch das Kunsthallenareal im Fokus der Dr. Heide Sandkuhl. Wie die Rechtsanwältin betonte, werde es auf jeden Fall kein gerichtliches Nachspiel geben. Denn beim Kunsthallenareal habe der Gemeinderat mit seinem Beschluss vom 1. September 2008 die GVV mit dem Erwerb der Grundstücke beauftragt.

Ob zwischenzeitlich eine Eigentümerfamilie statt eines Verkaufs mit einer Beteiligung an dem Einkaufszentrum spekuliert habe, könne nicht geklärt werden, so Sandkuhl weiter. Spätestens am 14. Juni 2009 habe die Eigentümerfamilie definitiv abgesagt. Sandkuhl konnte zwar die Motivation des damaligen OB nachvollziehen, bei dem potenten Investor ECE habe er »Lunte gerochen« moniert jedoch, warum statt »hart zu kaufen« die Grundstücke für den Fall der Verwirklichung eines Einkaufszentrums vorher nicht bloß optioniert worden seien.

Eine finanzielle Verknüpfung von GVV und FC Singen, die ebenfalls untersucht worden sei, konnte nicht festgestellt werden, erklärte Wirtschaftsprüfer Martin Klumpp.

Attraktivität der Innenstadt

Diskussionsaustausch bei »ECE-Future-Singen«

Singen (stm). Dem Aufruf zu einer Diskussionsveranstaltung des Bürgerzusammenschlusses »ECE-Future-Singen« von Rolf Erdmenger und Johannes Danassis waren am Donnerstagabend knapp 20 Bürger gefolgt. Darunter mit Christoph Greuter und Karstadt-Filialgeschäftsführer Thomas Przybylski auch ausgewiesene Kritiker einer ECE-Ansiedlung in dieser Größenordnung. Beide Gruppen betonten, dass ein kontroverser, aber fairer Meinungsaustausch im Vordergrund stehen müsse, denn danach – gleichgültig wie die Entscheidung ausfalle – müsse man sich in die Augen schauen können, erläuterten Matthias Diehr für »ECE-Future-Singen« und Christoph Greuter unisono.

Rolf Erdmenger (links) und Matthias Diehr (lachend) von »ECE-Singen-Future« verteilen bei ihrer Diskussionsveranstaltung Magneten als Sinnbild für ECE. *swb-Bild: stm*

Dennoch sparten die ECE-Befürworter nicht mit Kritik am Einkaufsstandort Singen. Zu Beginn plädierte Initiator Erdmenger dafür, sich einer notwendigen Weiterentwicklung Singens nicht zu verschließen. Denn strukturell habe sich in Singen in den letzten 30 Jahren nichts verändert, und aufgrund einer nicht mehr zeitgemäßen Architektur sei der »Lack ab«, monierte Matthias Diehr in seiner Präsentation. In Singen fehle das Einkaufserlebnis – ohne den Magneten ECE werde die Innenstadt sterben, prophezeite Diehr. Denn von den Umlandgemeinden werde man abgehängt. Dieser These widersprach Thomas Przybylski energisch: »Singen befindet sich nicht auf dem absteigenden Ast«.

Deutlich kritisierten zwei Singenerinnen die unfreundliche Beratung, das fehlende Gastronomieangebot und die Öffnungszeiten. Ihre Hoffnung: Durch ECE mit seinem breiten Angebot werde Singen zum Einkaufserlebnis. Viel Beifall bekam Klaus Hügle, der zahlreiche ECE-Center kennt, für seine Aussage, wenn Konstanz gegen ECE ist, muss es gut sein. Für den Stadtapotheker Johannes Danassis ist weitere Konkurrenz bei einer Ansiedlung von ECE eher Ansporn.

Angesprochen auf die Alternativlosigkeit des Vorhabens betonte Thomas Przybylski, dass es neben ECE weitere Interessenten für die Grundstücke gebe, wie er bei einem Gespräch mit dem Oberbürgermeister erfahren habe. Zudem überraschte Christoph Greuter mit der Aussage, dass er sich Handel bis zur Thurgauer Straße und auf der weiteren Fläche sozialen Wohnungsbau vorstellen könne. Denn Wohnraum brauche Singen dringender als ein Einkaufszentrum, so Greuters Argument.

▸ LECKER

Ein leckeres weihnachtliches Menü mit Entenbrust, Rotkohl und Kroketten ermöglichte die Thüga Energie mit ihrer Lebensmittel-Spende für die Singener Tafel, die Regiocenter-Leiter Karl Mohr (re.) persönlich überbracht hat. Eva Pal von der Tafel freute sich sehr darüber, dass der örtliche Energieversorger auch in diesem Jahr an die Bedürftigen der Tafel gedacht hat.

▸ TURMBLÄSER

Bereits zum dritten Mal erklangen am Samstag festliche Klänge zum Advent vom Turm der Herz-Jesu Kirche, was von den Besuchern des Wochenmarkts mit viel Dankbarkeit aufgenommen wurde. Nachdem es bislang eine Abordnung des Städtischen Blasorchesters war, hat sich nun eine Gruppe unter der Federführung von Kai Lupsina formiert, die als »Turmbläser Herz Jesu« firmiert, und diesen Auftritt in luftiger Höhe sichtlich genoss. Mehr Bilder unter bilder.wochenblatt.net.

Minikreisel 2016

Weitere Pläne zu Nordstadtkonzept

Singen (stm). Nach der einstimmigen Zustimmung im Ausschuss für Stadtplanung und Bauen versprach Oberbürgermeister Bernd Häusler, dass der Minikreisel an der Friedinger Straße/Waldeckstraße / Am Posthalterswäldle im Haushalt etatisiert und noch 2016 kommen werde. Der 380.000 Euro teure Minikreisel mit 21 Metern Durchmesser soll den Verkehr auf Tempo 30 drosseln und wird selbst in Spitzenzeiten zu einem guten Verkehrsfluss führen, erläuterte Erich Müller, Leiter Straßenbau. Der Fahrradverkehr werde hauptsächlich über die Straße geleitet. Hierdurch werde die Nordstadt spürbar entlastet.

Weitere Pläne zu dem in drei Informationsveranstaltung mit Anwohnern diskutierten Nordstadtkonzept werden im Frühjahr vorgelegt, so Häusler.

In der Torkel bereicherten 25 Kunsthandwerker den Steißlinger Weihnachtsmarkt. *swb-Bild: of*

Weihnachtsidylle in Steißlingen

Steißlingen (le). Wenn sich eine Veranstaltung vergrößert, ist damit meist nicht unbedingt eine Verbesserung verbunden. Anders beim Steißlinger Weihnachtsmarkt. Bedingt durch die in den letzten Jahren ständig wachsenden Besucherzahlen und die gleichfalls steigenden Zahlen der Aussteller sahen sich der Steißlinger Gewerbeverein und sein Vorsitzender Hugo Maier ermutigt, den Markt zu erweitern und dabei aber das ländliche Ambiente des Marktes zu erhalten. Das ist den Verantwortlichen des Gewerbevereins ganz vorzüglich gelungen. Durch die Erweiterung auf das Gelände hinter der Torkel wurde zusätzlicher Ausstellungsraum gefunden, ohne den Charakter des Marktes zu verändern. Das gemütliche Gedränge ist trotzdem noch da, aber man kann auch mal stehen bleiben, wenn man will und nicht nur dann, wenn es alle gerade wollen. Und seinen Glühwein kann man auch alleine trinken, ohne ihn dem Nachbarn über den Anzug zu schütten.

Der Raum in der Torkel mit dem schönen Weihnachtsbaum und dem kleinen Streichelzoo ist gemütlich und überschaubar geworden und die Alphornbläser haben darin einen Platz gefunden, an dem sie ihre Instrumente stimmungsvoll zum Klingen bringen können. Für die richtige Stimmung außerhalb der Torkel sorgen die offenen Feuerstellen, die zum Verweilen und zum nachbarlichen Gespräch einladen.

Mehr Bilder dazu gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

»Für Singen« ist online

Singen (swb/stm). Die Bürgerinitiative »Für Singen« gegen die Ansiedlung eines ECE-Centers in der geplanten Größe hat kürzlich ihre Internetseite http://fuer-singen.de. freigeschaltet. Dort sind die Ziele und Wünsche der Bürgerinitiative ebenso nachzulesen wie aktuelle Termine oder Wissenswertes beispielsweise zum Raumordnungsverfahren.

»Für Singen« lädt am Freitag, 18. Dezember, um 19.30 Uhr in die Stadthalle, Tagungsraum 1-2, zur Informationsveranstaltung ein.

Kreuzfahrt im Schweinestall

Singen-Überlingen am Ried (swb). Die Feuerwehr Singen – Abteilung Überlingen am Ried - lädt am Samstag, 19. Dezember, ein. Ab 20 Uhr wird in der Riedblickhalle das Weihnachtstheater »Kreuzfahrt im Schweinestall«, eine Komödie in drei Akten von Carsten Lögering, aufgeführt. Einlass in die Riedblickhalle ist ab 19 Uhr. Die Generalprobe) findet um 14 Uhr statt.

Flötenmädchen am 4. Advent

Singen-Friedingen (swb). Bei der Adventsbegegnung am Sonntag, 20. Dezember, um 17 Uhr in der katholischen Kirche in Friedingen erzählt und singt der Grundschulchor Friedingen die musikalische Geschichte »Das Flötenmädchen«.

216 neue Plätze für Flüchtlinge

Singen (swb). An zwei Standorten richtet der Landkreis in Singen neue Unterkünfte zur Unterbringung von Asylsuchenden ein. Ab April 2016 stehen dadurch weitere 216 Plätze zur Verfügung. In der Byk-Gulden-Straße wird eine Gewerbehalle – das WOCHENBLATT berichtete – als Notunterkunft für bis zu 180 Asylsuchende und in der Hohentwielstraße eine Gemeinschaftsunterkunft für 36 Personen entstehen. Noch im Dezember wird der Bau der Leichtbauhalle auf dem alten Kunstrasenplatz an der Radolfzeller Straße abgeschlossen sein. Darin sollen zunächst bis zu 312 Asylsuchende untergebracht werden. Der Einzug wird wohl Ende Januar erfolgen.

Schule feiert 50. Geburtstag

Singen-Beuren (stm). Am 18. Dezember 1965 wurde die Grundschule Beuren in der Espenstraße feierlich eingeweiht. Am Samstag wurde ihr 50. Geburtstag feierlich mit einem Gottesdienst im Beisein von Oberbürgermeister Bernd Häusler und einem vorweihnachtlichen Schulfest gebührend gefeiert. Denn wie sich Ortsvorsteher Wolfgang Werkmeister, der hier selbst zur Schule ging, mit Blick auf die aufgestellten alten Schulbänke erinnert, lebten in Beuren vor 50 Jahren rund 600 Einwohner. Heutzutage, das wissen Werkmeister und Schulleiter Klaus Gresser, ist eine Grundschule am Ort ein harter Standortfaktor. Aus dem neuen Baugebiet »Im Eichbühl« kommen sehr viele Kinder in die Schule, weiß Gresser. Insgesamt werden derzeit 86 Schüler in vier Klassen an der Grundschule unterrichtet. Rund 20 Kinder nutzen auch die Nachmittagsbetreuung mit einem warmen Mittagessen, ergänzt der Schulleiter. Natürlich kommen nach wie vor auch die Kinder aus dem benachbarten Schlatt unter Krähen nach Beuren zur Schule.

Beim Schulgeburtstag im Beurener Klassenzimmer vereint (v.l.): Pfarrer Engelbert Ruf, Schulleiter Klaus Gresser, Ortsvorsteher Wolfgang Werkmeister. *swb-Bild: stm*

Stimmungsvoller Seniorenadvent

Bürgermeister ehrt die ältesten Bürger

Steißlingen (le). Wie in all den letzten Jahren hatte die Gemeinde in der Adventszeit zum Seniorennachmittag eingeladen. Und wie alle Jahre zuvor, hatte Doris Frey ein stimmungsvolles und abwechslungsreiches Programm zusammengestellt, in dessen Mittelpunkt die Ehrung der ältesten Steißlinger stand: mit 101 Jahren Anna Maria Kramer, mit 94 Jahren Else Oertel sowie mit 93 Jahren Irmgard Nutz und Elisabetha Maier und bei den Männern Hans-Paul Westphal mit 96 Jahren, Johann Hubenschmid mit 93 Jahren und Wolfgang Maethner mit 88 Jahren. Bevor es soweit war, hatten Frau Blersch, Alwin Blersch & Holger Haga, in prächtige Tracht gekleidet mit wunderschönen vorweihnachtlichen Geschichten und Liedern für eine gemütliche Atmosphäre gesorgt, in die anschließend der Gesangverein »Liederkranz« zur Weihnachtszeit einstimmte.

Bürgermeister Artur Ostermaier ehrte die ältesten Steißlinger.

In seiner traditionellen Ansprache betonte Bürgermeister Artur Ostermaier, wie gut es uns nach 70 Jahren Frieden in Europa im Gegensatz zu den Menschen in den Krisengebieten doch geht. Dieses »Gutgehen« sei eine Verpflichtung, sich dem Terror und der Not in anderen Teilen der Welt mit allen gegebenen Mitteln entgegenzustellen und den Menschen, die bei uns Schutz und Unterstützung suchen, mit allen möglichen Maßnahmen zu helfen. In diesem Zusammenhang hob er besonders die gute Arbeit des Helferkreises hervor. Und meinte: »Ja, wir schaffen das! Aber nur gemeinsam!« Als besonders positive Ereignisse des Jahres würdigte Ostermaier die Einweihung des neuen Feuerwehrgerätehauses, die erfolgreiche Leistungsschau des Gewerbevereins, die 150- und 50-jährigen Jubiläen der Feuerwehr und des DRK sowie den Kreisfeuerwehrtag. Ein besonders trauriges Geschick sei der Tod der Pfarrerin Christiane Müller-Fahlbusch gewesen, der alle in der Gemeinde tief berührt habe. Für den Ausklang des Nachmittags sorgte die »Blue Monday Big Band«.

VEREINSNACHRICHTEN!

SINGEN

DRK

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10-11 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte, Schwarzwaldstr. 44; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 17 Uhr Rücken-Fit, Uhlandsporthalle; 18 Uhr »Rücken-Fit für Sie und Ihn«, Uhlandsporthalle; 18 Uhr »Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Seniorengymnastik«, Bruderhofturnhalle. Jeden Freitag: 14 Uhr »Osteoporose-Gymnastik«, Hebelschule.

KURZ & BÜNDIG!

AWO-Clubprogramm vom 17.12.-23.12.:
Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot, Weihnachtsfeier (siehe gesonderter Aushang); 9.30-14 Uhr offener Treff. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12.30-14.30 Uhr Spiele/Chor; 9-14.30 Uhr offener Treff. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 13-15 Uhr Frauengruppe; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2; 9.30-16 Uhr offener Treff. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; 9.30-16 Uhr offener Treff. Mi., Arbeitsangebot entfällt; 13-17 Uhr Überlinger Therme (Badesachen mitbringen); 9.30-17 Uhr offener Treff. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Die **Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde** lädt ein zur Taizé-Andacht am Fr., 18.12., um 19 Uhr im Bonhoefferzentrum, Beethovenstr. 50 in Singen.

Das **Finanzamt Singen** bleibt am Do., 17.12., wegen einer betrieblichen Veranstaltung geschlossen.

Zu **Geselligkeit, Gedächtnistraining und Gymnastik** im Johanniter-Zentrum, Zelglestr. 6 in Singen, lädt die Johanniter-Unfall-Hilfe immer dienstags von 14.15-17.15 Uhr ein. Infos unter 07731/99830. Voranmeldung ideal, aber nicht Bedingung. Es wird auch ein Fahrdienst angeboten.

Die **Seniorengruppe des Finanzamts Singen/Htwl.** trifft sich am Do., 17.12., um 15 Uhr im Gasthaus »Hölzle König«, Hohenhewenstr. 53 (Nordstadt).

Einen **Erste-Hilfe-Kurs** für den Führerschein bietet die Johanniter-Unfall-Hilfe, Zelglestr. 6 in Singen, jeden Samstag von 9-16.30 Uhr für die Fahrschulklassen A, B, M, L, T, C, CE und D an. Anmeldung nicht erforderlich. Info: Tel. 07731/99830.

Maggi-Rentner-Stammtisch »Fridolin«: Nächstes Treffen ist am Do., 17.12., um 12 Uhr im Siedlerheim in Singen.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 19./20.12.2015:
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Familiengottesdienst mit Weihnachtsmusical des Mini-Gospel-Chores (Pfr. Weimer/Fr. Sontag), kein Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst, Ankunft des »Lichts von Bethlehem«. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. **Freie Evangelische Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst, parallel altersgerechte Kindergottesdienste und Krabbelgruppe.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. i. R. Ramsauer), 9.30 Uhr Kindergottesdienst (KiGo-Team).
»Langenstein«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. i. R. Ramsauer).

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 19./20.12.2015:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 10 Uhr Eucharistiefeier mit Bußfeier und individueller Lossprechung, Kirchenkaffee.
St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.
Herz-Jesu: So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier, 18 Uhr Bußfeier.
Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier.
St. Josef: So., 10 Uhr Eucharistiefeier.
Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier.
Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
Liebfrauen: Sa., 18 Uhr und So., 11 Uhr Eucharistiefeier.
St. Peter und Paul: So., 19 Uhr Eucharistiefeier.

Fensterbau Adamczyk GmbH

Ihr Meisterbetrieb seit über 30 Jahren.
Fenster & Türen aus Kunststoff nach aktuellstem Stand der Technik und aus eigener Produktion.
Alles aus einer Hand!
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon (0 77 31) 5 33 46
Telefax (0 77 31) 2 97 91
info@adamczyk-fenster.de
www.adamczyk-fenster.de

Land- und Biometzgerei Rimmele
Fleischerfachgeschäft • Partyservice
Schulstraße 8
78256 Steißlingen
Tel. 0 77 38 / 3 89
Singen
im Norma Fichtestr.
Tel. 0 77 31 / 79 19 39
www.metzgerei-rimmele.de

Das WOCHENBLATT für Steißlingen bringt wöchentlich wichtige lokale Informationen für Menschen in die Briefkästen.

Dafür suchen wir fitte, rüstige
ZUSTELLER(m/w)
auf 450,- €-Basis
Bitte bewerben Sie sich unter:
Singener WOCHENBLATT, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Telefon 077 31 / 88 00 44
Fax 07731 / 88 00 41
Wir sind für Sie da: Montag bis Donnerstag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr, freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.
WOCHENBLATT

www.BYTE-WERK.de
Webdesign . Webentwicklung
Softwareentwicklung
Schulung . Kurse . Beratung
Inh. Andreas Lochmann . Überlingen a. R.
+49 (0) 172 . 81 83 251 . info@byte-werk.de

SCHULER GmbH
Edelmetalle
Ihr Goldfachmann seit 10 Jahren
Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889

Gold & Silber
An- und Verkauf
Sofort-Bargeld für Schmuck, Münzen, Münzsammlungen, Barren, Zahngold, versilbertes Besteck, Orden, Zinn, uvm.
Singen a.H.
Ekkehardstraße 35
jeden Montag
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Konstanz
Katzgasse 13
(neben der VHS)
immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Überlingen
Münsterstraße 42
(ggb. Sanitätshaus)
immer Mi. + Do.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Verliert Ihr Vermögen noch auf dem Sparbuch an Wert?
Sichern Sie jetzt Ihr Erspartes mit Gold + Silber!
Wir beraten Sie freundlich und unverbindlich.
www.schulergmbh.de - *** Besuchen Sie unsere große Münzhandlung in Singen a.H. ***

NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein: (Tierambulanz)	07731/65514 0160/5187715

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Tierfriedhof Singen/
Tierbestattung: 07731/921111
Mobil 0173/7204621
Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
19.12./20.12.2015:
K. Weber, Tel. 07773/936090

IHR ZUVERLÄSSIGER OPEL PARTNER FÜR DIE REGION
SCHÖNENBERGER Autohaus
A. Schönenberger GmbH
Steißlingen · 07738/92600
Radolfzell · 07732/92800
www.opel-schoenenberger.de
Wir leben Autos.

Ansturm auf Markt

Ideale Bedingungen in Rielasingen

Rielasingen-Worblingen (of). Das Wetter ist zwar noch wenig weihnachtlich, für den 19. Rielasinger Weihnachtsmarkt in der Ortsmitte von Rielasingen waren es aber ideale Bedingungen. Mit über 70 Ständen, viele davon von lokalen Initiativen und Anbietern, wurde ein ganz besonderes Flair am Donnerstagabend geboten. Der Publikumsansturm war sehr beeindruckend bis in die Nacht hinein, denn der Markt war natürlich ein richtig guter Treffpunkt. Viele Schulklassen sammelten hier erfolgreich Geld für ihre geplanten Ausflüge, dazu kam interessantes Kunsthandwerk aus der Region. Viele Besucher nutzten die Gelegenheit, ihren Weihnachtsbaum fürs Fest zu reservieren oder gleich mitzunehmen. Schülerinnen und Schüler der Jugendmusikschule unterhielten die Besucher des Markts über drei Stunden lang mit weihnachtlichen Weisen, bevor der Musikverein Rielasingen-Arlen für ein stimmungsvolles Finale sorgte.

Der neue Vorsitzende des Gewerbevereins Rielasingen-Worblingen zeigte sich sehr zufrieden über die Resonanz und die Qualität des Markts. Das sind schon einmal gute Vorzeichen für den 20. Rielasinger Weihnachtsmarkt, der im kommenden Jahr gefeiert werden kann.

Mehr Bilder vom Markt gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

Viele lokale Gruppen sorgten für das besondere Flair auf dem Weihnachtsmarkt in Rielasingen. swb-Bild: of

»Die Rentner-WG«

Amüsantes Weihnachtstheater

Singen-Schlatt (swb). Für alle, die eine Pause vom Weihnachtsstress brauchen, wird am Samstag, 19. Dezember, um 19.30 Uhr in der Schlatter Hohenkrähenhalle das Lustspiel »Die Rentner-WG« von Christof Martin uraufgeführt. Das Weihnachtstheater des PTSV Nordstern Singen-Schlatt passt erneut perfekt in die Zeit, zu den Theaterspielern sowie zur ländlichen Gegend.

Wie wird Charlotte, gespielt von Brigitte Leins, die unterschiedlichen Charaktere der Mitbewohner ihrer Rentner–Wohngemeinschaft unter einen Hut bringen? Sie wird dabei unterstützt von Hermine (Sabine Kleiner). Die ganzen Dialoge sind sehr polarisierend, denn es treffen sich in der Wohngemeinschaft ein Arzt (Maik Rupenus), ein Handelsvertreter (Peter Leins), eine Lehrerin (Erika Güß) und ein Musiker (Rolf Rapp), die in ihrer Art nicht unterschiedlicher sein könnten. Doch auch das Personal der Wohngemeinschaft, Jonas (Stefan Graser) und Ina (Jessica Rapp), sorgen für manche Überraschung. Das Stück wird unter der Regie von Peter Leins aufgeführt. Mit sichtlichem Elan wird seit Oktober fleißig geübt, um am 19. Dezember das Theaterstück »Die Rentner WG« aufzuführen. Das Publikum kann sich auf ein paar amüsante Stunden freuen, und sich an einer Tombola-Verlosung mit wertvollen Sachpreisen beteiligen.

Für das leibliche Wohl sorgt der PTSV Nordstern Singen-Schlatt.

Die Crew von »Die Rentner-WG« freut sich auf die Uraufführung am 19. Dezember in der Hohenkrähenhalle in Schlatt: (hinten) Dagmar Bigerl, Peter Leins, (sitzend) Sabine Kleiner, Brigitte Leins, Maik Rupenus, Rolf Rapp, Erika Güß, (vorne) Stefan Graser und Jessica Rapp. swb-Bild: pr

Auf zu den Adventsfenster

Rielasingen-Arlen (swb). Die Adventsfenster sind um 17.30 Uhr geöffnet. Mittwoch, 16.12. Männergesangverein Rosenegg Haus Liebenfels, Gänseweide 3, Donnerstag, 17.12. NV. Katzdorf/Aguillar-Bruch Kleiststraße 17, Freitag, 18.12. R. u. T. Wiest am Moorbach 11, Samstag, 19.12. Trompetenkonzert Michael Mack St. Stephan/ 17 Uhr, Sonntag, 20.12. St. Auer-Chr. Schwarz Buttelen 1 (Pferdehof), Montag, 21.12. H. u. L. Knapp, Wiesholzerstr.17, Dienstag, 22.12. Fam. Gebhardt, Zelgle 8a.

Briefmarken- und Münzfreunde

Singen (swb). Der Briefmarken- und Münzensammlerverein Singen trifft sich am Sonntag, 20. Dezember, von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr im Restaurant Magricos, Haselbusch 14, Singen zum Briefmarkentausch und Informationsgesprächen.

Häuser für schmale Geldbeutel

Planungen für KEG-Projekt abgeschlossen

Rielasingen-Worblingen (of). Die Gemeinde Rielasingen-Worblingen will über ihre kommunale Entwicklungsgesellschaft (KEG) das Thema bezahlbaren Wohnraum nun konkret in Angriff nehmen. Im Rahmen einer Medienkonferenz wurde durch Bürgermeister Ralf Baumert, Bernd Caldart von der KEG und Architekt Siyami Akyildiz das Projekt »Wohnen am Rosenegg« vorgestellt, das auf dem ehemaligen Parkplatz der Rosenegghalle erbaut werden soll. Laut Akyildiz werde das Baugesuch noch in diesem Jahr eingereicht, über den Bauantrag solle gleich zu Jahresbeginn im Rat entschieden werden. Der Baubeginn solle nach den Sommerferien 2016 erfolgen und die drei Häuser bis Ende 2017 bezugsfertig sein.

Nach der Vorstellung habe man sich für die Planungen des Rielasinger Architekten Siyami Akyildiz entschieden, berichtet Bernd Caldart. Man habe letztes Jahr mit Erschrecken feststellen müssen, dass Menschen mit geringen Einkommen in der Gemeinde nichts angeboten werden könne, nachdem die Gemeinde ihre eigenen Häuser mit sozialem Wohnungsbau dem GVV-Prestigeprojekt »Aachgarten« etwas zu voreilig geopfert hatte.

Bernd Caldart, Siyami Akyildiz, Bürgermeister Ralf Baumert mit den Entwürfen für das Projekt »Wohnen am Rosenegg«. swb-Bild: of

Das Projekt der KEG, das auch energietechnisch im Standard KfW 70 hohe Ansprüche an die Bauherrschaft wie den Planer stellt, muss für das Landesbauförderungsprogramm über ein zinsloses Darlehen über 80 Prozent der Baukosten durch die L-Bank um 33 Prozent unter der örtlichen Vergleichsmiete liegen, informierte Bernd Caldart. 24 Wohnungen mit einer Fläche von insgesamt 1.600 Quadratmetern sollen hier für insgesamt rund 3,85 Millionen Euro erstellt werden. Die Gemeinde überlässt der KEG das Grundstück zur Kostenersparnis im Erbbaurecht, informierte Ralf Baumert. Dadurch erreiche man die günstige Miete von derzeit prognostizierten 6,03 Euro pro Quadratmeter.

Lange Unterhosen od. Leggins
für kalte Tage, günstig ab Fabrik.
HERMKO Rietheim/TUT 07424-2929
oder online **www.HERMKO.de**

GLASDUSCHEN NUR VON GLASRÄDLE
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

E Münchow

EDEKA

Anzeige gültig von Donnerstag, 17.12. bis Samstag, 19.12.2015

Die ideale Salatkartoffel Linda festkochend, aus Deutschland 4-kg-Sack (1 kg = € 0,75)
2.99

Höri-Wirsing aus Deutschland, Klasse I, 1 kg
1.49

Litschi aus Madagaskar, 100 g
-.99

Granatäpfel passen gut zu Feldsalat, aus der Türkei, Stück
-.99

Exquisa Frischkäse verschiedene Sorten, 175-g-Packung je (100 g = € 0,50)
-.88

Danone Activia verschiedene Sorten, 4 x 125-g-Packung je (1 kg = € 2,78)
1.39

Aus unseren Frische- und Fischtheken in Rielasingen und Moos:

Hirschbraten Wild aus der Region, 100 g
2.49

Schweinefilet im Blätterteig 100 g
1.69

Gänserillettes aus Frankreich, 100 g
1.99

Chiapella italienische Salami, verschiedene Sorten, aus Italien, 100 g je
4.29

Roter Teufel Schweizer Schnittkäse aus thermisierter Kuhmilch, mind. 54% Fett i. Tr., 100 g
2.39

Blu Mauri italienischer Schnittkäse aus Kuh- und Ziegenmilch, mind. 53,5% Fett i. Tr., 100 g
2.79

Frische Rotbarschfilets 100 g
2.69

Flusskrebsschwänze in Orangen-Senf-Sauce, 100 g
3.99

Aus unserem großen Sortiment:

Lavazza Kaffee verschiedene Sorten, z. B. Crema e Aroma ganze Bohnen, 1-kg-Packung je
9.99

Trumpf edle Tropfen in Nuss verschiedene Sorten, 250-g-Packung je (100 g = € 0,89)
2.22

Barilla italienische Teigware verschiedene Ausformungen, 500-g-Packung je (1 kg = € 1,54)
-.77

City-Markt Münchow
Freiheitstraße 23 • 78224 Singen • Tel. 07731 947100
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow
Zeppelinstraße 4
78239 Rielasingen-Worblingen • Tel. 07731 9263520
Mo.–Sa.: 8:00–21:00 Uhr

....nah und gut Münchow
Schulstr. 9 • 78250 Tengen • Tel. 07736 97197
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow Radolfzeller Straße 1
78345 Moos • Tel. 07732 971194
Mo.–Mi.: 8:00–20:00 Uhr, Do. + Fr.: 8:00–21:00 Uhr, Sa.: 8:00–20:00 Uhr

Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen

ÄRZTETAFEL

Gesundheitsnetz Hegau e.V. www.GNH.DE

URLAUB

Dr. med. J. TRAUTH
Facharzt für Orthopädie und Rheumatologie
Sportmedizin, Akupunktur, Schul- & Arbeitsunfälle (D-Arzt)
Ekkehardstr. 46 – 78224 Singen
Tel. 07731/65111
Wir machen Urlaub vom 22.12.15 bis 8.1.16
Ab 04.01.2016 können telefonisch wieder Termine vereinbart werden!
Vertretung: Dr. Schaffner / Zimmermann

Hausarztpraxis
Dr. med. Hartmut Kästner
Ramsener Str. 4 · 78262 Gailingen
Wir machen Urlaub vom 24.12.2015 bis 03.01.2016
Vertretung hat Herr Dr. Psczolla, Büsinger Str. 1, Tel. 07734/97191
Das gesamte Praxisteam wünscht allen Patientinnen und Patienten sowie seinen Geschäftspartnern friedliche Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!

Augenarzt
Dr. J. Brandi-Dohrn
Hegaustraße 14 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 6 65 50
Wir haben Urlaub vom 23.–24.12.15 und vom 30.12.15 bis 6.1.16
Vertretung: Dr. Ilkhani, Fr. El Kaissi
An den Feiertagen ist der augenärztliche Notdienst für Sie da.

dr.uhl zahnarzt
Wir machen Urlaub
24.12.15 bis **8.1.16**
Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gutes Neues Jahr 2016
Zahnärztlicher Notdienst:
T. 01803 22255525
Dr. med. dent. E. Uhl
Bodenseestr.3, Radolfzell
Tel. 07732-52299
www.druhl-online.de

Berufsausübungsgemeinschaft
Dr. med. Udo Lutz / Bruno Sauter
Fachärzte für Innere Medizin
Gastroenterologie
Freiheitstr. 15 – 17, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/8 35 85 10, Fax 8 35 85 11
Die Praxis bleibt wegen Urlaub vom 28.12.2015 bis 05.01.2016 geschlossen.
Vertretung übernehmen:
Praxis Dres. med. Amann/Henke/Hahn/Gerner/Schultz-Brauns
Alemannenstr. 5, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 93 80 50
Gemeinschaftspraxis Dres. Banhardt/Fietz/Hertkorn
Virchowstr. 10 c, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 79 76 60 (28.12.–30.12.15)
Ab Donnerstag, den 07.01.2016, sind wir gerne wieder für Sie da.

DR. BJÖRN GIECK
Zahnarzt
Unseren Patienten wünschen wir frohe Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2016.
Wir haben Urlaub vom 24. 12. 2015 bis einschl. 03. 01. 2016.
Ihr Dr. Björn Gieck & Praxisteam
Ratoldusstr. 5a, 78315 Radolfzell,
Tel. 0 77 32 / 69 33, Fax 0 77 32 / 69 50

Dr. med. Joachim Kaiser
Facharzt für Allgemeinmedizin und Anästhesie, spezielle Schmerztherapie, Chirotherapie und Palliativmedizin
Im Buck 17 · 78244 Gottmadingen
Telefon 07731/71694
Unsere Praxis bleibt vom 24.12. bis 31.12.2015 geschlossen
Vertretung:
Dr. Graf, Dres. Wilms

Frauenärztin
Jutta Hundt-Eichner
Hegaustr. 20, 78224 Singen
Telefon 07731/62133
URLAUB
vom 23.12.2015 bis 5.1.2016
Vertretung:
Fr. Dr. Köbler / Fr. Dr. Winckler, Tel. 61366
3. u. 4.1. Dr. Ehmann, Tel. 61203
3. u. 4.1. Dr. Lothar Werner, Tel. 23038

Praxis Thomas Auer
Facharzt für Innere Medizin, Notfallmedizin, Hausärztliche Versorgung
Hauptstr. 11, 78247 Hilzingen
Wir machen Urlaub vom 23.12.15 – 08.01.16
Vertretung:
Dres. Dörflinger + Renner + Mutschler ab 07.01.
Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage.

DR. MED. KERSTIN KUSS ANGEHRN
Fachärztin für Allgemeinmedizin
DETLEF SCHIELKE
Facharzt für Innere Medizin
Kreuzensteinstraße 18, 78224 Singen
Wir machen Urlaub vom 23.12.15 bis 5.1.16
Vertretung:
Dr. Stadie, Tel. 94 71 50 (23.-30.12.15),
Dr. Zachmann, Tel. 4 62 44 (23.12.15-5.1.16)

Praxis
Dr. med. Stephanie Fietz
Tel. 0 77 31/79 76 60
Ich bin im Urlaub vom 28.12. bis 30.12. 2015
Vertretung:
Dr. Zachmann, Tel. 4 62 44
Dr. Stadie, Tel. 4 93 55

Frauenarztpraxis
Dr./Med. Univ. Budapest
FRANZ EHMANN
Erzbergerstr. 1, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 – 6 12 03
www.frauenarzt-singen.de
Wir haben ab dem 04.01.2016 NEUE SPRECHZEITEN!
Mo. + Do. 8 – 12 u. 15 – 18 Uhr
Di. 8 – 12 u. 15 – 19 Uhr
Mi. + Fr. 8 – 13 Uhr

Gemeinschaftspraxis
Dres. med. I. u. G. Grathwohl
Internisten
Haus- u. fachärztliche Versorgung
Uhlandstr. 54 · 78224 Singen
Weihnachtsferien 23.12.2015 – 6.01.2016
Praxisvertretung:
Dr. med. Zachmann, 23.12.15 - 5.01.16; Dr. med. Bigos, 28.12.15 - 5.01.16; Dr. med. Jacobi, 28.12.15 - 5.01.16; Dr. med. Santangelo, 28.12.15 + 29.12.15

Dr. med. Michael Jur
Internist - Diabetologe
Ernährungsmedizin – Sportmedizin
Akupunktur – Notfallmedizin
Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 71 66
www.dr-michael-jur.de
Wir machen Urlaub vom 24.12.2015. bis 01.01.2016
Vertretung in Notfällen durch Dres. Graf und Wilms

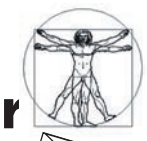
Facharzt für Innere Medizin
Dr. med. Jörg Axmann
Berliner Str. 4 · 78224 Singen
Wir sind im Urlaub vom 23.12.2015 bis 05.01.2016
Vertretung übernehmen:
Dr. Kamphans 23.12.15 – 05.01.16
Dr. Santangelo 28.+29.12.15

Praxis Dr. med. Eva Vanscheidt
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Höristr. 28, 78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 0 77 31/2 49 91, Fax 2 72 45
Wir machen Urlaub vom Mi., 23.12.2015 bis Do., 31.12.2015
Vertretung:
Dr. Merk, Tel. 2 22 54 – Dr. Spur, Tel. 5 25 55

Martin Mergard
Zahnarzt
Schwarzwaldstr. 2 · 78224 Singen
Telefon (0 77 31) 6 11 61
Liebe Patienten!
Unsere Praxis ist vom 24.12.15. bis 8. 1. 2016 geschlossen.

Lothar Werner
Frauenarzt
Rielasinger Str. 172 · Singen
Wir sind im Urlaub
vom 23.12. bis 31.12.2015
Vertretung:
durch alle anwesenden Frauenärzte/innen in Singen und Umgebung.

Allen meinen Patienten, Freunden und Bekannten wünsche ich ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.



Praxis für Physiotherapie
Dittmar Neuheuser
Krankengymnastik · Massage
Manualtherapie · Lymphdrainage
Gutscheine ab 17,– €
Kostenfreie Parkplätze und Bushaltestelle direkt vor dem Haus.
78224 Singen · Feldbergstr. 26 (Bruderhofzentrum)
Telefon 0 77 31 / 4 99 00 · Telefax 0 77 31 / 4 50 67

Wir machen nur Erbrecht

RUBY SCHINDLER
Als Top-Kanzlei im Erbrecht von FOCUS und WIRTSCHAFTSWOCHE empfohlen

Eine Erstberatung bis 90 Minuten mit Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung kostet nur 190 Euro plus Mehrwertsteuer.

Erbrechtkanzlei Ruby & Schindler – Wir machen nur Erbrecht
Höllturmpassage 5 · 78315 Radolfzell · Tel. 07732/9389724 · www.ruby-erbrecht.de

UNSERE TOP-ANGEBOTE FINDEN SIE UNTER www.opel-gulde.de
AUTOHAUS Gulde
Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44 • 78234 Engen

LESERBRIEFE!

Nazi-Bücher zum Jubiläum

Singen (swb). Zum Jubiläum »75 Jahre Stadtbibliothek« wird uns geschrieben:

»Ich war am Samstag, 7. Dezember, in der Stadtbibliothek, um die Ausstellung »Städtische Bibliotheken feiern Jubiläum« anzusehen. Doch schon als erstes bekam ich zwei Vitrinen voll mit Naziliteratur präsentiert. Bücher, die das NS-Regime verherrlichen, versehen mit dem Kommentar (am Pfeiler angebracht), dass es sich um Zeitgenössische Literatur handelt und zum Bestandteil der badischen Volksbücherei gehörte.

Schon einmal, im Oktober 1974, hatten wir in unserer Stadt ein Jubiläum »75 Jahre Stadt Singen«, in der die Zeit des Nationalsozialismus so harmlos wie jetzt dargestellt wurde, Straßen mit geschmückten Nazifahnen und Erntewagen mit fröhlich lachenden Mädchen.

Es wurde auch damals nicht an jene Frauen und Männer aus unserer Stadt gedacht, die in dieser Zeit in Zuchthäusern und KZs gequält oder umgebracht wurden, unter anderem Pfarrer August Ruf, Reichstagsabgeordneter Max Maddalena sowie die Sinti-Familie Winter.

Haben die Verantwortlichen dieser Ausstellung vergessen, dass die Bücher der Autoren Heinrich Heine, Erich Kästner, Heinrich Mann und viele andere aus den Bibliotheken entfernt werden mussten. Sie wurden damals verboten und verbrannt.

Was waren ihre Verbrechen? Sie hatten den Mut laut ihre Stimme erhoben gegen die Brandstifter, deren Bücher zur Zeit in der Stadtbibliothek ausgestellt werden.

Ich meine, dass diese Bücher aus den Vitrinen entfernt werden müssen.«

Roswitha Besnecker (Jahrgang 1937), Singen

Große Tanzmomente von Daniel und Lorena Ferro waren eines der Highlights beim Vögtler-Abschlussball. swb-Bild: Foto Huber

Das große Parkett

30 Jahre Vögtler Radolfzell

Radolfzell (swb). Ein glanzvoller Abschlussball beendete die diesjährige Herbstsaison der Tanzschule Vögtler. Mit rund 700 Besuchern war das Milchwerk an diesem Abend ausverkauft. »Mehr geht nicht« sagt Karin Vögtler, die Leiterin der Tanzschule »sonst wird die Tanzfläche für die Tanzpaare zu klein.«

Die jugendlichen Grundkurs-Schüler kamen festlich gekleidet zu ihrem ersten großen Ball. Nach einer Hip-Hop-Vorführung der 8- bis 16-Jährigen eröffneten die 174 Debütanten mit einem Einmarsch ihren Abschlussball. Sie zeigten in den folgenden Stunden mehrfach, was sie in den 10 Doppelstunden Tanzunterricht alles gelernt haben.

Die Gewinner der ProSieben Talentshow „Got to Dance“ 2013, Daniel Schmuck und Veronika Obholz, tanzten eine temperamentvolle Lateinshow. Mit heute 15 Jahren waren sie schon Endrundenteilnehmer der Weltmeisterschaft 2014 und

seit 1950
Autolackiererei WIEMANN
• Autolackierung
• Karosserie
• Unfall-Service
Singen - Gewerbestr.3
☎ 0 77 31 / 2 19 10

beeindruckten mit ihrem sportlichen Tanzen das Publikum sehr. Danach faszinierte die leidenschaftliche Tango-Argentino-Darbietung von Daniel und Lorena Ferro die Besucher.

Seit 30 Jahren werden in der Tanzschule Vögtler in Radolfzell Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit Freude unterrichtet. 2016 wird die Tanzschule in dritter Generation 85 Jahre alt. Das wird mit einer großen »Tanz in den Mai«-Party im TKM gefeiert. Der Kartenvorverkauf beginnt im März 2016.

Emmauskapelle in neuem Glanz

Am vierten Advent wird Renovierung gefeiert

Engen (li). Der Zugang zum Projekt einer ökumenischen Autobahnkapelle im Hegau ist durchaus schwierig, Emil Wachter hat bei Baden-Baden beispielhafte Signale gesetzt. Sollen wir uns ihn zum Vorbild nehmen? Soll etwa die »Singener Trilogie« dreidimensional zum Leben erweckt werden?

2005 wurde die Emmauskapelle bei Engen eingeweiht. Jetzt stand nach zehn Jahren die erste größere Sanierung an. »Teuer« titelte eine Lokalzeitung. Auf den ersten Gottesdienst im neuen Gewand freut sich Pfarrer i. R. Gebhard Reichert am vierten Advent um 11 Uhr. Er gehört zum Kreis der inspirierten Gruppe der ersten Stunde.

Manches drohte aus dem Ruder zu laufen, wobei ungarische Architektur auch finanziell ausuferte. Der damalige Regionaldekan Stephan Ocker übernahm den Vorsitz und führte die Initiative zum Erfolg, wenngleich sein Lebensende 2013 eine Zäsur war.

Dekan Matthias Zimmermann führt heute den ökumenischen Trägerverein.

Die drei Kreuze kennzeichnen heute die Autobahnkapelle, die vom Geist des Schöpfers im Bau und in der künstlerischen Gestaltung lebt. Gebhard Reichert macht im Gespräch deutlich, wie hier alles gleichsam von Gottes Hand gelenkt zusammenlief. Im zweiten Planungsanlauf entstand die Kapelle als einer der ersten Leichtbetonbauten. Tonkügelchen schufen so kleine Löcher in der Wand. Ein Anstrich war auch nötig, um vor Wandschmierereien zu schützen. Die Wände habe man bewusst nicht verputzt, um den eigenen Charakter zu schützen, sagt Gebhard Reichert im Gespräch. Das Bauwerk sei gut isoliert, dennoch seien Schimmelspuren nicht zu übersehen. Auf 22 Grad Minimum werde im Winter geheizt.

Über eine halbe Million Besucher kamen in zehn Jahren und füllte 24 Fürbitt-Bücher mit ihren Einträgen. »Auftanken, durchatmen, anhalten« sind die Stichworte für die erste Broschüre der Emmauskapelle, die für sieben Euro zu erhalten ist. Für die Gottesdienste und die Planung sind Gebhard Reichert und Pfarrer Hans Rudolf Bek auf der evangelischen Seite verantwortlich. Laien kümmern sich um Wortgottesfeiern in beispielhafter Atmosphäre. Acht bis zehn Gruppen gestalten die Gottesdienste im Jahr, kümmern sich auch um musikalische Akzente. Pfarrer Gebhard Reichert lässt sich von der Begeisterung motivieren und geradezu anstecken.

Die Kosten der Sanierung mit rund 100.000 Euro appellieren an den Spendergeist. Der hat bisher bisweilen für Wunder gesorgt.

Seit 10 Jahren gibt es die Autobahnkapelle bei Engen. Im Sommer wurde das Jubiläum gefeiert, nun wird die erste Renovation mit einem Fest am Sonntag abgeschlossen. swb-bild: of/Archiv

Zwei tote Männer im Haus

Familiendrama in Hemmental bei Schaffhausen

Schaffhausen (swb). Am späten Sonntagabend wurden zwei Männer tot in einer Wohnung in Hemmental bei Schaffhausen aufgefunden, es ist von einem Beziehungsdelikt auszugehen. Die Schaffhauser Polizei und die Staatsanwaltschaft Schaffhausen haben intensive Ermittlungen aufgenommen, die aber noch im Gange sind.

Gegen 23 Uhr ging bei der Schaffhauser Polizei die Meldung ein, dass in einer Wohnung in Hemmental (Schaffhausen) lauthals gestritten werde. Beim Eintreffen der Polizei wurden zwei Schweizer Männer mit Stichverletzungen bereits tot in der Wohnung aufgefunden. Die Messerstiche wurden auch als Todesursache genannt. Bei den Opfern handelt es sich um einen 56-jährigen Mann und seinen 26-jährigen Schwiegersohn. Aufgrund erster Erkenntnisse steht ein Beziehungsdelikt im Vordergrund. Die Tat ereignete sich in der Wohnung des 56-Jährigen und dessen Ehefrau.

Aufgrund der Gesamtsituation kann eine Täterschaft von der Ehefrau des 56-Jährigen und deren Tochter nicht ausgeschlossen werden, teilte die Schaffhauser Polizei mit. Am Dienstag wurden beide intensiv verhört.

Winterfest statt Weihnacht

Singen (swb). Zum Thema Weihnachten und St. Martin wird uns geschrieben:

»Wir müssen festgefügte Begriffe anders umschreiben. Bisher war Weihnachten das »Fest der Liebe« und St. Martin »Symbol des Teilens«.

Weihnachten wird zum Winterfest und St. Martin zum Lichterfest. So wird es in den »Städtischen Kindergärten« den Kindern gelernt. Ob es die Vorgabe der Stadt ist oder die Kreativität der Erzieher/innen, ist mir nicht bekannt.

Wie weit es zu unserer christlichen Auffassung passt, kann sich jeder selbst Gedanken machen. Nach meiner Ansicht allerdings, geht hier die Willkommenskultur zu weit.«

Alfred Jäger, Singen

Feuerwehr jetzt im Verbund

Stein am Rhein (of). Nachdem die Gemeinde Hemishofen Anfang Dezember praktisch einstimmig der langfristig vorbereiteten Gründung eines Feuerwehrverbands Stein am Rhein-Hemishofen zugestimmt hat, war am Freitagabend auch vom Einwohnerrat in Stein ein klares weil einstimmiges Votum für den neuen Verband beschlossen worden.

Beide Wehren arbeiten schon seit Jahren zusammen, seitens des Kantons kam nun aber die Forderung zur Gründung eines Feuerwehrverbands, um hier eine klare Rechtskonstruktion zu schaffen. Die Umsetzung zog sich freilich über einige Jahre hinweg.

Gemeinderat und Feuerwehrreferent Ernst Böhni betonte in der Sitzung, dass der Verband, der bereits zum Jahreswechsel wirksam wird, ausdrücklich offen sei für die weiteren Gemeinden im Oberen Kantonsteil Ramsen und Buch. Mit der nun beschlossenen Gründung des Verbands tritt laut Beschluss des Einwohnerrats auch eine neue Besoldungsverordnung in Kraft, die zunächst für Mehrkosten von rund 100.000 Franken sorgt. Es werde eine Vollzeitstelle für einen Unterhaltswart bei der Stützpunktfeuerwehr Stein geschaffen. Ralf Oster und Markus Oderbolz wurden in geheimer Wahl an diesem Abend als Delegierte der Stadt Stein am Rhein durch den Einwohnerrat gewählt.

Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 51 · Mittwoch, den 16. Dezember 2015

Aktuelles aus dem Rathaus

Einladung zum Weihnachtstheater 2015

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

seit vielen Jahren ist es in unserer Gemeinde Volkertshausen schöne Tradition, dass wir zu Weihnachten von talentierten Laienschauspielern ein Theaterstück vorgeführt bekommen. Gemäß einer Absprache, die jeweils im Kulturausschuss getroffen wird, wechseln sich die einzelnen Vereine dabei ab. In diesem Jahr ist der Jugendtreff Volkertshausen e.V. an der Reihe.

Unser Jugendtreff präsentiert der Volkertshauser Einwohnerschaft
am Freitag, den 25. Dezember 2015 (1. Weihnachtsfeiertag), und **am Samstag, den 26. Dezember 2015 (2. Weihnachtsfeiertag),**

jeweils um 20.00 Uhr in der Wiesengrundhalle das Stück **„Frauenflüsterer“,** ein sehr amüsantes Theaterstück in drei Akten von Heidi Mager, das von der Theatergruppe unter der Leitung von Markus Sturm aufgeführt wird.

Auch ich lade Sie alle ganz herzlich ein, an diesen beiden Tagen zum Weihnachtstheater in unsere Wiesengrundhalle zu kommen und mit Ihrem recht zahlreichen Besuch die großen Bemühungen der Laienschauspieler und unseres Jugendtreff zu honorieren. Die näheren Angaben zu den Theateraufführungen entnehmen Sie bitte den Veröffentlichungen des Jugendtreff.

Auf gemütliche Stunden beim Weihnachtstheater unseres Jugendtreff in unserer Wiesengrundhalle freut sich mit Ihnen schon heute

Ihr
Alfred Mutter, Bürgermeister

Spenden

Spendenkonten bei der Gemeindekasse

- **»Alte Kirche 2015“**
  50,00 € von einem ungenannten Spender
  Neuer Kontostand: 1.483,50 €

- **Kindergarten 2015**
  102,— € von Frau Jutta Veit aus der Pfarrgasse
  Neuer Kontostand: 647,00 €

Herzlichen Dank!

Geburtstage Jubilaen

In den kommenden Tagen kann in unserer Gemeinde folgender Jubilar seinen Geburtstag feiern:

am 17. Dezember 2015:
Walter Habicht,
Rosenbergstraße 8
seinen 85. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem ei

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am Montag, den 21. Dezember 2015, findet um 19.30 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt.

Tagesordnung:

1. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 30. November 2015
2. Baugesuche und Bauvoranfragen
3. Planung für die Erweiterung des Kindergartens
4. Bekanntgaben des Bürgermeisters
5. Anfragen aus der Mitte des Gemeinderates
6. Frageviertelstunde

Mit freundlichen Grüßen
Mutter, Bürgermeister

Achtung:
Das Amtsblatt macht Weihnachtspause!

Das **letzte Amtsblatt** für dieses Jahr erscheint am **Dienstag, den 22. Dezember 2015.** Redaktionsschluss für dieses Amtsblatt ist am Donnerstag, den 17. Dezember 2015.
Das **erste Amtsblatt** im neuen Jahr erscheint am **Dienstag, den 5. Januar 2016.** Redaktionsschluss für dieses Amtsblatt ist am Dienstag, den 29. Dezember 2015, 12.00 Uhr im Rathaus.

Rathaus geschlossen!

Zum Jahreswechsel ist das Rathaus an folgenden Tagen geschlossen:

➢ Donnerstag, den 24. Dezember 2015 (landeseinheitliche Regelung)

➢ Donnerstag, den 31. Dezember 2015 (landeseinheitliche Regelung)

➢ Montag, den 4. Januar 2016

➢ Dienstag, den 5. Januar 2016

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rathauses nehmen an diesen Tagen Urlaub.

Tierseuchenkasse (TSK) Baden-Württemberg

Bekanntmachung

Meldestichtag zur Tierseuchenkassenbeitragsveranlagung für 2016 ist der **01.01.2016**

Die Meldebögen werden Mitte Dezember 2015 versandt. Sollten Sie bis zum 01.01.2016 keinen Meldebogen erhalten haben, rufen Sie uns bitte an. Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 20 des Gesetzes zur Ausführung des Tier-seuchengesetzes in Verbindung mit der Beitragssatzung.

Weiteres zur Melde- und Beitragspflicht, Leistungen der Tierseuchenkasse Baden-Württemberg, sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste, finden Sie auch auf unserer Homepage unter www.tsk-bw.de.

Tierseuchenkasse Baden-Württemberg, Anstalt des öffentlichen Rechts, Hohenzollernstr. 10R, 70178 Stuttgart
Telefon: 0711 / 9673-666,
Fax: 0711 / 9673 – 710,
E-Mail: Internet: www.tsk-bw.de

Zweckverband Gewerbegebiet „Aachtal“

Erschließungsarbeiten für die Gewerbegebiets-

erweiterung laufen
Vor zwanzig Jahren haben die Stadt Aach und die Gemeinde Volkertshausen mit der Erschließung des gemeinsamen Gewerbegebiets „Aachtal“ begonnen. Zur Erledigung dieser Aufgaben haben die beiden Gemeinden den „Zweckverband Gewerbegebiet Aachtal“ gegründet.

Mittlerweile sind in dem 5,7 ha großen Gebiet alle Gewerbeflächen bebaut. Deshalb haben die Stadt Aach und die Gemeinde Volkertshausen schon vor einiger Zeit miteinander vereinbart, das Gewerbegebiet zu erweitern. Im Mai 2015 konnte der Zweckverband eine ca. 1,5 ha große Fläche am südlichen Rand des bestehenden Gewerbegebietes direkt an der Gemarkungsgrenze Aach/ Volkertshausen erwerben.
Vor drei Wochen hat nun die Tiefbaufirma Braun aus Honstetten mit den Erschließungsarbeiten für die Erweiterung begonnen. In der vergangenen Woche wurde ein großes Absetzbecken für die Regenwasserbehandlung eingebaut. Nun folgen die Verlegung der Kanäle, der Wasserleitung und der anderen Versorgungsleitungen bevor dann mit den Straßenbauarbeiten begonnen wird.

Die Bauzeit wird noch etwa zwei Monate dauern. Wann die Arbeiten abgeschlossen werden können, hängt jetzt vor allem von der Witterung ab.

Müllermine

Dienstag, 22. Dezember 2015
Restmüll

Dienstag, 29. Dezember 2015
Biomüll

Donnerstag, 7. Januar 2016
Gelber Sack

Dienstag, 12. Januar 2016
Biomüll
Christbaumabfuhr

Katze zugelaufen!

Vergangene Woche ist einer Familie in der Hauptstraße eine dunkle Katze mit langem Fell zugelaufen (besonderes Merkmal: die Katze hat nur ein Auge). Bitte melden Sie sich im Rathaus bei Frau Sapper, Tel: 07774/ 9310-15, falls Ihnen eine Katze entlaufen ist.

Jugend-Feuerwehr

Christbaumverkauf beim Feuerwehrgerätehaus

Die Jugendfeuerwehr bietet wieder Christbäume (auch verschiedene Edeltannen) zum Verkauf an. Bei unserem Verkauf gehört natürlich auch wieder der Christbaum-Heimfahr-Service dazu.

Der **Christbaumverkauf** findet am **Samstag, den 19. Dezember 2015** von **08.00 – 16-00 Uhr, am Feuerwehrgerätehaus** statt.

Nach unserem alljährlichen Motto***: „Lieber Glühwein im Magen, als Dreck und Nadeln im Wagen“***, wird neben dem Heimfahr-Service auch für das leibliche Wohl mit Kinderpunsch, Glühwein und Bratwurst wieder bestens gesorgt sein.

Sportverein 1913

Am **Samstag den 19. Dezember 2015** findet **ab 19.00** Uhr **im Gasthaus Mohren** die diesjährige Weihnachtsfeier unseres Sportvereins statt.

Hierzu laden wir alle Ehrenmitglieder, Vereinsmitglieder sowie Freunde und Gönner unseres Vereins zu einer besinnlichen Feier ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Jugendtreff

Weihnachtstheater 2015
am 25.12. und 26.12.2015
„Frauenflüsterer“

in der Wiesengrundhalle
Am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag findet in der Wiesengrundhalle wieder das ‚traditionelle Weihnachtstheater statt. Ausgerichtet wird es in diesem Jahr vom Jugendtreff Volkertshausen e. V.. „Die Frauenflüsterer“, von Heidi Mager, ist eine Komödie in drei Akten, bei der alle Freunde des leichten Humors wieder voll auf ihre Kosten kommen werden.
Die Aufführungstermine sind Freitag, 25.12.15 und Samstag, 26.12.15. Einlass ist ab 19.00 Uhr, Vorstellungsbeginn um 20.00 Uhr. Karten mit Platzreservierung für den 25.12.15 sind im Vorverkauf ab dem 02.12.15 bei Familie Behnke, Hauptstraße 65 und im Musikgeschäft Lüttke, Mühlhauserstraße 5a für jeweils 8¤ zu erwerben. Am ersten Abend wird es wie jedes Jahr wieder eine reichhaltige Tombola geben.
Karten für den 26.12.15 sind mit freier Platzwahl an der Abendkasse erhältlich.

Zum Stück:
Bernhard und sein Schwager Walter sind ein „Dreamteam“. Sie verstehen sich prächtig und da sie beide keinen Job haben, verbringen sie den Tag am liebsten zusammen mit Nichtstun. Leider ist Bernhards Frau Kathi damit nicht einverstanden. Ihre dauernden Mahnungen, dass sie sich endlich wieder Arbeit suchen sollen, gehen beiden gehörig auf die Nerven. Als sie plötzlich ein lukratives Jobangebot bekommen, lassen sie sich- trotz anfänglicher Skepsis- schließlich darauf ein. Allerdings handelt es sich um eine Tätigkeit, die sie Kathi unbedingt verschweigen müssen. Aber nichts ist so geheim, dass es nicht doch irgendwann ans Licht kommt. Und so nimmt das Unheil seinen Lauf...

Narrenzunft Rehbock 1908

Narrentreffen und Fahrpreise 2016

Folgende Fahrkarten können im Vorverkauf ab Montag, den 04.Januar 2016 im Musikgeschäft Lüttke (Mühlhauserstrasse 5a, Volkertshausen) erworben werden:

09.01.2016
Nachtumzug in Zizenhausen
Abfahrt 17.00 Uhr
Rückfahrt 01.00 Uhr
2 Busse
6,00 € pro Fahrkarte plus Pin 1,50 €

23.01.2016
Nachtumzug in Welschingen
Abfahrt 17.00 Uhr ab ca.17.30 Uhr
Rückfahrt 00.00 Uhr & 1.00 Uhr
Ein Pendelbus (Bus 1; Bus 2)
Preis: 5,00 € pro Fahrkarte plus Pin 1,50 €

24.01.2016
Umzug in Welschingen
Abfahrt 11.00 Uhr & 12.00 Uhr
Rückfahrt 17.00 Uhr & 18.00 Uhr
Ein Pendelbus (Bus 1; Bus 2)
Preis: 4,50 € pro Fahrkarte plus Pin 1,50 €

Um einen reibungslosen Transport zu den Umzügen sicher zu stellen, ist es für alle am besten, sich rechtzeitig eine Fahrkarte zu erwerben. Für Welschingen setzten wir einen Pendelbus ein. Das bedeutet: wer mit den Bus 1 nach Welschingen fährt, nimmt auch wieder Bus 1 zurück nach Volkertshausen. Das gleiche gilt für Bus 2. Es ist nicht mehr gestattet während der Busfahrt Stehplätze einzunehmen.

!! Erinnerung an das Jugendschutzgesetz: Die Teilnahme an einem Nachtumzug ist erst ab 18 Jahren, oder in Begleitung eines Elternteils möglich!!

Zunftball 2016:
Für einen gelungenen Zunftball sind viele lustige, aufregende, kreative und spannende Programmpunkte die Voraussetzung. Wer also den Zunftabend mitgestalten möchte, darf sich gerne bei Volker Schädler (Tel. 1891) melden.

Verein Alte Kirche Volkertshausen e.V.

Vorankündigung
Konzert mit „Phil“
„Phil“ kommt am 27.02. um 20.00 Uhr auf vielseitigen Wunsch einer großen Fangemeinde in Volkertshausen und den umliegenden Gemeinden zum 3.Mal in die „Alte Kirche“. Für diese Veranstaltung sind bereits Karten über die Geschäftsstelle Astrid Kenzler Haidvogl Tel 07774 9317 10 zu reservieren oder direkt auch bei Mattes-Moden zu beziehen (Vorverkauf 22,00 Euro)
Das ideale Weihnachtsgeschenk!

An dieser Stelle möchten wir Ihnen auch unsere Gutscheine empfehlen, die ab € 15 ebenfalls über Astrid Kenzler Haidvogl bezogen werden können und die Sie bei jeder in der „Alten Kirche“ stattfindenden Veranstaltung einzulösen sind.

Kirchliche Nachrichten

St. Verena

Sonntag, 20. Dezember
10.30 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion
10.30 Uhr Kindereiche im Verenasaal
18.00 Uhr Bußfeier, anschl. Beichtgelegenheit

Montag, 21. Dezember
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Rorateamt

Besinnlich-aktiv durch den Advent
Herzliche Einladung an alle Kinder, Jugendliche und Erwachsene zu Morgenimpuls und gemütlichem Frühstück am Donnerstag, 17. Dezember nah Friedingen. Wir treffen uns um 6.00 Uhr in der Kirche; von 6.30 bis 7.00 Uhr gibt es Frühstück.

Krankenkommunion
Pfr. Ruf bringt die Krankenkommunion am Montag, 21. Dezember ab 14.00 Uhr.

Gesucht:
Christbaum für die Kirche
Für die Kirche in Volkertshausen suchen wir einen Christbaum. Wer einen Baum abzugeben hat, bitte bei Herrn Feininger melden 01709062705.

Evang. Pfarramt Aach-Volkertshausen

Mittwoch, den 16.12.
16:45 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen

Donnerstag, den 17.12.
20.15 Uhr Chorprobe des Ökumenischen Kirchenchores in der Turnhalle des Kindergartens, Aach

Freitag, den 18.12.
19:00 Uhr Adventsfeier des Kirchengemeinderates im Gemeindezentrum Volkertshausen

Sonntag, den 20.12.
4. Advent
10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe in der Christuskirche und Kindergottesdienst im Nebenraum, Aach

Heilig Abend
16:30 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst in der Johanneskirche, Schlatt
18:00 Uhr Christvesper in der Christuskirche, Aach

Aus organisatorischen Gründen findet kein Familiengottesdienst mit Krippenspiel um 15:15 Uhr statt!

1. Weihnachtstag
10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Saft) in der Christuskirche, Aach

2. Weihnachtstag
10:00 Uhr Wunschlieder-Singgottesdienst mit Liedern der Weihnachtszeit spontan zwischen Predigtabschnitten in der Christuskirche Aach

Sonntag, den 27.12.
Kein Gottesdienst!

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Wer holt den Cup?

Singen (mu). Diese Besetzung verspricht Tempo, Tore und jede Menge Spannung: Beim 4. Hohentwiel-Cup, dem Hallenfußballturnier des CFE Independiente Singen am Sonntag, 20. Dezember, kämpfen Top-Teams aus der Region um Siege und Pokale in der Münchriedhalle in Singen. Den Auftakt macht um 15 Uhr der Titelverteidiger FC Singen gegen den SC Konstanz-Wollmatingen. Weitere Mannschaften in dieser Gruppe A sind der Hegauer FV, der TSV Konstanz und die DJK Villingen. In Gruppe B sind der Oberligist FC 08 Villingen, Verbandsligist FC Radolfzell, Landesligist VfR Stockach, der SC GoBi aus der Bezirksliga und der Gastgeber Independiente Singen.
Die Spielzeit dauert jeweils zwölf Minuten - die Gruppenspiele dauern bis gegen 19.30 Uhr. Ab 19.50 Uhr beginnen die Finalspiele, das Endspiel ist auf kurz nach 21 Uhr terminiert.

Budenzauber in Rielasingen

Rielasingen (swb). Ein sportliches Highlight für die Fans des Jugendfußballs findet am Wochenende vor Weihnachten in der Talwiesenhalle in Rielasingen statt. Der 1. FC Rielasingen-Arlen veranstaltet sein 1. Weihnachtsturnier für Jugend- und Damenmannschaften.
Zugesagt haben die besten regionalen Vereine wie der FC 08 Villingen, SC Pfullendorf, FC Radolfzell, FC Bad Dürrheim, SC Tuttlingen, SC Konstanz-Wollmatingen, VFR Stockach, SV Worblingen, sowie die Auswahlmannschaften der Bezirke Bodensee und Linzgau.
Bei den Damen, die am Sonntag, ab 16.30 Uhr spielen, bekommt das Turnier mit den Zusagen der Schweizer Vereine FC Frauenfeld und FC Thayngen internationales Flair.
Los geht's am Samstag, 19. Dezember, um 10 Uhr, mit der C-Jugend. Am Nachmittag spielen ab 15 Uhr die B-Jugendlichen und am Sonntagmorgen, ab 9.45 Uhr, die D-Jugendmannschaften.

Florian läuft allen davon

2. Lauf der Crosslaufserie in Stockach

Stockach (swb). Ideale Bedingungen herrschten am Sonntag in Stockach beim 2. Lauf der Bodensee Crosslauf Serie. Trocken von oben, angenehme Temperaturen und idealer Laufuntergrund sorgten dafür, dass die über 250 Teilnehmer den Parcours bestens bewältigten. Die Strecke war mit Hindernissen und Strohballen gespickt und forderte den Athleten ein schnelles und abwechslungsreiches Rennen ab.
In Abwesenheit des Favoriten Jens Ziganke (SV Reichenau), lief Florian Röser vom TV Konstanz einen Start-Ziel Sieg auf dem 1.500 Meter langen Rundkurs, der fünf mal zu durchlaufen war, überlegen in 25,21 Minuten ins Ziel. Gefolgt von seinem Trainingspartner Luca Völkle (TV Konstanz), in 27,01 Minuten, vor Paul Snehotta (PTSV Konstanz) in 27,34 Minuten. Röser und Ziganke haben nun jeweils einen Sieg und müssen nun in Konstanz am 10. Januar Farbe bekennen.
Ähnlich sieht es bei den Frauen aus. Laura Knör vom TV Konstanz stieg erst in Stockach in die Serie ein und gewann souverän in 31,59 Minuten vor der 17-jährigen Christin Wintersig (SV Reichenau) in 33,06 Minuten. Beide haben einen Sieg und müssen ebenfalls die Entscheidung in Konstanz suchen. Auf der Kurzstrecke über 3.000 Meter setzte sich der U18–Jugendliche Velten Schneider aus Renningen von Beginn an die Spitze und gab die Führung nicht mehr ab. Mit 10,23 Minuten siegte er vor Hunter Ficenec, (VFC Sindelfingen). Bei den weiblichen Teilnehmern war Lyla Emmeneder (LSG Aalen) in starken 11,45 Minuten am schnellsten vor der U18 Läuferin Mona Wieland (TV Konstanz).
Spannend wird es somit beim 3. Crosslauf in Konstanz am 10. Januar. Hier müssen alle für den Gesamtsieg in Frage kommenden Läufer antreten, da sie über kein Streichergebnis mehr verfügen.
Ergebnisse unter www hegau-bodensee-cross.de.

War nicht zu halten: Florian Röser vom TV Konstanz mit einen Start-Ziel-Sieg in Stockach *swb-Bild: ts*

Weitere Bilder unter bilder.wochenblatt.net.

Kicken wie Olli

Nachwuchs-Fußballturnier in Engen

Engen (mu/swb). Er zählt zu den Vorzeigesportlern des Hegaus und hat es bis in die Bundesliga geschafft: Oliver Sorg ist Profi-Fußballer und wechselte diese Saison vom SC Freiburg zu Hannover 96. Der Verteidiger stammt aus Bittelbrunn und hat sein Handwerk beim VfR Engen, dem FC Singen und dem SC Freiburg gelernt. Um jungen Ballkünstlern den Spaß am Spiel und das Können am Ball weiter zugeben, engagiert sich der 25-Jährige unter dem Motto »Gemeinsam am Ball...« im Nachwuchsbereich. Zum 2. Mal veranstalten Olli Sorg & Friends Gbr. gemeinsam mit dem Hegauer FV am Mittwoch, 23. Dezember das Engener Weihnachtsturnier für E-Junioren aus der Region und der Schweiz. Anpfiff ist um 16 Uhr in der Großsporthalle in Engen. Das an diesem Tag erwirtschaftete Geld kommt einem guten Zweck zugute. Auch in diesem Jahr wird sich wieder Olivers Freund, Oliver Keller, mit einer beträchtlichen Summe der Spendenaktion für die Hegau-Region anschließen. Eine Neuheit in diesem Jahr wird der Olli Sorg & Friends-Stand sein. Dort warten einige Überraschungen sowie die Chance, sich bereits für das Olli Sorg & Friends Fußball-Camp 2016 vorzeitig und mit Frühbucherrabatt anzumelden. »Wir kombinieren hier beide Events – Turnier und Fußball- Camp – bei beiden stehen nämlich der Spaß und aber auch der gute Zweck im Vordergrund«, so Franco Caputo, Mitverantwortlicher der Olli Sorg & Friends Gbr. und erinnert an die letzte Spende über 2.000 Euro an die Engener Diakonie. Auch in diesem Jahr wird wieder die große Tombola für weihnachtliche Vorfreude sorgen.
Oliver Sorg freut sich schon auf das Turnier: »Nur an solchen Tagen kann ich meiner Region, in der ich aufgewachsen bin, und die mich zu demjenigen gemacht hat, der ich heute bin, auch etwas zurückgeben«, so Oliver Sorg. Dies möchte er vor allem indem er für die Kinder den ganzen Nachmittag da ist, mit ihnen die Turnierspiele verfolgt und natürlich auch wieder zahlreichen Autogrammwünschen nachkommt.

Volleys sind Herbstmeister

Radolfzell (swb). Unerwartet deutlich gewannen die Untersee Volleys das Spitzenspiel in der Regionalliga Süd mit 3:0 (+14, +16, +20) beim Verfolger USC Freiburg und sicherten sich damit die Herbstmeisterschaft. Dieses klare Ergebnis war im Spitzenduell der Regionalliga Süd nicht zu erwarten. Aber das Fehlen eines Schlüsselspielers wie Sandro Huber war für die Freiburger nicht so leicht zu verkraften. Die Untersee Volleys erwischten einen sensationellen Start und gewannen den ersten Durchgang mit 25:14. Auch die Sätze 2 und 3 gingen klar an die Radolfzeller. Der Serienmeister konnte damit zum 4. Mal in Folge die Herbstmeisterschaft in der jeweiligen Liga holen und darf vielleicht doch nach oben schielen.

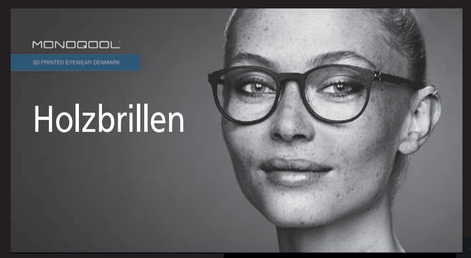
Kein Happy End für Bohlingen

Bohlingen (swb). Hoch und Tief lagen eng beieinander beim Aufeinandertreffen der beiden Oberliga-Neulinge aus Süd- und Nordbaden. Die VSG Kleinsteinbach gelang der bessere Start in die Begegnung. Bohlingen brauchte lange, um in die Partie zu kommen. Doch in einer fulminanten Aufholjagd gewannen sie den ersten mit 25:21, doch Satz 2 ging recht klar mit 25:15 an die Gäste. Im dritten Satz brachte Karl Laber dann drei neue Spielerinnen, die Kleinsteinbach mächtig ins Wanken brachten. Mit 25:20 lag Bohlingen dann wieder einen Satz vorne, doch die folgenden Sätze gingen zum 3:2-Sieg an Kleinsteinbach. Am Samstag, 19. Dezember, 20 Uhr, spielt die Mannschaft in der Münchriedhalle Singen gegen FT 1844 Freiburg.

HANDBALLSZENE!

(le). Einen Sieg und eine Niederlage gab es für die TuS Mannschaften in den Südbadenligen zum Jahreswechsel. Während die Frauen des TuS bei der 2. Mannschaft der HSG Freiburg klar dominierten und sich ohne größere Probleme zwei Punkte holten, die ihnen den dritten Tabellenplatz zum Abschluss der Vorrunde sicherten, verloren die Männer in letzter Sekunde mit einem Tor beim neuen Tabellenführer in Schutterwald und müssen sich mit dem sechsten Platz begnügen, der sicherlich den Möglichkeiten der Mannschaft nicht ganz entspricht. Aber mit dem neuen Jahr beginnt die Rückrunde und dann heißt es »neues Spiel, neues Glück«
Südbadenliga, Frauen: HSG Freiburg II – TuS Steißlingen 17:26 (10:12). Die Mannschaft von Trainer Sascha Spoo machte von Beginn an klar, dass sie keine vorzeitige Weihnachtsgeschenke machen wird. Nach sechs Minuten führten die Hegauerinnen bereits mit 4:0. Leider ging es in diesem Tempo nicht weiter. Freiburg wurde stärker und holte auf. Nach der Pause legten die Steißlingerinnen aber noch einmal zu. Die Abwehr stand sicher und im Angriff lief viel über die zweite Welle. Der TuS zog auf 17:11 und als Corinna Martin in der 50. Minute das 22:13 erzielte, war das Spiel endgültig entschieden und Trainer Spoo mit der Leistung seines Teams zufrieden, Erfolgreichste Werferinnen: Patricia Frölich 4, Rebecca Maier 4 sowie Sarina Müller und Lena Störr mit 4/2 Toren.
Südbadenliga, Männer: TuS Schutterwald – TuS Steißlingen 30:29 (18:13). Enttäuscht mussten die Steißlinger Handballer die Rückreise vom Spitzenspiel der Südbadenliga gegen den TuS Schutterwald antreten. Trotz einer, vor allem in der zweiten Halbzeit bravourösen kämpferischen Leistung mussten sie sich durch ein Tor in allerletzter Sekunde mit 30:29 geschlagen geben. In Schutterwald entwickelte sich von Beginn an ein ausgeglichenes, hart umkämpftes Spiel, in dem es nach einer Viertelstunde nur acht Tore für jede Mannschaft gegeben hatte. Steißlingen spielte viel über die Außen und kam so zu schnellen Toren. Doch trotz allen Einsatzes reichte es am Ende nicht für einen Punktgewinn. Denn fünf Sekunden vor Schluss gelang den Gastgebern durch einen Freiwurf das 30:29. Für den TuS waren Timo Ströhle mit 10/4, Maurice Wildöer mit 7 sowie Fabian Maier und Matthias Biedermann mit je 3 Toren die erfolgreichsten Werfer.

Für alle, die das Exklusive lieben:



Holzbrillen

individuell OPTIC

SINGEN | Scheffelstraße 1
+49 7731.67572

KONSTANZ | Neugasse 4
+49 7531.919656

RÖSCH
NACHHALTIG SEIT 1949

Night- & Homewear

pfänder SANITÄTSHAUS
78224 Singen
Tel. 07731 – 6 54 26
info@pfaender-sanitaetshaus.de

aunts & uncles
STYLED WITH CARE

RIMOWA®
Germany since 1898

LIEBESKIND
Berlin

Samsonite

BREE

TOP MARKEN
TOP PRODUKTE
TOP SERVICE

KOHLER-GEHRING

Singen Ekkehardstr. 20
Tuttlingen Bahnhofstr. 31

Musikalische Geschenke von bleibendem Wert

Digital-Piano YAMAHA
Clavinova
ab 799,– €

MUSIKHAUS ASSFALG SINGEN
Hegaustr. 20 · • 78224 Singen
Telefon (0 77 31) 6 28 38

www.musikhaus-assfalg.de

Weihnachtseinkäufe mit Singener Hüttenzauber

Singen lockt mit Lichterglanz

Jetzt geht der Singener Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz schon so langsam ins Finale: noch bis zum 23. Dezember kann dort das weihnachtliche Flair genossen werden das diesem Platz derzeit den so wunderschönen Glanz verleiht. »Wir treffen uns«, ist gerade das große Stichwort hier im Hegau und man muss nicht mal sagen wo, denn alles trifft sich hier auf dem Weihnachtsmarkt oder in der »Erdinger Urweisse Hütt'n«, wo man jeden Abend noch so richtige Gaudi genießen kann.

Und so sieht das Programm in den nächsten Tagen aus: Am Mittwoch ist in der Hütte das »Schlitzohrtrio« angesagt, am Donnerstag, 17. Dezember kann man sich erneut auf Chris Metzger freuen, am Freitag wird das »Hüttenduo« mit Kurt und Adi für allerbeste Simmung sorgen, am Samstag, 19. Dezember, ist die Band »Hochwild« angekündigt, »Die Lausbuba« werden den Sonntagabend versüßen und weil's dann bald Weihnachten wird, werden am Montag, 21. Dezember, gar »Die Grafenberger« aus Bayern eingeflogen. Am Dienstag wird dann Chris Metzger den Heiligen Abend einläuten. Start ist jeweils um 18 Uhr.

Auch nach dem Weihnachtsmarkt geht der »Hüttenzauber« noch weiter: Am 27. Dezember mit Mike Dodaro, am 28. mit Nicole Scholz, am 29. Dezember mit Hermando two, am 30. Dezember mit der Hans Wöhrle Band und zum Finale die DJ-Silvestergaudi. (Reservierung dringend empfohlen).

»Löwen-Burger« für das Kinderheim

Am Sonntag, 20. Dezember, hat sich der Lionsclub Singen-Hegau unter seinem Vorsitzenden Franz Hirschle eine ganz besondere Aktion ausgedacht. Die Lions-Brüder werden an diesem Tag die Hamburger-Bude des Café Mocca auf dem Markt kapern und die hungrigen Gäste mit den drei Sorten Hüttenzauber-Burger verwöhnen, die übrigens phänomenal gut bei den Besuchern des Weihnachtsmarkts ankommen: frisch, regionale Zutaten und ein gutes Händchen für den guten Geschmack zeichnen diese Burger aus. Die Lions-Brüder machen diese Aktion natürlich nicht für Umsonst: der Erlös dieser Aktion ist für das Kinderhaus St. Peter und Paul bestimmt, das gerade in diesem Jahr angesichts einiger Ersatzbeschaffungen, eines bevorstehenden Umbaus wie auch für einen finanziell möglichst barrierefreien Alltag der betreuten Kinder besonders auf Unterstützung angewiesen ist, wie Heimleiter Jürgen Napel immer wieder in diesen Wochen deutlich gemacht hat. Am besten man bringt mächtig Appetit auf die Löwen-Burger am kommenden Sonntag mit.

Ein Heidenspaß für Kinder ist die Schlittschuhbahn auf dem Singener Weihnachtsmarkt. swb-Bild: of

Hier macht sich Singen fit!

Die ersten 3 Monate Basic-Abo 9,90 €* /Monat statt 19,90 €

Kostenloses Probetraining!

clever fit

clever fit Singen
Fittingstr. 47, 78224 Singen am Hohentwiel, Tel. 07731 - 9758164

* Gültig für die schnellsten 150 Neuanmeldungen. Bei Abschluss eines Basic-Abos die ersten 3 Monate für 9,90 €/Monat trainieren, anschließender Wechsel in den Normaltarif von 19,90 €/Monat. Zzgl. einmaliger Karten- und Verwaltungspauschale von jeweils 19,90 € (insgesamt 39,80 €) und einer halbjährlichen Servicepauschale von 19,90 €. Bei einer Mindestvertragslaufzeit von 15 Monaten und jährlicher Vorauszahlung, auch monatliche Beitragszahlung möglich, dabei kann je nach Studio der Mitgliedsbeitrag variieren. Ein Angebot eines Studios der clever fit Singen, Fittingstr. 47, 78224 Singen am Hohentwiel.

Schenken mit Freude …

Wir beraten Sie gerne:
CENTRAL APOTHEKE
Hegaustraße 26 • 78224 Singen
Tel. 07731/64317
www.centralapotheke.com
Inhaber: Johannes Danassis

Räumungsverkauf
wegen Umbau
vom 21.11. bis 24.12.15
alles 20 – 50% reduziert
Gilt nicht für Neubestellungen, Aufträge und Reparaturen
GOLDSCHMIEDE P. Grundmüller
Erzbergerstr. 6 78224 Singen

Für eine glänzenden Auftritt … die passenden Schuhe für die Festtage!

SCHUHHAUS Basters
EKKEHARDSTR. 22
IN SINGEN

STADTHALLE SINGEN

Einfach Freude bereiten:
mit Gutscheinen für Theater, Konzerte oder Shows

Verschenken Sie einen schönen Abend!

Wir beraten Sie gerne:
Kultur & Tourismus Singen
Stadthalle, Hohgarten 4, 78224 Singen

Marktpassage, August-Ruf-Straße 13,
Telefon +49 (0) 7731/85-504 oder -262
E-Mail: ticketing.stadthalle@singen.de

Stets aktuelle Informationen über das Programm der Stadthalle Singen erhalten Sie im Internet unter:
www.stadthalle-singen.de

Winter-Daunendecken

20 %* Rabatt

*gültig bis zum 24.12.2015

Inh. Jutta Mattes
Bett & Wäsche AUMANN
Grubwaldstraße 20 • 78224 Singen
Tel. 07731-67771 · EMail: info@betten-aumann.de

Preis-Tipp …
bassetti

passend zur Bettwäsche:
Kissenhülle
aus 100% Baumwolle
ab 19,95

Satin-Bettwäsche
aus 100% merzerisierter Baumwolle
135 x 200 cm
ab 99,95

betten diehl
Betten Diehl
Scheffelstraße 91
78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 25 59
Fax 0 77 31/6 92 63
www.betten-diehl.de

Singens schönste Klänge

Auch am vierten Adventwochenende lädt die Einkaufsstadt Singen zum stimmungsvollen Shoppen ein. Auf dem Wochenmarkt an der Herz-Jesu-Kirche erklingen von 10 bis 12 Uhr Weihnachtsmelodien, in der Innenstadt werden Musikschüler wieder von 11 bis 16 Uhr an verschiedenen Stellen das städtische Treiben mit ihren Klängen verzaubern. »Advent im Fadenkreuz« ist am 18. Dezember als Andacht in der Kirche St. Peter und Paul ab 18 Uhr angesagt. Der vierte Adventssonntag wird traditionell der Einkaufstag mit dem größten Ansturm in den Geschäften sein. Trotzdem kann man sich einfach ein bischen schöne Stimmungen aus der Stadt mit nach Hause nehmen, wünschen sich die Organisatoren.

pfänder SANITÄTSHAUS

TOPMODISCHE LESEBRILLEN

individuell OPTIC
SINGEN KONSTANZ

Mit Musik geht alles besser!

MUSIKHAUS ASSFALG SINGEN
Hegaustr. 20 · 78224 Singen
www.musikhaus-assfalg.de

Edle Trollis

TOP MARKEN TOP PRODUKTE TOP SERVICE
KOHLER-GEHRING
Singen Ekkehardstr. 20
Tuttlingen Bahnhofstr. 31

clever fit Singen
Fittingstr. 47
78224 Singen am Hohentwiel
Tel. 07731 - 9758164

Singener Hüttenzauber und Weihnachtsmarkt am Rathaus
27.11. - 23.12.15
SONDERÖFFNUNGSTAGE ERDINGER URWEISSE HÜTT'N SO 27.12. DO 31.12.2015 (SILVESTERPARTY)
ÖFFNUNGSZEITEN:
MONTAG – FREITAG 15:00 – 21:00 UHR
SAMSTAG – SONNTAG 11:00 – 21:00 UHR
(GASTRO BIS 22:00 UHR, ERDINGER URWEISSE HÜTT'N BIS 23:00 UHR)

HIGHLIGHTS
- ERDINGER URWEISSE HÜTT'N
- NOSTALGISCHES KINDERKARUSSELL
- KUNSTHANDWERK
- ORIGINAL FEUERZANGENBOWLE
- STIFTUNG KINDERBLICK SCHLITTSCHUHBAHN
- 50.000 FUNKELNDE LICHTER

UND VIELES MEHR

50 LIEBEVOLL DEKORIERTE WEIHNACHTSMARKTHÜTTEN
NOSTALGISCHES KINDERKARUSSELL
KÜNSTLER: LAUSBUBA, CHRIS METZGER, HÜTTENDUO U.V.M.
STIMMUNGSVOLLES BÜHNENPROGRAMM
HOCHWERTIGE GASTRONOMIE UND NOSTALGISCHE FEUERZANGENBOWLE
EINTRITT FREI
PARTNER
Media Markt Singen
SÜDKURIER
ERDINGER Urweisse
KUNTZ
City Ring Der NEUE Singener Geschenkscheck
Holiday Inn Express
MOCCA COMIX
TISCHRESERVIERUNGEN IN DER ERDINGER URWEISSE HÜTT'N, ONLINE MÖGLICH UNTER
WWW.WEIHNACHTSMARKT-SINGEN.DE

»Waldhaus erneut im Goldrausch«

Schwarzwälder Biermanufaktur gewinnt zehn Mal Gold bei Qualitäts-WM

Waldhaus (swb). Die Schwarzwälder Biermanufaktur Waldhaus ist bekannt für ihre zahlreichen nationalen und internationalen Qualitätsauszeichnungen. Zum Jahresende kann sie sich nun über einen bisher einzigartigen Medaillenregen für ihre Bierspezialitäten freuen. Gleich alle zehn Waldhaus-Biere wurden bei der internationalen Qualitätsselektion »Monde Selection« mit einer Goldmedaille prämiert. Die »Monde Selection« für Konsumgüter entspricht den Michelin-Sternen, die für die besten Küchen der Welt vergeben werden.

Dieter Schmid, Geschäftsführer der Privatbrauerei Waldhaus, genießt im Brauereigasthof mit seinen Braumeistern und Bierbrauern die Goldbiere der »Monde Selection 2015«.

»Wir können es kaum glauben, dass sich alle unsere Bierspezialitäten erneut bei einem so bedeutenden internationalen Wettbewerb behaupten konnten«, erklärt Waldhaus-Chef Dieter Schmid überglücklich, »denn die Prüfungsmaßstäbe sind sehr hart und daher ist für uns eine Auszeichnung bei dieser Qualitäts-Weltmeisterschaft ein ganz besonderes Prädikat. Allerdings nicht nur für unsere Biere, sondern vor allem auch für meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Jedes Teammitglied der 35-köpfigen Waldhaus-Familie brennt für die Marke Waldhaus und leistet jeden Tag mit großer Leidenschaft und Engagement seinen ganz persönlichen und wichtigen Beitrag zu unserem Erfolg.«

Regionalität und handwerklicher Sachverstand, gepaart mit Hightech-Brautechnologie und einem eingeschworenen Team erlauben es Waldhaus immer wieder, Höchstleistungen zu erzielen. Schmid ist zuversichtlich: »Die Verleihung dieser Gold-Medaillen und unsere positiven Absatzzahlen gegen den allgemeinen Markttrend zeigen uns einmal mehr, dass unsere Unternehmensphilosophie aufgeht. Nur wer Wertschätzung, Herzlichkeit, Offenheit und Qualität als Ziel vor Augen hat, schafft es langfristig, sein Umfeld glücklich zu machen.«

Überfall-Serie durch 79-Jährigen

Singen (swb). Die Polizei hat nach eigenen Angaben einen 79-Jährigen festgenommen, dem eine Serie von bewaffneten Raubüberfällen auf Lebensmittelgeschäfte im Landkreis Konstanz, dem Bodenseekreis sowie in Gutach im Schwarzwald zur Last gelegt werden. Der aus Singen stammende Mann soll zuletzt am Samstag, 12. Dezember, gegen 19 Uhr in einem Discounter in Gutach im Schwarzwald eine Kassiererin im Rahmen eines Bezahlvorgangs mit einer Schusswaffe bedroht haben und anschließend mit einem größeren Geldbetrag geflüchtet sein. Der vorläufigen Festnahme des Tatverdächtigen war am Sonntag, 13. Dezember, der Anruf eines aufmerksamen Zeugen vorausgegangen. Er meldete laut Polizei kurz nach 6.30 Uhr einen verdächtigen Mann in Gutach. Bei der Kontrolle des leichtverletzten Mannes hegten die Beamten den Verdacht, dass es sich bei dem Angetroffenen möglicherweise um den Täter handeln könnte. Der Verdächtige hat Überfälle auf Discounter-Märkte in der Sepp-Biehler-Straße in Konstanz am 30. November und in der Konstanzer Straße in Allensbach 9. Dezember gestanden.

STELLENMARKT

www.emultech.de / Industriereinigung / Tel. 07731- 13 555

wir suchen: **Ferienjobber** in Singen
- für Dezember / Januar

Bewerbung : EmulTech e.K. Tel.: 07731 - 13 555
Gewerbestrasse 5-7 / D-78224 Singen oder : info@emultech.de

BUCHHALTER/IN (Teil- oder Vollzeit)
mit Datev-Kenntnissen · für sofort in Hilzingen gesucht
Tel. 07731 18627-14 · Fax: 07731 186 27-15
E-Mail: mueller@aca-mueller-gmbh.de

Service für Industrie, Produktion und Technische Automation
SIPTA

Sie suchen Herausforderungen, neue Ziele und Chancen?
Willkommen bei SIPTA GmbH
SIPTA GmbH betreut seit 2008 eine Vielzahl von Industrie- und Produktionsanlagen in der Automobilindustrie.
Unser Team braucht Verstärkung:

Service-Techniker (m/w)
Mechatroniker (m/w)
Elektroniker (m/w)
Elektroinstallateur (m/w)
Industriemechaniker/ Mechaniker (m/w)
Konstrukteur (m/w)
Ausbildung Mechatroniker 2016/ 2017 (m/w)

Interesse? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung

SIPTA GmbH
Frau Stefanie Häberle Erwin-Dietrich-Str. 11 78244 Gottmadingen
stefanie.Haeberle@sipta.eu Tel.: 07735 9374140 Fax.: 07735 9374146

Dynamisches Großhandelsunternehmen sucht per sofort:

Fahrer/in für Tagestouren
mit Führerschein Klasse B/E

Aufgaben:
Belieferung unserer Kunden in der gesamten Schweiz sowie Mithilfe im Lager.

Anforderungen:
Freundlicher, kundenorientierter Umgang sowie gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift. Bestenfalls mit Berufserfahrung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:

NPi INTERTRADE AG
Spiegelgutstraße 33
Postfach 1010
CH 8201 Schaffhausen
info@npi-intertrade.ch

Für weitere Rückfragen steht Ihnen Frau E. Sätteli (Telefon 0041 / 79 824 91 71) gerne zur Verfügung.

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 07731/880025
Fax 07731/880036
s.storz@wochenblatt.net

MIT EINER ANZEIGE IM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Erfüllt sie euch!
... mit der Zustellung von Wochenblättern am Mittwoch könnt ihr euer Taschengeld super aufbessern!

Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 15 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

– STEISSLINGEN – STOCKACH
– VOLKERTSHAUSEN – HÖRI
– MÜHLHAUSEN – CH-DISSENHOFEN
– ENGEN – NENZINGEN
– TENGEN – LUDWIGSHAFEN

Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über eure Bewerbung unter: E-Mail: **vertrieb@wochenblatt.net**
Telefon 07731/880044
Wir benötigen eure Sozial-Versicherungsnummer (falls vorhanden) und eure Steuer-Identifikationsnummer.

Wir sind für euch da: Montag bis Donnerstag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr, freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WOCHENBLATT

Suche zuverlässige, flexible
Zimmerfrau
für ein kleines Hotel.
Bewerbungen bitte unter Chiffre-Nr. 201545 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Mitarbeiter
für Winterdienst und Gartenarbeit und zur Unterstützung von Hausmeistertätigkeiten gesucht.
Gerne auch Rentner, FS Klasse 3 von Vorteil.
Tel. 0176 – 23 71 31 90

BACK K&U LTUR
Wir brauchen Sie!!!
Wir stellen ein:
Freundliche, engagierte, zuverlässige
Verkäufer/innen
in Teilzeit flexibel für unsere Filialen in
Konstanz und Allensbach
Wir bieten:
- umfangreiche Einarbeitung
- gutes Arbeitsklima
- Urlaubs-/Weihnachtsgeld, VwL
- betriebliche Altersvorsorge
- Personalrabatt

Schriftliche Bewerbung bitte an:
K&U Bäckerei
Herrn Brandt
Otto-Lilienthal-Straße 1
79395 Neuenburg
oder email: bewerbermanagement@schwarzwaldbrot.de
Tel. 0173 / 5 250 250

kidi
Wir pflegen Ihr Kind

Zeit zum Pflegen?

Die haben Sie bei uns, in unserem Team für ambulante Kinderkranken- u. Intensivpflege

Unsere kleinen Patienten warten auf Ihre liebevolle Pflege.

WIR SUCHEN SIE!

ex. Kinderkrankenschwester/ pfleger
ex. Krankenschwester/pfleger

Diese Aufgabe erwartet Sie bei uns:

Vollzeit/Teilzeit
450,– €-Basis

Pflege im Tagdienst 1:1 im Rahmen einer Schulbegleitung

Individuelle Einsatzmöglichkeiten

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns ganz unbürokratisch eine E-Mail, wir melden uns dann umgehend bei Ihnen.

info@kidi-web.de
www.kidi-web.de
Tel.: 07721/9160770

AUER OBSTSÄFTE
fruchtig frisch

Unser Betrieb produziert Fruchtsäfte und Fruchtsaftprodukte von prämierter Spitzenqualität.

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir ab sofort **zuverlässige, engagierte Mitarbeiter (m/w).**

Fahrer (m/w) Vollzeit: Sind Sie im Besitz des **FS Kl. C/CE**, idealerweise mit Erfahrung im Bereich Getränkelogistik? Einsatz im Nahverkehr.

Lager: Teilzeit mit variablen Arbeitszeiten auf 450,– €-Basis im Bereich Warenausgabe / Getränkelager.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbungsunterlagen.

Hegauer Süßmostkelterei Wilhelm Auer OHG
Schloßstr. 33 78259 Mühlhausen-Ehingen
Tel. 07733 / 8877 Fax 07733 / 1019
info@auer-obstsaefte.de

Produktionshelfer m/w gesucht

Für unseren Standort in Radolfzell suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Produktionshelfer m/w.
Sie sind motiviert, flexibel und können sich vorstellen, in drei Schichten zu arbeiten? Dann bewerben Sie sich bei uns schriftlich unter Chiffre-Nr. 201544 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Das Altenpflegeheim „Maria Hilf“ ist seit dem Jahr 2000 eine moderne Einrichtung der Barmherzigen Schwestern vom hl. Kreuz. Unsere Einrichtung liegt in wunderschöner Lage in Hegne am Bodensee und umfasst 58 Pflegeplätze für Ordensangehörige und 26 Pflegeplätze für Bewohner/innen aus umliegenden Gemeinden. Für 30 an Demenz erkrankte Menschen steht seit dem Frühjahr 2006 zusätzlich der neu errichtete Wohnbereich St. Angelus zur Verfügung.

Ergänzen Sie unser Altenpflegeheim „Maria Hilf“ zum nächstmöglichen Zeitpunkt als unsere neue

EXAM. PFLEGEFACHKRAFT (M/W)
oder
PFLEGEHILFSKRAFT (M/W)

Weitere Informationen sind auf unserer Webseite **www.maria-hilf-hegne.de/offene_stellen** zu finden oder erhalten Sie unter Tel.: 07533/807-332, von Hr. Michael Hartwich, Leiter Personal & Organisation. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Telefon, Email oder Post an:

Kloster Hegne
Altenpflegeheim Maria Hilf

Kloster Hegne
Zentraler Personalbereich
Konradistraße 14
78476 Allensbach am Bodensee
bewerbung@kloster-hegne.de
www.maria-hilf-hegne.de

Justizvollzugsanstalt Konstanz

Zum 01.04.2016 stellen wir für den Dienstort Konstanz

- **Beamtenanwärter(innen)**

für den allgemeinen Vollzugsdienst ein.

Wir setzen voraus:
- Realschulabschluss **oder** Hauptschulabschluss mit abgeschlossener Berufsausbildung
- deutsche Staatsangehörigkeit
- Alter zwischen 18 und 32 Jahren
- gesundheitliche Eignung

Bewerber(innen) mit einem Staatsexamen zur Krankenschwester / zum Krankenpfleger oder einer vergleichbaren Ausbildung werden bevorzugt berücksichtigt.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

Justizvollzugsanstalt Konstanz
– Personalabteilung –
Schottenstraße 16, 78462 Konstanz
Tel.: (07531) 280-2611 (Herr Schöwe)

Weitere Informationen unter:
www.justiz.baden-württemberg.de
www.jva-konstanz.de

FRISTO GETRÄNKEMARKT

Für unseren Getränkemarkt in Gottmadingen suchen wir

Marktleiter (m/w) und **stellv. Marktleiter** (m/w)

Wir bieten:
- eine intensive Einarbeitung
- eine abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein professionelles Team
- ein erfolgreiches Vertriebskonzept

Wir erwarten:
- Freude am Verkauf und im Umgang mit Kunden
- eine abgeschlossene Berufsausbildung
- ein gepflegtes äußeres Erscheinungsbild

sowie

Verkäufer (m/w)

in Teilzeit & Aushilfen

Gerne sind uns auch Bewerber über 50 Jahre willkommen.
Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

FRISTO GETRÄNKEMARKT GmbH
Frau Schweigert ▪ Marie-Curie-Str. 1 ▪ 64579 Gernsheim
bewerbung.gernsheim@fristo.de ▪ www.fristo.de

Suche Bedienung oder Kellner

für Neueröffnung von Speiserestaurant in RZ ab 01.01.2016 oder später.
Tel. 0176 – 74 27 66 95

Wir suchen ab sofort oder zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Bäcker/in
Konditor/in

Bäckerei Koch
Schützenstr. 27, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 3420 oder per E-Mail:
info@bäckereikoch.de

Vertriebsassistent m/w

für Versicherungsbüro in Gottmadingen auf 450,– EUR gesucht.
Erfahrung in der Versicherungsbranche erwünscht.
Zuschriften unter Chiffre-Nr. 201547 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Ausfahrer gesucht

für Essen-Transport und Essen-Ausgabe.
Voll/Teilzeit ab sofort.
Kurzbewerbung an
m.kunz@camping-hegne.de

Wir suchen ab sofort in Voll-/Teilzeit

Berufskraftfahrer Kl. C/CE

mit Berufserfahrung für Nahverkehr (Stückgut) Raum Singen.
Kontakt: Tel. 0 75 31 / 5 00 00
Media-Trans Haberbosch e.K.

Zebra Lounge Casino
Für unsere **Casino-Filiale in Singen** suchen wir für unser motiviertes Team eine flexible

Aushilfskraft

auf Vollzeit oder Teilzeit.
Kurzbewerbung bitte mit Bild an:
sam-ze@freenet.de oder
0 77 31 / 6 12 13

Suche freundliche, flexible
Verkäuferin nach Singen (Mode Club)
für Textileinzelhandel in Teil- und Vollzeit.
Tel. 0176 / 88 04 87 39

Führender Metall-Verarbeiter sucht:
Mitarbeiter/in Vertrieb Innendienst
in Teilzeit.
FAGO Technik, Gottmadingen
Tel. 0 77 31 – 5 91 50 91

STIER
Schmutz ist unser rotes Tuch.

Reinigungskräfte

- Singen
  Mo.-Sa. 7.00-10.00 Uhr

STIER Gebäudereinigung
+ Service GmbH
Auf der Höh 4
88213 Ravensburg
bewerbung@stier-reinigung.de
www.stier-reinigung.de
07546/929040

Zerspanungsmechaniker Maschinenbediener

gesucht.
Bewerbung an:
FS - Präzisionstechnik
Obere Gießwiesen 20, 78247 Hilzingen
FS-Technik@gmx.de
Tel. 0 77 31 – 6 72 46

Medizintechnik-Unternehmen
sucht für die Auslieferung und Einweisung ihrer Therapiegeräte beim Patienten
zuverlässigen Betreuer m/w
auf selbstständiger Basis.
Voraussetzungen: flexibel, gute Umgangsformen, gepflegte Erscheinung, geräumiger Pkw.
Kurzbewerbung bitte mit Foto an:
ORMED GmbH, Frau M. Koch
Merzhauser Str. 112, 79100 Freiburg
E-Mail: margarita.koch@djoglobal.com
Internet: www.djoglobal.de

Physiotherapeut/in gesucht
in Zoznegg (Raum Stockach) mit manueller Therapie und Bobath-Therapie für Praxisbetrieb und Hausbesuche, in Voll- oder Teilzeit.
Telefon 0 77 75 / 2 09 98 37

Metallfacharbeiter

zum Bedienen von Bearbeitungszentren, Feinwerktechnik gesucht, gute Messkenntnisse Voraussetzung.

Bewerbung an:
FS - Präzisionstechnik
Obere Gießwiesen 20, 78247 Hilzingen
FS-Technik@gmx.de
Tel. 0 77 31 – 6 72 46

Südkurier- und arriva-Zusteller

ab 18 Jahre, in Beuren am Ried, Gailingen, Randegg, Worblingen, Hilzingen, Watterdingen, Neuhausen, Bittelbrunn sowie arriva-Zusteller in Rielasingen gesucht
Info: Mirell Laule, Tel.: 07731/8305-6613 oder Handy: 0171-5777-291

DR. HAGER | Zahnärzte

Für unsere Praxen in **Konstanz** und **Gottmadingen/Bietingen** suchen wir ab sofort:
- eine **Dentalhygiene ZMP**
- eine **ZMA**
- eine **Abrechnungshilfe**

gerne auch Wiedereinsteigerin, Buchhalterin, Sekretärin

Bewerbung und Informationen:
www.drhager.com/jobs

Wir **Wachsen** **wachsen** Sie mit als

Dussmann

Mitarbeiter/in der Gebäudereinigung

für unseren Standort in **Engen/Singen**.
AZ: tägl. Mo. – Fr. nachmittags

Wenn Sie Erfahrung in der Gebäude-Reinigung haben und Sie unser Reinigungsteam unterstützen möchten, dann freut sich Frau Uta-Kuci auf Ihre Bewerbung unter Tel. 0173–2420076 oder schriftl. an:
Dussmann Service Deutschland GmbH,
Mitscherlichstr. 8, 79108 Freiburg,
bewerbungen-freiburg@dussmann.de
Bewerbungs-Nr.: GR-DSD-013

www.dussmanngroup.com

NEBENVERDIENST

Wir suchen dringend
in Ihrem PLZ-Gebiet gepflegte PKW's für Autowerbung! Monatl. **50 € bis 450 €**! Firma Link, 05874–98642811 o. 01523–3779231

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:
2 Zimmerervorarbeiter/innen und Zimmerergesellen/innen

zum baldmöglichsten Eintritt.

HIRLING
Zimmerei + Holzbau
Markus Hirling

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

78315 Radolfzell · Herrenlandstr. 45 · Tel. 0 77 32/34 91 · Fax 0 77 32/34 61
E-Mail: info@zimmerei-hirling.de

BÜRGERMEISTERAMT
Bodman-Ludwigshafen

Die **Gemeinde Bodman-Ludwigshafen** sucht für ihre Kinderbetreuungseinrichtungen zum frühestmöglichen Zeitpunkt

zwei staatlich anerkannte Erzieher/innen oder Kinderpfleger/innen

mit einem Beschäftigungsumfang von 50 % bis zu 70 % bzw. 50 %.

Die Stellen sind unbefristet.

Eine Stelle ist im Kindergarten Bodman zu besetzen (50 % bis zu 70 %). In unserem dreigruppigen **Kindergarten Bodman** werden derzeit Kinder im Alter von einem Jahr bis zum Schuleintritt betreut. Es gibt zwei Kindergartengruppen und eine Krippengruppe.
Die Stelle ist in einer der beiden Kindergartengruppen zu besetzen.

Der Kindergarten ist idyllisch gelegen und verfügt über ansprechende, teilweise neue Räumlichkeiten und ein schönes, großzügiges Außengelände.

Die zweite Stelle ist in der **Kinderkrippe Schneckenhäuschen** zu besetzen (50 %). Hier werden in zwei Gruppen Kinder im Alter von 1 – 3 Jahren betreut. Die Kinderkrippe ist in modernen Räumen in unserer Schule eingerichtet.

Wir erwarten:
- Engagement und Freude am Umgang mit (Klein-)Kindern,
- inhaltliche, pädagogische und organisatorische (Mit-)Verantwortung für die Kindergruppe,
- möglichst Qualifizierung nach dem Orientierungsplan,
- Verantwortungsbewusstsein,
- Kreativität,
- Teamfähigkeit.

Wir bieten:
- eigenverantwortliches Arbeiten und Mitgestalten in unserer Einrichtung,
- eine angenehme Arbeitsatmosphäre in einem kleinen Team,
- Bezahlung nach dem TVöD-SuE mit den üblichen Sozialleistungen.

Wenn Sie Interesse an einer der Stellen haben, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen in schriftlicher Form bis zum **10.01.2016** an die Gemeinde Bodman-Ludwigshafen, Hafenstr. 5, 78351 Bodman-Ludwigshafen. Für telefonische Auskünfte stehen Ihnen die Leiterin des Kindergartens Bodman, Frau Graf, Tel. 07773–5093, die Leiterin der Kinderkrippe Schneckenhäuschen, Frau Bergmann, Tel. 07773–9376815 und Frau Donath, Personalamt, Tel. 07773–930015, gerne zur Verfügung.

id-Pflegedienst Hegau Ost

Wir leben Werte, und Zeit ist unser Qualitätsmerkmal!

Unser ambulantes Konzept sucht weitere mitgestaltende, fachlich versierte Teamplayer:

Pflegedienstleitung

Zur Weiterentwicklung des erarbeiteten Erfolgs bringen Sie Ihre fachlichen Qualifikationen in den individuellen Lebensalltag unserer Kunden flexibel und engagiert ein, organisieren Tourenpläne, führen Kundengespräche, Pflegevisiten und Pflegeüberprüfungen durch

Pflegefachkräfte

Für die Erweiterung der ambulanten Arbeit im ländlichen Raum

Präsenzkräfte

(Betreuungsassistent/in 87b) zum Einsatz in ambulanter Senioren Wohngemeinschaft

Teilen Sie sich uns mit und reden wir über Ihre Vorstellungen. Bewerben sich per per Mail: info@id-Pflegedienst.de oder schriftlich beim id-Pflegedienst Hegau-Ost GmbH, Krebsbachstr. 1, 78253 Eigeltingen,

www.id-pflegedienst.de

WIR SUCHEN

FINANZBUCHHALTER/IN

(Debitoren, Kreditoren, Zahlungsverkehr) Vollzeit.

Bei uns wartet ein gesicherter Arbeitsplatz mit leistungsgerechter Bezahlung in einem gesunden Unternehmen auf Sie.

Sie haben eine kaufmännische Ausbildung, mehrjährige Erfahrung in der Buchhaltung und sind es gewohnt, selbstständig zu arbeiten?

Dann richten Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer zeitlichen Verfügbarkeit und Einkommensvorstellungen an Waltraud Thiel, **w.thiel@wochenblatt.net**

WOCHENBLATT

CHRISTBAUM–CENTER
Beratung, Service, Auswahl, Parkplätze
Frisch v. Odenwald. Beste Qualität, günstiger Preis
Singen: Fleischerei Färber, Gottlieb-Daimler-Str.6, nach Dachser
Radolfzell-Böhringen: Ortseinfahrt bei Autohaus Fritschi & Leiber

Siramon Hossbach
Inhaberin

NEUERÖFFNUNG
Thai-Massage Orchidee
mit 10-jähriger Erfahrung
Ab 22.12.2015 wartet ein kleines Geschenk auf Sie!
60-Min-Behandlung 39,– €*
- Aroma-Öl-Ganzkörper-Massage
- traditionelle Thai-Massage
- Rücken-, Kopf-, Nacken-, Schultermassage
- Fußreflexzonenmassage
- Hot Stone

Bonuskarte* *bei 10 Behandlungen 1 Behandlung gratis.

Singen · Schwarzwaldstr. 4 a · Tel. 07731 – 9 45 48 05 + 0160 – 93 84 07 56
siramon@outlook.de

Somjai Woessner

WOCHENBLATT ONLINE WWW.WOCHENBLATT.NET

WICHTIGE INFORMATION:

GEÄNDERTE ERSCHEINUNGSTERMINE

Werte Kunden und Leser!

Das Wochenblatt erscheint in der KW 52 bereits am Dienstag, den 22.12.2015.
Anzeigenschluss für Gesamt ist am Montag, den 21.12., um 12.00 Uhr, Kleinanzeigen um 18.00 Uhr.

In der KW 53 erscheint das Wochenblatt am Dienstag, den 29.12.2015.
Anzeigenschluss für Gesamt ist am Montag, den 28.12., um 12.00 Uhr, Kleinanzeigen um 18.00 Uhr.

In der KW 1 erscheint das Wochenblatt am Dienstag, den 05.01.2016.
Anzeigenschluss für Gesamt ist am Montag, den 04.01.2016, 12.00 Uhr, Kleinanzeigen um 18.00 Uhr.

WOCHENBLATT
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Hadwigstraße 2a | 78224 Singen | Tel. +49 7731 / 8800-0

Möglichkeit: Gornergrat & Zermatt fakultativ
Reisepreis pro Person im DZ mit HP € 300,- | EZ-Zuschlag € 35,-
GROWE Reisen
Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 64 44
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

ANZEIGE

Mit Volldampf durch das Internet

Seit kurzem bietet die Telekom in Singen VDSL-Anschlüsse mit Geschwindigkeiten von bis zu 100 Megabit pro Sekunde (MBit/s) an. VDSL steht für High Speed Digital Subscriber Line. Zu Deutsch: Sehr schnelle digitale Teilnehmeranschlüsse. Das besondere an den neuen Anschlüssen: Sie bieten beim Heraufladen eine extrem hohe Geschwindigkeit an: bis zu 40 MBit/s. Das schafft kein herkömmlicher Kabelanschluss.

Die höheren Geschwindigkeiten werden durch den Einsatz der Vectoring-Technik möglich. Die neue Technik beseitigt die elektromagnetischen Störungen auf der Kupferleitung. Das Kupfer führt vom Multifunktionsgehäuse, dem großen grauen Kasten am Straßenrand, in die Wohnung des Kunden. Vectoring ist wie ein schöner heißer Espresso fürs Kupferkabel.

Wir tauschen uns heute per Text, Musik und Video aktiv über das Internet aus. Deshalb wird die Geschwindigkeit beim Heraufladen für Privat- und Geschäftsleute immer wichtiger. Ein Beispiel: Wer eine CD mit Fotos über das Internet teilen möchte, der muss bei einem DSL-Anschluss mit einem MBit/s Übertragungsgeschwindigkeit über eineinhalb Stunden warten. Mit einem Vectoring-Anschluss ist die Übertragung in etwas mehr als zwei Minuten erledigt.

Telefon, Internet und Fernsehen gibt es bei der Telekom in den ersten zwölf Monaten schon für 39,90 €.

Über die Internetseite **www.telekom.de/schneller** und die Hotline 0800 330 3000 können sich Kunden über Angebote und Ansprechpartner informieren.

Außerdem beraten u. a. folgende Fachhändler:

Telekom Shop Singen, August-Ruf-Straße 12, 78224 Singen

Telekom Shop Konstanz, Rosengartenstraße 26, 78462 Konstanz

Telefonzelle im Höllturm, Höllturm-Passage 4, 78315 Radolfzell

»Navidad« in Herz-Jesu-Kirche

Singen (swb). Zu einem Höhepunkt im Schuljahr, dem Weihnachtskonzert des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums, laden auch dieses Jahr mit großer Freude 180 Sextaner und 90 weitere beteiligte Schüler aus Mitteloberstufenchor und Concerto Wöhler. »Navidad«, so lautet der Titel einer Zusammenstellung südamerikanischer folkloristischer Melodien, die am Samstag, 21. Dezember ab 18 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche in Singen in Begleitung eines Ensembles aus Flöten, Gitarren, Bässen und Schlagwerk beim diesjährigen Weihnachtskonzert erklingen. Der Eintritt ist frei, über die Kollekte freut sich das Malteser Krankenhaus zur Heiligen Familie in Bethlehem - eine christlich geleitete Geburtsklinik vorwiegend für muslimische Frauen.

Ein Fest der Schokolade

Radolfzell (swb). Vom 18. bis 20. Dezember gibt es das erste Schokoladen-Fest in Radolfzell auf dem Seetorplatz. Rund 20 Aussteller aus der Schweiz, Italien und Deutschland werden sich hier mit ihren größtenteils handgefertigten Produkten aus Schokolade und feinem Süßem präsentieren. Italienische Schokoladen-Spezialitäten aus Manufakturen des Piemont, herrliche Schokoladenfrüchte, handgefertigte Pralinenvielfalten aus Radolfzell, veganes Süßes bis hin zur Schokoladen-Pizza; auf dem Schokoladen-Fest in Radolfzell, kann die »süße Leidenschaft« ein richtiges Fest feiern. Täglich um 14 Uhr finden Workshops statt. Öffnungszeiten: Freitag und Samstag: 10 bis 18 Uhr, Sonntag: 11 Uhr bis 18 Uhr. Weitere Infos: www.schokoladen-fest.de online.

Posaunenchor zum Advent

Singen (swb). Der Posaunenchor der Luthergemeinde unter der Leitung von Andreas Gerlach wird am 4. Advent um 10 Uhr den letzten Offenen Himmel in diesem Jahr gestalten. Anschließend wird der Posaunenchor die Stationen mit Advents- und Weihnachtsmusik erfreuen. Der Gottesdienst in der Singener Krankenhauskapelle beginnt um 10 Uhr. Im Anschluss besteht wieder die Möglichkeit zum Miteinander im Cafe Lichtblick.

Sixty6 in der Lutherkirche

Singen (swb). Das Adventskonzert der Band Sixty6 in der Lutherkirche am Sonntag, 20. Dezember, ab 19 Uhr findet bereits zum 9. Mal statt. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

KURZ & BÜNDIG!

Die **Hecker-Gruppe Singen** trifft sich am So., 20.12., um 18 Uhr im Gasthaus »Roter Rettich«, Friedinger Str. 34, zur Jahresabschlussfeier.

Hospizverein Singen und Hegau: Der ambulante Hospizdienst des Hospizvereins Singen und Hegau ist unter Tel. 07731/31138 zu erreichen.

Zur **Wiedereröffnung der Autobahnkapelle** nach der Renovation am 4. Adventssonntag wird zu drei besonderen Gottesdiensten eingeladen: 20.12., 16 Uhr Adventsliedersingen am 4. Adventssonntag; 1.1.2016, 16 Uhr Segensgebet; 10.1.2016, 11 Uhr mit den Sternsingern.

Gottesdienste im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Sa., 19.12., 9 Uhr Roratemesse zum 4. Advent, anschl. Krankenkommunionfeiern auf Stationen. So., 20.12., 10 Uhr offener Himmel, ökumen. Gottesdienst.

Die **Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen** trifft sich zur Weihnachtsfeier am Do., 17.12., um 15 Uhr in der Mühlenstr. 21; Info: 07731/27451.

In unserem Lichthof präsentieren wir:

Das gibts nur bei BRAUN in Singen

Die grösste Ausstellung im gesamten Bodenseeraum

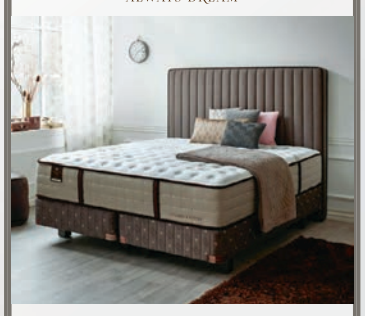
Sealy TEMPUR von Tempur & Sealy-Matratzen

TEMPUR
Erleben Sie die neue TEMPUR® North™ Kollektion – die Komplett-Bett-Lösung von TEMPUR®

365 tage zufriedenheits garantie
365 Nächte perfekter Schlaf – oder wir tauschen Ihre Matratze
Mehr Informationen zur Zufriedenheitsgarantie und zum neuen North™ Bett erhalten Sie bei uns im Geschäft.

Sealy
Amerikanischer Boxspring-Komfort mit Einführungs-Rabatt.

STEARNS & FOSTER®
ALWAYS DREAM



Klassischer Komfort und unübertroffene Eleganz für anspruchsvolle Schläfer.

Sealy TEMPUR
Herstellerberatung an folgenden Tagen:
FREITAG 18 DEZEMBER
SAMSTAG 19 DEZEMBER

BRAUN Möbel Center Singen
Carl-Benz-Straße 22
78224 Singen
Industriegebiet „Singen-Süd“
Tel. 07731/87580
www.braun-moebel.de

Öffnungszeiten: Montag-Samstag 9.30 - 19.00 Uhr

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG • Markwiesenstr. 38, 72770 Reutlingen

Eiscafé Portofino
Luca's Pizza
günstiger Mittagstisch ab 11.30 Uhr
Schwarzwaldstr. 1, Singen, Tel. 07731 - 68800

GARAGEN-DACH UNDICHT?
Wir kommen sofort! Rufen Sie an!
07731/83080
WIDMANN
Für alle, die mehr erwarten
Widmann GmbH
Freibühlstr. 13 · 78224 Singen
www.widmann-singen.de
© www.konzeptplus-singen.de

SINGEN VORFREUDE

Neu

DIE AKTUELLSTEN THEMEN
DIE GRÖSSTEN NEUIGKEITEN
DIE SPANNENDSTEN NACHRICHTEN

Neues über Singen erleben

Singens gedruckter Newsletter_12/2015 Mittwoch, 16. Dezember 2015

AUTOHAUS BRÜTSCH
GESEGNETE WEIHNACHTEN

Das Autohaus Brütsch wünscht all seinen Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr! »Schon ist es wieder soweit: Weihnachten steht vor der Tür. Das gesamte Team der Autohaus Brütsch GmbH in Singen und Tuttlingen wünscht Ihnen allen ein gesegnetes und friedliches Weihnachtsfest mit Ihrer Familie und Ihren Freunden. Genießen Sie die Zeit und erholen Sie sich gut. Es würde uns freuen, Sie im Jahre 2016 wieder bei uns begrüßen zu dürfen.
Ihr Autohaus-Brütsch-Team«

PSSST BETTENHAUS
TOLLE GESCHENKE FÜR DAHEIM

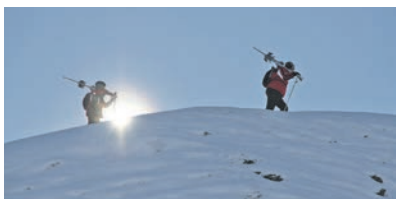
Auch Ihr Zuhause freut sich an Weihnachten über ein paar schöne Mitbringsel. Eine große Auswahl an Qualitätsbettwäsche finden Sie im PSSST Bettenhaus. Damit werden lange Winternächte garantiert schön. Verschiedene Größen (135 x 200, 155 x 220, 200 x 200) sind genauso erhältlich wie unterschiedlichste Qualitäten vom kuscheligen

Fein-Flanell über angerauhten Twill-Cotton bis hin zu edlem Mako-Satin. Und natürlich verschiedene Muster: florale Designs, Paisley, mit Eule oder Hirsch, gestreift sowie kariert. Und natürlich finden Sie im PSSST Bettenhaus auch die passenden Spannbetttücher. Übrigens alles aus 100 % Baumwolle und nach OEKO-TEX zertifiziert. Damit haben Sie eine umfassende Sicherheit im Hinblick auf die Unbedenklichkeit der Textilien. Weihnachten kann kommen!

STADTHALLE SINGEN
»KISS ME, KATE« – DAS MUSICAL HIGHLIGHT

»Schlag nach bei Shakespeare!«, heißt es im Musical-Klassiker »Kiss Me, Kate« von Cole Porter mit seinen unvergesslichen Hits. Grundlage dieses Theaters im Theater ist nämlich »Die Zähmung der Widerspenstigen«. In der Stadthalle Singen zu sehen und zu hören ist am Mittwoch, 20. Januar um 20 Uhr eine brandneue Tournee-Produktion des Musicals von Regisseur Hardy Rudolz mit der Big Band des Bulgarischen Nationalen Rundfunks im Orchestergraben. Die weibliche Hauptrolle spielt Beatrix Reiterer. Die Besucher dürfen sich auf eine aufwändige Produktion freuen. Der bekannte deutsche Bühnenautor Peter Lund hat eine spritzige und frivole Neufassung des Musicals geschaffen. Karten gibt es bei der Tourist Information Singen, beim Wochenblatt oder im Internet (www.stadthalle-singen.de).

BRILLEN HÄNSSLER
LUST AUF WINTERSPORT?



Bei Brillen Hänssler gibt es die passenden Kontaktlinsen, Sportbrillen und Sonnenbrillen, damit Sie Ihren Wintersport richtig genießen können! Kommen Sie rechtzeitig vorbei und lassen Sie sich beraten! Matthias Müller und sein Team freuen sich auf Sie und wünschen Ihnen einen schönen Advent!

ENGLISCH & FRANZÖSISCH
SPRACHKURSE FÜR OMA & OPA

Englisch oder Französisch lernen in kleinen Gruppen: verständlich und vergnüglich. Englisch: Anfänger: Mi., 16.02., Sonnenhalde; Reise-Talk: Mo., 11.01., Sprachstudio Singen oder Di., 12.01., Haus Liebenfels, RS. Französisch: Anfänger: Fr., 29.01.;„Wiedereinsteiger: Mo., 19.01.; Schülernachhilfe, Deutsch als Fremdsprache oder Legasthenietraining a.A. Tel. 07731/5060442, info@sprachenlernen-singen.de

WOCHENBLATT-NEWSLETTER
NICHTS MEHR VERPASSEN!

Seit kurzem bietet Ihnen das WOCHENBLATT an mindestens fünf Tagen in der Woche einen zusätzlichen kostenlosen Service - und zwar die spannendsten News des Tages per E-Mail. Pünktlich zur Frühstückszeit im digitalen Briefkasten ... Damit wissen Sie gleich morgens schon, was um Sie herum – nicht nur in Singen, sondern auch in Stockach, Radolfzell, dem Hegau und auch Konstanz – wichtig ist beziehungsweise wird. Chefredakteur Oliver Fiedler schaut dabei über den Tellerrand: unterhaltsam, kritisch und pointiert. Sie können die WOCHENBLATT-News unter: www.wochenblatt.net/newsletter abonnieren und so mit zu den Ersten gehören, die immer und überall gleich morgens schon auf dem Laufenden sind - denn der Newsletter ist auch smartphone-fähig. Nach der Registrierung erhalten Sie eine E-Mail mit einem Link, den Sie bitte noch einmal bestätigen. Und dann kann es auch schon losgehen mit den »WOCHENBLATT-News zum Frühstück« ...!

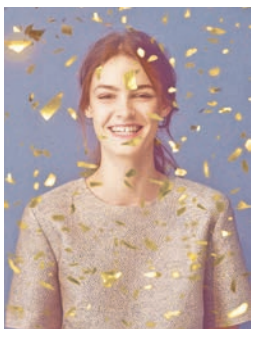
APOTHEKE SAUTER
»LAST-MINUTE-GESCHENKE«

Apotheker Andreas Pfleger und sein Team danken allen Kunden für ein aufregendes Jahr 2015 und wünschen noch frohes Shoppen bis zum Heiligabend. Naturgemäß findet man die letzten Geschenkideen in der Apotheke: ob hochwertige Kosmetik, verwöhnende Pflegeprodukte, duftende Seifen, leckere Tees oder auch lustige Wärmflaschen. Ätherische Öle in den Duftnoten Mandarine, Orange, Tanne, Vanille, Weihrauch oder Zimt verbreiten weihnachtlichen Duft - ganz ohne Plätzchenbacken. Alle Primavera-Qualitätsöle sind unverfälscht und sortenrein. Sie enthalten nur das Öl ihrer Stammpflanze und werden nicht mit anderen Ölen gestreckt. Die kostbaren Essenzen stammen ausschließlich aus den Blättern, Blüten, Samen, Früchten, Zweigen und Wurzeln der Pflanzen. Dazu passt perfekt der elektrische »Aromastream«, der die Düfte gleichmäßig und (ohne Wärme) in den Raum verströmt und ideal ist für größere Wohn- oder Büroräume.

FAZZ MEDICAL FITNESS & TIBHA PHYSIOTHERAPIE
GESUND & NACHHALTIG ABNEHMEN

Frida Dietrich hat das Bodymed-Ernährungsprogramm ausprobiert und ist froh darüber: »Mein Ziel war es, einige Kilos zu verlieren, insbesondere mein Bauchfett. Ich habe schon viele Abnehm-Programme ausprobiert, aber hatte nie wirklich großen Erfolg damit. Durch das Bodymed-Ernährungsprogramm, gelang es mir endlich, mein langersehntes Körpergewicht zu erreichen: ich habe insgesamt 4,5 kg Körperfett abgebaut. Dadurch bin ich wieder viel beweglicher geworden, meine körperliche Fitness wurde gesteigert und mir fällt das Treppensteigen wieder viel leichter. Das Schönste ist aber, dass ich durch die Veränderung meiner Ernährungsgewohnheiten mein neues Körpergewicht ohne Probleme halten kann - schon seit über 9 Monaten!« Wenn auch Sie ein neues und verbessertes Körpergefühl erreichen wollen, dann informieren Sie sich unverbindlich in Ihrem Bodymed-Center-Singen unter Telefon 07731/95880.

NOA NOA SINGEN
FRIEDLICHE WEIHNACHTSZEIT



» Wir möchten uns ganz herzlich für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr bedanken. Vor allem im Hinblick auf die vergangenen traumatischen Ereignisse in Paris, wünschen wir Ihnen eine friedliche Weihnachtszeit mit Ihren Lieben.«

SPARKASSE SINGEN-R'ZELL
GOLDSTÜCKE FÜRS GOLDSTÜCK

»Diamonds are a girl's best friend!« sang schon Marylin Monroe ... Aber auch Gold kann ein guter Freund sein – nicht nur in Notzeiten. Verschenken Sie doch an Ihre Liebste(n) einmal pures Gold. Es ist zum einen eine solide und wertbeständige Geldanlage und zum andern ein besonders wertvolles Geschenk für besonders wertvolle Menschen. Und das gibt es bei Ihrer Sparkasse Singen-Radolfzell als Münzen oder Barren: krisensicher und zu fairen Preisen!

CENTRAL APOTHEKE
HABEN SIE DAS RICHTIGE ZUHAUSE?

Weihnachtsmärkte mit Glühwein, Würsten und Lebkuchen. Die Jahresabschlussfeier mit Kollegen mit reichlichem Essen und Trinken. Wunderbar, bis sich Völlegefühl, Sodbrennen oder Kopfschmerzen einstellen. Nichts wie hin zu Ihrer Central Apotheke – hier erhalten Sie das passende Medikament.

SCHELLE DER HAUS-AUSSTATTER
NATUR PUR

Ob Parkett, Kork, Linoleum, Bioboden aus Rapsöl oder Teppichboden aus Ziegenhaar - alle Bodenbeläge bestechen durch natürliche Materialien und nachhaltige Verarbeitung. Dabei müssen Sie in puncto Optik, Pflegeleichtigkeit oder Langlebigkeit keinerlei Abstriche machen. Alle Böden punkten zusätzlich bei Qualität, Ökologie, Belastbarkeit und Gesundheitsverträglichkeit.

WEIHNACHTS-BONUS
DAS ELLIPTIGO

Beim Kauf eines ElliptiGO 8c oder 11R bis 10.1.2016 erhalten Sie 200 € Weihnachtsbonus. Damit können Sie draußen oder drinnen gelenkschonend trainieren, mit Spaß abnehmen und Kondition aufbauen. Infos, kostenlose Probefahrten, Events und Vertrieb bieten Michaela & Peter Hug aus Singen, Telefon 07731-799689, www.hegau-bewegt-sich.de.

BÄCKEREI KÜNZ
STARS AM PLÄTZCHENHIMMEL

In der Bäckerei Künz werden Zimtsterne nach einem alten Familienrezept gebacken: 3 Eiweiß, 500 g Puderzucker, 500 g Mandelgrieß und 50 g Zimt zu einem glatten Teig zusammenlaufen lassen und ca. 8 mm dick ausrollen. Mit einer Glasur aus 500 g Puderzucker und 2-3 Eiweiß bestreichen und ausstechen. Ca. 12 min bei 150 – 160° C backen, auskühlen lassen und genießen.

THÜGA ENERGIE SINGEN
STROMPREISE SINKEN

Gute Nachrichten von der Thüga Energie: Die Strompreise purzeln! Verbraucher können sich jetzt »Thüga FixStrom« aus 100 % Wasserkraft mit Vertragslaufzeit bis 31.12.2017 zu besonders günstigen Konditionen sichern. Und dabei gleich mehrfach profitieren: Treue-Bonus von 30 Euro mitnehmen und im Vergleich zur Grundversorgung (ClassicStrom) bis zu 125 Euro pro Jahr sparen (bei durchschn. Jahresverbr. 3.500 kWh). Weitere Infos im Kundencenter oder unter der kostenlosen Rufnummer 0800 80 80 5555.

Karten für frühen Narrenspiegel sichern

Poppele-Zunft bietet verschiedene Sonderangebote an

Singen (swb). So früh wie selten findet vor der nächsten Fasnet der Narrenspiegel der Poppele-Zunft statt, nämlich schon am ersten Wochenende nach den Weihnachtsferien. Das liegt daran, dass die Poppele-Zunft am traditionellen Narrenspiegeltermin, der eine Woche später läge, das Große Narrentreffen der Vereinigung Schwäbisch-Alemannischer Narrenzünfte in Lindau besuchen wird. Der frühe Termin verlangt den Narrenspiegelmachern und Regisseur Ekkehard Halmer und Zunftmeister Stephan Glunk besondere organisatorische Fähigkeiten ab, müssen doch alle Szenen bereits vor Weihnachten geschrieben sein, sodass in den Weihnachtsferien kräftig geprobt werden kann.
»Wir sind froh, dass wir auch die Scheffelhalle schon vor Silvester dekorieren können, so können wir unsere Proben gleich nach Neujahr dort abhalten,« sagt Ekke Halmer, der vollauf zufrieden ist mit dem Stand der Vorbereitungen. Natürlich werde der Narrenspiegel wieder alle wichtigen kommunalpolitischen Ereignisse des Jahres 2015 kommentieren, und, so viel verrät Ekke Halmer schon, auch die Diskussion um das ECE werde gebührend beleuchtet.
Für den Kartenverkauf hat sich die Poppele-Zunft drei Sonderangebote ausgedacht: die Besucher können in den Reihen rechts und links außen sowie hinten in erhöhter Position bei bester Sicht Vierertische buchen, die zum Preis von 17 Euro pro Person jeweils einen »Poppeles Vesperteller« beinhaltet. Ferner ist es mit einem Rabatt von 1 Euro möglich, zu einer Narrenspiegelkarte eine Karte für den Zunftball der Poppele-Zunft am Samstag, 30. Januar 2016, in der Scheffelhalle zu erwerben und sich damit frühzeitig eine Karte für diesen beliebten Fasnetsball zu sichern. In einem dritten Angebot ist es möglich, auf der Galerie Karten inklusive einem Buffet zu erwerben. Diese Karten sind nur unter saeckelmeister@poppele-zunft.de zu bestellen, alle anderen Karten bei den Verkaufsstellen der KTS.
Der Vorverkauf startete am Dienstag, 8. Dezember, in den Verkaufsstellen der KTS, sodass Narrenspiegelkarten auch ein schönes Weihnachtsgeschenk sein können.

Service erleben – Werte erhalten
COWA Die Gebäudedienstleister
www.cowa.de

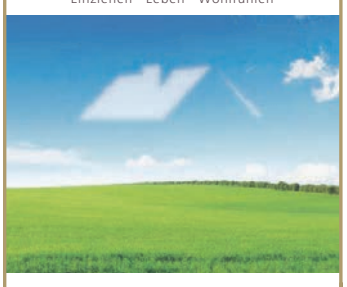
IMMOBILIEN

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

Rielasingen / Bauplätze
kein Bauzwang nach § 34
278 m² € 90.000,–
320 m² € 100.000,–
Immo. Gritza · Tel. 0 77 32 / 91 96 41

ReWa Immobilien www.rewa-immobilien.de Ständig über 80 Objekte

Wir suchen für ein MA-Ehepaar mit 1 Kind
3-4-Zimmer-Whg. in Singen, **ab Januar 2016.** Ansprechpartner: Frau Gonser, Tel. 07731-835050
info.singen@servicehaus-sonnenhalde.de

PERFEKTHAUS
Einziehen · Leben · Wohlfühlen

DIE SCHÖNSTE ART IHRE WIESE ZU BEBAUEN
W.LEBERER MASSIVBAU GMBH
Krummebergstraße 13
88662 Überlingen, Fon: 07551 308 59 77
www.leberer-perfekthaus.de

Landkreis Konstanz sucht Wohnraum und Grundstücke
zur Unterbringung von Asylbewerbern/Flüchtlingen bzw. zur Bebauung im Kreis Konstanz. Bevorzugt werden Gebäude (größere Nutzungseinheiten), die kurzfristig angemietet werden können.
Kontakt: Frau Löw-Fischer,
Tel. 07531 / 800-1556,
E-Mail: heike.loew-fischer@lrakn.de

Konstanz, 16.12.2015
Landrat F. Hämmerle
www.lrakn.de
Landkreis Konstanz

Mietgesuche

1 Zimmer

Menschen helfen e.V.
sucht im Raum Singen
1- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN
für anerkannte Flüchtlinge (Mietkosten abgesichert).
Tel. 0157 521 53 53 9.

Ruhiger Herr,
mittleres Alter, NR, keine Haustiere sucht per sofort 1 - 2 Zi. Whg. in Singen o.a. der Seehasstrecke, gesichertes Einkommen, WM bis 600,- €, Tel. 0176/72616119

Singen/R'zell/Konstanz: 1 – 1½-Zi.-Whg. für berufst. Damen gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Zi./Whg. für 6 Monate
v. 14.2.-19.8.16 bis max 600.- € WM gesucht, fester Arbeitsvertrag/Gehalt m. Schweizer Unternehmen. Person: 24 J., männl., NR, keine HT/Instrumente, 0160-6308934

2 Zimmer

2½-Zi.-Whg. in Singen/R'zell/Konstanz für berufst. Dame gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

3 Zimmer

Der Freundeskreis Asyl
in R'zell bittet um Ihre Mithilfe. Flüchtlinge suchen dringend 3 Zi. Whg. (auch WGs). Die Mietzahlungen, NK und Kaution sind durch das Landratsamt bzw. das Jobcenter gesichert. Freundliche Angebote und auch Hinweise an: Evangelisches Pfarramt z. Hd. FK-Asyl, Brühlstr. 3, 78315 Radolfzell oder als E-Mail an: kontakt@fk-asyl-radolfzell.org

2,5-3 Zi.-Whg. Gottmad.
v. älteren Ehepaar, bis 650.- € WM gesucht, Tel. 07745/9288977

3 – 3½-Zi.-Whg., für kaufm. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 0157 – 73 52 98 95

Ehepaar mit Kind, 14 J.,
sucht 3 Zi.-Whg. in Singen u. Umgeb., Tel. 0160-5098550

Junge solvente Familie
3-köpfig, sucht Whg./Haus mit Terrasse ab 3,5 Zimmer bis 1.000.- € KM, Tel. 0152-29219206

Älteres Ehepaar
sucht 2-3 Zi.-Whg. in Singen u. Umg., barrierefrei, 07731/182450

4 Zimmer und mehr

Singen/R'zell/Konstanz: 4–4½-Zi.-Whg. für kaufm. Angest. gesucht (für Verm. kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

Häuser

WOHNHAUS für leit. Angestellten gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 0157 – 73 52 98 95

Vermietungen

1 Zimmer

1 Zi.- möbl., R'zell-Nord
an Schüler/in. Tel. 0151-53927985

Kleine 1-Zi.-DG-Whg.
Si.-N., für Berufstät., 07731/43660

Kl., möbl. Zi., Si-City
nähe Bahnhof, WM 300.-. Tel. 07731/48111, Mi.+Fr. zw. 20-21 h

2 Zimmer

2 Zi.-Whg. Gaienhofen
EG, 48 m², ca. 200 m v. Bodensee, ab 1.2. zu verm., 330.- € KM + 120.- € NK, inkl. Stellpl., neue EBK, kl. Terrasse, Tel. 07775/7539 (AB)

2 Zi.-DG-Whg. Böhring.
ab sof., € 310.- + NK ca. € 90.-, Tel. 07732/979575

3 Zimmer

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

3 Zi.-Whg. in Gottmad.
DG, Komfortausstattung, EBK, Keller, Wasch-/Trockenraum, Garage, Gartenbenutzung, kein Balkon, keine Tiere, ruhig, aber zentr. Lage , Energieausweis vorh., KM 530.- € + 40.- € Garage + NK + 2 MM KT, Zuschriften unter 115591 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zimmer und mehr

Lagerräume
in Gottmadingen ab sofort provisionsfrei zu vermieten.
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731/61071

Nähe Hilzingen/Tengen
110 m², schön, hell u. gemütl., Denkm. gesch. Haus, EBK, Bad neu renov., ZH + Kachelofen, Parkett, Stellpl., gr. Keller, Gartenmitben., 615,- € + 190,- € NK, Zuschrift unter: s.netzhammer@gmx.de

Sonstige Objekte

Gaststätte in Stockach
zentral gelegen, ab sofort prov.-frei günstig zu vermieten,
Tel. Mo.–Do. 9–15 Uhr: 07731–61071

Lagerräume sowie Gewerberäume Nähe Singen
in verschiedenen Größen, nach Wunsch einteilbar, ab sofort prov.-frei zu vermieten,
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Immobiliengesuche

1- bis 2-FH, mit etwas Grundstück dring. zu kaufen gesucht – alles anbieten –
Tel. 0162-7534813

***Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht »Wohnungs- + Hausschätzungen«**
275,– € + MwSt. bis 31. 12. 2015 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

Immobilienverkäufe

4 Zimmer und mehr

4,5 Zi.-Maisonette-Whg.
in Steißlingen zu verk., 113,6 m² + 25 m² DG Ausbau, 2 Blk., TG-Stellpl., EBK, FP 228.000.- €, von privat, ohne Makler,Tel. 0173-7152808

Häuser

***Wohnungs- + Hausschätzungen«**
300,– € plus MwSt. bis 31.12.2015 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

MFH Singen-Stadt
gepflegt, mit 4 Zi.-Penthouse, ca. 200 m², 2,5 Zi.-Whg., 55 m², 3 Zi.-Whg., 65 m² + 60/105 m² Laden + ca. 350 m² Nutzfläche + 3 Garagen, auf ca. 720 m² Grundstück in gut frequentierter Lage, nur 495.000.- €, frei nach Vereinbarung, gute Rendite, KSinger77@gmx.de, Zuschriften unter 115584 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

IMMOBILIEN-VERKAUF leicht gemacht!

Testen Sie uns 4 Wochen kostenlos + unverbindlich.
Wenn wir Ihre Immobilie in dieser Zeit nicht zu Ihrem Festpreis verkaufen, zahlen Sie keinen Cent.
Rufen Sie uns an – wir freuen uns.
Gerhard.HAMMER@ImmobilienBodensee.EU
TEL. 07731/62047

Grundstücke

Baugrundstück oder auch Abbruchobjekt gesucht!
Umkreis Radolfzell, Rielasingen, Gottmadingen, Hilzingen, Allensbach, Konstanz.
Gerne auch größere, exklusive Lage.
Tel. 0 77 32 – 9 40 64 90
E-Mail: info@bk-baukonzepte.de

BAUEN UND WOHNEN

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
• Rollladen • Sonnenschutz
• Markisen • Insektenschutz
• Reparaturservice

Baugrundstück gesucht
Liebes Christkind, wir eine 5-köpf. Fam. su. in Gailingen ein Baugrundstück o. Haus z. Kauf. Wir würden uns sehr freuen, 07771/649549

Bauplatz am Seehas
für EFH in Engen-Welschingen, sonnig, ruhig mit ca. 400 m², sofort mit freistehendem EFH bebaubar, Gerd.Loeber3@gmx.de, Zuschriften unter 115604 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ferienwohnungen

Ruhiger Herr,
mittleres Alter, NR, keine Haustiere sucht per sofort als Übergangslösung Ferienwohnung in Singen (nähere Umgebung) oder a. d. Seehasstrecke, gesichertes Einkommen, WM bis. max. 600,- €, Tel. 0176/72616119

Mehrere Ferienwhg.
u. Zimmer in Böhringen, 60-100 m², ab sofort zu vermieten, Tel. 07732-8023129 oder 07732-8022236

Finden und gefunden werden

Hifi / Video

Stereoanlage Sony
mit Verstärker, CD-Player u. 4 div. Boxen, 100.- €, Tel. 07738/5337

Philips Fernseher

m. Unterschr. in silber kpl., H 120 x B 93 cm, 60,- €, 07733/501353

Musik

E-Piano Thomann
neuw., s.gt. Zust. m. Klavierbank, € 300.- Tel. 07732/9407644 ab20h

Ibanez E-Gitarre
schwarz, zu verk., T. 07731/62961

Tenorsaxophon
Yamaha Plutus, super Zust., 3 J. bespielt, 2 Inspektionen, Notenbuch, Tragegurt, Abstellhalter, 1.300.- €, NP: 2.259.- €, 0152-24549659

2 Violinen
1 J.B. Dvorack Prague Ano 1884, sgt. Zust., edler Ton, 1 Avenio 1937, Preis VB, 0171-5436725

Alleinunterhalter
Silvester kurzfr. frei, Orgel, Akkordeon, Gesang. Tel. 0174-6092881

Möbel

Phonobank
mit Schublade, H: 60 cm, B: 65 cm, T: 42 cm, 5.- €, Tel. 07738-938622

Urige kleine Kommode

ca. 140x80x43 cm, Pr. VB. Tel. 0170-4583331

Nussbaum Vitrine

Nussbaum Vitrinenschrank antik und innen Mahagoni-Holz, ca. 294x158x45 cm, Pr. VB. Tel. 0170-4583331

Stellenangebote

Putzhilfe gesucht
für 2 Haushalte, ca. 4 h pro Woche in Eigeltingen, T. 0151-70195929

Arbeiten in der Schweiz
wo andere Urlaub machen, 8-10 h, Betreuung/Haushalt, 0511-810391, hans-peter_straehli@gmx.ch

Putzperle nach Arlen
in Privathaushalt ges., 1 x pro Wo. ca. 2 h, 0174-2026250 ab 17 h

Putzhilfe in Hilzingen
Wir suchen eine fleißige und zuverlässige Putzhilfe für 2 Std./Woche, ab sofort und auf regelmäßiger Basis, Tel. 0160-8854520

Stellengesuche

Erf. Altenpflegehelfer
sucht Anstellung in Stockach u. Umg., freue mich auf Resonanz, 07775/9398440, 0151-58335402

Renter, 65 Jahre
(Koch/Kaufmann), sucht Beschäftigung auf 450,-€ in Einzelhandel, Gastronomie, Tel. 07732/8237539

Mann, 47 J., sucht
Helferjob für Jan. 16 für jegl. Arbeit, Tel. 0176-26602318

Unterricht

Nachhilfe Mathe / Engl. / Deutsch
von Gymnasiallehrerin (auch Winterferien)
Tel. 0162 / 83 00 06 57

www.abacus-nachhilfe.de
Bessere Noten in der Schule:
Note 1,8 bundesw. Elternbefragung INFRATEST August 2007
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.
ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31/69 27 55

Ma., Dt., Engl. 6,50 €/45 Min.
v. Stud. Kl. 4 - Abi
0157 – 92 34 04 93

Tiermarkt

Rentnerehepaar
passt auf Ihren Liebling auf, Tel. 0152-22066891

Wunderschöner
Malinois-Rüde Alfi, 7,5 J., sehr menschenbezogen, sucht hundeerfahrenes Zuh. als Einzelhund. Tierschutzverein R'zell. 07732-7463

Chihuahua-Rüde Teddy
11 Mon. alt, wünscht sich geduldiges, liebev. Zuh. Tierschutzverein 'zell. Tel. 07732-7463

Liebhaberkater Konrad
wunderschön, geb. Mai 2015, schwarz/weiß u. langhaarig, wünscht sich liebev., geduldiges Zuh., da er noch etwas ängstlich ist. Tierschutzverein R'zell. Tel. 07732-7463

Dringend suchen wir
einen Pflegeplatz für 13-jähr. liebe Kätzin. Herrchen musste ins Krankenhaus. Wer kann helfen? Tel. 0152-34180014 www. katzenhilfe-radolfzell.de

Pflegeplatz gesucht
mit Katzenerfahrung für kl. 11 Wo. altes ängstliches Katzenbaby. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014

2 kleine Schmusekater
schwarz und schwarz-weiß suchen neues Zuh. m. Freigang. Schauen Sie die Bilder auf unserer Homepage an. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014

Hilfsorganisationen

Menschen helfen e.V.
info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@
widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

TOS Time out School Singen
Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen
JEDER EURO HILFT DOPPELT!
www.ulrike-blatter.de/mein-projekt-2/

Zugelaufen

Hübsche Tigerkatze
ein getigerter, ein weißer Fuß u. dunkler Fleck auf der Nase, sehr scheu, gepflegt., im Gebiet Spahnstr./Neherstr./Eisvogelstr. Si.-Süd, wem gehört sie? Tel. 07731/53964

Verschiedenes

Emil Steinberger
»Noch einmal«, am 20.12.15, 20 Uhr in Singen, 1. Kat., Reihe 16, Platz 17, 36,20 €, 0175-2574793

Silvester in Berlin
Wer möchte unsere Zimmer in der Zeit vom 30.12.-2.1. übernehmen? Wir haben 1 bzw. 2 Doppelzimmer gebucht, Tel. 0160-96765461

DJ + Livemusiker
für ihr Fest, Tel. 0175-5209917

Ohne Erinnerungen
Bei einem Wohnungseinbruch entwendet: USB-Sticks mit Kinderfotos, ukrainischer Reisepass ukrainische Diplome u. Urkunden. Finderlohn! Tel. 0171-5166382

Antiquitäten

Exklusiver Teewagen

schmiedeeisern, handgearbeitet mit Kacheln u. gr. Rädern, Eiche, VB, Tel. 07731/52147 v. 17 - 20 h

Dienstldeistungen

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
An- und Verkauf Martinek
Radolfzeller Straße 46a
78467 Konstanz
Telefon 0 75 31-3 61 27 01

VERMIETUNGEN

Betreutes Wohnen in Gailingen
1a-Lage, Südseite, Alpensicht, zu vermieten:
1-Zimmer-Wohnung, 45 m², ab sofort
Besichtigung und Auskunft: Hausverwaltung Jürgen Hany
Tel. 0 77 34 / 93 41 37

Whg.-Angebote
Hotelzimmer + mehr
39.- tgl. oder **250.-** mtl.
Krone-Post Hilzingen
info@eventholiday.de
Tel.: 01 51 275 67 890

Noch mehr tolle Events in der Region gibt´s unter
www.waswannwo.tips
auf Eurem Handy

KONTAKTE

Das Besondere – scharfe Lady erfüllt dir die geheimsten Wünsche von sanft bis dominant. **0 75 31/5 62 19**

Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,– €

Eros Na und!
VS-Villingen
Karlsruher Str. 6
www.eros-na-und.de
täglich 10–04 Uhr | Fr+Sa 10–06 Uhr

24 HOUSE 24 NEU
Mit Bar
Konstanz, Horchstr. 4,
Tel. 0176/80834349
So – Do 10 – 2 Uhr
Fr, Sa u. vor Feiertagen 10 – 5 Uhr
Täglich 16 tabulose Girls
www.house24-kn.de

TÄGLICH AB 14 UHR GEÖFFNET TEL.: 07721-3135
CLUB PANORAMA
WWW.CLUBPANORAMA.DE
SCHWENNINGER STR. 14, 78052 VS-VILLINGEN

Fundgrube

Menschen helfen e.V.

sucht für bedürftige Personen folgende kostenlose Gegenstände:

- **1 GESCHWISTERWAGEN**
- **1 NÄHMASCHINE**

Bitte melden Sie sich unter Tel. 0157 521 53 539

Alles fürs Kind

Kindermöbel
Tisch + 2 Stühle (Geuther), Spielzeugtruhe für Kinder 2-7 J., gut erhalten, 50.- €, Tel. 07733/505223

Januar 2016
Schwimmkurse f. Kinder ab 3 J. in Kleingruppen, Tel. 0151-22936693

Bekleidung

3/4 Wildledermantel
mit Fuchs und Stulpen in Bordeaux, Gr. 48, Nappa-Lederjacke, Gr. 48/50, Fuchsstola, Preis VB, Tel. 07731/52147 ab 18 Uhr

Telekommunikation

Samsung Galaxy S5
Mini, 7 Monate alt, ohne Vertrag, 165.- € zu verk., T. 0172-7147594

Landmaschinen

Neuw. Forstseilwinde
zu verk. Tel. 07732/6467

Dreiseitenkipper,
Kreiselmähwerk, Körnergebläse und Schwader zu kaufen gesucht, Tel. 0152/06001815

Fahrräder

Alte Damen- u. Herren
Fahrräder gesucht, 0171-9002225

Fahrräder
günstig abzugeben, 07731/63879

Verloren

Jg. Katze 4 Monate alt

in Si.-Nordstadt, Nähe Tannenwald entlaufen, 100.- € Finderlohn! Tel. 07731-9441845, 0160-8829858

zu verschenken

Wohnzi.-Schrank
Eiche rustikal, neuw., 300x220x50, an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 0152-09166291

2 Wellensittiche
inkl. Käfig u. Zubehör, an Selbstabh. zu versch., T. 0152-26205125

Klavier Marke Sauter
mit Lederhocker, an Selbstabh. zu versch., 07731/955638 ab 17 Uhr

Polstersitz auf Rollen
90 x 70 cm, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/52612

DVD-Recorder
Marke »LG«, silbergrau, an Selbstabh. zu versch., Tel. 07734/2250

Waschmaschine
funktionsfähig, an Selbstabh. zu versch., 07731/5915602 ab 13 h

3 junge Kätzchen
zu verschenken, Tel. 07731/62859

Fernsehsessel
Nubukleder, dunkelgrün, Rückenhöhe 74 cm, Tiefe 82 cm, Breite 1,14 m; Visco Schaummatratze, 1x2 m, an Selbstabh. zu verschenken, Tel. 07734/1235 ab 16 Uhr

Bordercolli Mischling
weiblich 5-6 J. alt, aus gesundheitlichen Gründen in liebevolle Hände zu verschenken, T. 0162-8316274

Kleiderschrank
Wohnwand, Bücher, Lampen, Kinderbettmatratze an Selbstabholer zu verschenken, 07731/44778

Maine-Coon Mischlinge
Katzenbabies, 8 Wo. alt, zu verschenken, Tel. 07733/9231798

Teppichböden
und andere Artikel wg. Verkaufsraumauflösung zu verschenken, Fr. 18.12.15, 14-17 Uhr, Bahnhofstr. 22, Singen, ehemaliger ARO Markt

Lokomotiv
und Betriebswerkschilder, Metall, 2. Wahl, zu verschenken, Tel. 07731/67662

Hasenstall
kl. Hasengehege, kl. Trampolin z. T. rep. bedürftig zu verschenken, 07771/9195983

Hübsches Sofa
weinrot, mit Bettkasten und Schlaffunktion, sgt. erhalten, Liegefläche ca. 140 x 200 cm zu verschenken, Abholung ab Mittwochnachmittag in Rielasingen, Tel. 0172-6216737

Röhren-Fernseher
an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07733/2944

Büromöbel
an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07731/8228180 ab 9 Uhr.

Verkäufe

Hobbysammler-Ende!
Fehlen noch Weihnachtsgeschenke? Gü. Verkauf v. ÜE-Figuren + Modellautos Burago,07732/820539

Kaminholz 2,5-3 Ster
Birke, an Selbstabholer in Gottmadingen günstig zu verk., Tel. 07731/73121

Graue Granitplatten
305 x 610 x 10 mm, 18 m², 270,- € VB, m. Sockel, 0151-23471389

Stallhasen zu verkaufen
frisch geschlachtet, 07731/24527

Theaterkarten
Singen, Der kleine Prinz, 6.1. und Nußknacker on Ice, 26.12., zu verk., Tel. 07739/97005

Kaminofen mit Rohr
abzugeben, 190 €, 0173-6943247

Alter Leiterwagen

Holz-Kohle-Öfen 60,- €, Ofenbank 10,- €, Holztruhe 25,- €, Buschelbock 30,- €, Jutesäckle St. 1,- €, Kummet 10,- €, Wagenrad 20,- €, Schleifstein 10,- €, landwirtschaftl. Dekoartikel 10,- €, alte Puppenstube 30,- €, Puppenkleider St. 1,- €, Puppen- u. Kinderwagen ab 10,- €, alte Näh- u. Schreibmaschinen je 20,- €, Schallplatten, Bilder, Lampen, Kirschbaumtisch oval 90,- €, alter Eichentisch m.Verzierungen 120,- €, Eckschrank 2 tlg. 20,- €, u.v.m., Tel. 07733/5836

Kinderwagen und
alte Nähmaschine günstig abzug. Tel. 07732/3205

Gr. Märklin HO
Konvolut m. div. Loks, Tin Plate Wg., Güterwg., C-Gleis m. Zubeh., Häuser, Bastlermaterial etc. zu verk., VB 2.999.- €. Tel. 07733/503816 (AB) nach 18 Uhr.

Märklin Spur I P 8
org. verp., 250,- €, 07731/67662

Steck-Metallbett
neuw., 220,- € VB , 4 schwere Bauernstühle, Liebhaberstücke, neuw., 340,- € VB, Schuhe 1- 2 x getragen Gr. 38, 2 Golfausrüstungen m. Zubehör VB, 0157-33700009

Zum Verlieben

Leben, Lieben,
Genießen. Welche Sie sucht auch keine feste Bindung, sondern eine freundschaftliche, liebevolle, zärtliche Beziehung. Architekt, 67 Jahre jung freut sich auf Deinen Anruf. Alter unwichtig, Sympathie entscheidend. Tel. 0160-97749680

Einfach so

Nette Leute
zum Skat spielen gesucht. Tel. 0174-7020047

Suche Hausgemeinde
Hauskirche, gemeinsam beten und die Bibel studieren mit Jesus als Mittelpunkt, bitte melden unter Tel. 07731/9454974

Er, 71, alleinst., NR,
habe rechte Hand im Gips. Bei welcher, auch alleinstehender Sie, ohne Hund, kann ich 2-3 Wochen gg. Bezahlung wohnen, keine Sexabsicheten, Tel. 0160-2639000

AUTOMARKT

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

Kaufe Autos
alt/neu, Unfall, m./o. TÜV
Tel. 0160/7561130

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA

AUTOHAUS SINGEN
Tel. +49 (0)7731 91 2000
Laubwaldstraße 1 ■ D-78224 Singen
www.autohaus-singen.de

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Autohaus Fugel OHG
Ihr Honda- & Mitsubishi-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 81
0 77 71 / 87 98 - 66
Die große Auswahl
über 100 Fahrzeuge, Neuwagen, Gebrauchtwagen
Verschiedene Fabrikate von Gebrauchtwagen und Nutzfahrzeugen
z. B. VW, Golf, Polo, Busse, Crafter Kastenwagen u.v.m.
Im Eschle 13, 78333 Stockach
www.hondafugel.de

Ankauf

KAUFE FAHRZEUGE
zum fairen Preis, mit techn. Schaden
E-Mail: car-max@gmx.de · 0176 – 21 18 35 64

Audi

Audi A6
Bj. 97, 290Tkm, Tüv 08/16, VB € 1.400.- Tel. 0172-6771308

Ford

Fiesta, Bj. 99,
TÜV neu, kein Rost, 1.050,- €, 0176-86687788

Lancia

Lancia Y. 1.2
TÜV bis 04/17, VB 1.100.- €. Tel. 0176-82687188 ab 19 Uhr

Renault

Twingo, EZ 99, 75Tkm,
TÜV 5/16, 600 € VB, 07731/66103

Twingo, orange,
Bj. 99, TÜV 03/16, 120Tkm, Auspuff defekt, 700.- €. 07731/975695

VW

VW Lupo rot
Bj. 00, TÜV neu, 145Tkm, Zahnriemen u. Kuppl. neu, VB € 1.150.- Tel. 0171-5324096

Scirocco 1.4 TSI, 160 PS
Klimatronic, Parksensor, uvw., Scheckheft bei VW, 92Tkm, 9.900.- €, Tel. 0157-55677158

KAUFE ALLE AUTOS
Geländewagen, Busse, LKW, ohne TÜV, Unfallschaden und vielen km
Diesel-Benziner
Alles anbieten - BARZAHUNG!
TEL. 0151 / 636 572 10

VW Bora, 2,0l, EZ 00
139 Tkm, 2. Hd., Klimatr., CD u. mehr,VB 3.200,-€, 07731/5050754

Golf IV Kombi, Bj. 01
g. Zust., AHK, neue Bremsen v+h, 1.980,- €, 0157-52949063

Wohnwagen / -mobile

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 01 71/6 53 30 36 gew.

Familie su. Wohnwagen
von 2.000,- bis ca. 5.000.- €, Tel. 0171-9606079

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos zur Entsorgung abgeholt. **Tel. 01 71 / 8 35 46 13**

Kfz.-Zubehör

Suche gebr. Reifen
Batterien, Pkw, LKW und Busse, Tel. 0171/9002225

Gebr. PKW- Reifen alle
Größen, zu verk., 0151-46445533

WR 195/65 R15 Conti
Felgen + Kappen, Audi A3, 950 km gefahren, 320.- €, 0175-2029862

Zweiräder

Honda CBR 125 ccm
gedrosselt auf 80km/h, neuer Motor, ca. 500km, guter Zust., Pr.VB, Tel. 0174-3729940

10 Astra Sports Tourer
sofort lieferbar.

ASTRA SPORTS TOURER
Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

WEISSE WEIHNACHTEN?
BEI UNS GARANTIERT!
Wir leben Autos.

Unsere Angebote

z.B. für den Opel Astra Sports Tourer „Style“ 1.4 Turbo Start/Stop 88 kW (120 PS), Schneeweiß, EZ: 12/2015, 50 km; inkl. Tempomat, Parkpilot hinten, Alufelgen u.v.m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert/CO2-Emission, kombiniert in g/km/CO2-Effizienzklasse: 5,9/138/C (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007)

Aktionspreis inkl. Fracht **16.880,- €** | UPE inkl. Fracht 23.190,- €* Sie sparen 6.310,- €[1] | oder monatlich[2] **169,- € OHNE ANZAHLUNG**

z.B. für den Opel Astra Sports Tourer „Selection“ 1.6 85 kW (115 PS), Schneeweiß, EZ: 12/2015, 50 km; inkl. Klimaanlage, el. FH vorn, Radio CD u.v.m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert/CO2-Emission, kombiniert in g/km/CO2-Effizienzklasse: 6,6/154/D (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007)

Aktionspreis inkl. Fracht **13.990,- €** | UPE inkl. Fracht 19.900,- €* Sie sparen 5.910,- €[1] | oder monatlich[3] **119,- € OHNE ANZAHLUNG**

* Unverbindliche Preisempfehlung der Adam Opel AG inkl. 770,- € Fracht.
1) Preisersparnis gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Adam Opel AG am Tag der Erstzulassung inkl. Fracht.
2) Anzahlung € 0,-, monatl. Leasingrate € 169,-, Laufzeit 36 Monate, Gesamtfahrleistung 30.000 km, voraussichtlicher Leasing-Gesamtbetrag € 6.084,- zzgl. € 770,- Fracht.
3) Anzahlung € 0,-, monatl. Leasingrate € 119,-, Laufzeit 36 Monate, Gesamtfahrleistung 30.000 km, voraussichtlicher Leasing-Gesamtbetrag € 4.284,- zzgl. € 770,-Fracht.
KM-Leasingangebote der Opel Leasing GmbH, K65/PKZ 98-01, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die wir als ungebundener Vetreter tätig sind.

AUTOHAUS Gulde
www.opel-gulde.de
Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44 • 78234 Engen
Tel.: +49 (0) 77 33/94 40-0
Fax: +49 (0) 77 33/94 40-40
E-Mail: info@opel-gulde.de

UEFA CHAMPIONS LEAGUE
NISSAN
Innovation that excites

HALTEN DEN PREIS FLACH.
MIT ECHTER 0 %-FINANZIERUNG.

NISSAN QASHQAI VISIA
1.2 l DIG-T, 85 kW (115 PS)
- Klimaanlage
- Radio-CD-Kombination mit Bluetooth®-Freisprecheinrichtung
- CHASSIS CONTROL Technologie

MONATL. RATE:
AB € 99,–[1]
BARPREIS:
AB € 18.490,–

NISSAN X-TRAIL VISIA
1.6 l dCi, 96 kW (130 PS)
- Einparkhilfe vorne und hinten
- autonomer Notbrems-Assistent
- LED-Tagfahrlicht
- CHASSIS CONTROL Technologie

MONATL. RATE:
AB € 149,–[2]
BARPREIS:
AB € 25.290,–

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 5,6 bis 4,9; CO_2-Emissionen: kombiniert 129,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse: B–A.

Abb. zeigen Sonderausstattungen. [1]NISSAN QASHQAI VISIA 1.2 l DIG-T 4x2, 85 kW (115 PS), Finanzierungsbeispiel (repräsentativ): Fahrzeugpreis: € 18.491,– ▪ Anzahlung: € 4.298,– ▪ **Nettodarlehensbetrag: € 14.193,–** ▪ Laufzeit: 48 Monate (47 Monate à € 99,– und eine Schlussrate von € 9.576,–) ▪ Gesamtkilometerleistung: 40.000 km ▪ Gesamtbetrag € 14.193,– ▪ **effektiver Jahreszins: 0,00 %** ▪ **Sollzinssatz (gebunden): 0,00 %.** [2]NISSAN X-TRAIL VISIA 1.6 l dCi 4x2, 96 kW (130 PS), Finanzierungsbeispiel (repräsentativ): Fahrzeugpreis: € 25.291,– ▪ Anzahlung: € 5.304,– ▪ **Nettodarlehensbetrag: € 19.987,–** ▪ Laufzeit: 48 Monate (47 Monate à € 149,– und eine Schlussrate von € 13.002,–) ▪ Gesamtkilometerleistung: 40.000 km ▪ Gesamtbetrag € 19.987,– ▪ **effektiver Jahreszins: 0,00 %** ▪ **Sollzinssatz (gebunden): 0,00 %**. Ein Angebot der NISSAN BANK, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss, für Privatkunden. Aktion nur gültig für Kaufverträge bis zum 31.12.2015 und Zulassung bis zum 31.01.2016 und nur für Neuwagen.

Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Anton-Sommer-Straße 4
88046 Friedrichshafen
Tel.: 0 75 41 - 5 29 79

Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 21
78224 Singen
Tel.: 0 77 31 - 6 40 51

www.nissan-ivacic.de

Rainer Gehl (Thüga Energienetze), Singens OB Bernd Häusler, Markus Gute (THEN), Bürgermeister Ralf Baumert, Projektleiter Stefan Hagemann und Bürgermeister Dr. Michael Klinger mit einem Muster der neuen Stromleitung. swb-Bild: of

Der erste Funke

Stromanschluss an Deutsches Netz gefeiert

Rielasingen-Worblingen (of). Am Montag gab es den symbolischen ersten Funken für die neue Stromtrasse vom Umspannwerk Singen an der B34 zum Umspannwerk Rielasingen beim Münchriedwald. Und das wurde als »historischer Augenblick« durch den Leiter der Thüga Energienetze in Singen, Rainer Gehl, gewertet. Durch die neue 110kV-Zuleitung, bekommen nun die Gemeinden Rielasingen-Worblingen, Gottmadingen mit Ortsteilen wie die Singener Stadtteile Bohlingen und Überlingen Strom aus Deutschland. Ermöglicht hat das der neue Konzessionsvertrag der Gemeinde Rielasingen-Worblingen, der den Bewerbern einen »barrierefreien Zugang« zu allen Stromanbietern abverlangte, unterstrich Bürgermeister Ralf Baumert. Sechs Bewerber seien es nach dem Start in die Konzessionsverhandlungen 2011 gewesen, 2013 gab es dann noch ein Kopf-an-Kopf Rennen zwischen den EKS und Thüga Energienetze (THEN), dass die Thüga im Finale für sich entschied. Vor rund einem Jahr gründete die Gemeinde Rielasingen-Worblingen zusammen mit den THEN eine Netzgesellschaft.

Rund fünf Millionen Euro wurden nun in die neue Verbindung investiert: 5,6 Kilometer lang, insgesamt wurden dafür 33,6 Kilometer Kabel verlegt, die insgesamt 188 Tonnen wiegen.

Ein Coup sei die Idee gewesen, die neue Stromleitung ein gutes Stück entlang der Museumbahntrasse zu verlegen. Hier sei man der Stadt Singen sehr dankbar.

Auch mit dem Singener Tiefbauamt habe man sehr gut zusammengearbeitet. Aufs Gas gedrückt wurde ständig: schon die erste Grobplanung aus München musste innert einer Woche stehen, plauderte Geh aus den Nähkästchen. Am 6. Dezember wurde in der Nacht die physische Umschaltung von schweizer auf deutschem Strom vollzogen.

Eine gute Nachricht hatte auch Dr. Markus Spitz von der Thüga Energie mitgebracht: denn durch gute Positionen bei den Preisverhandlungen könne man für die Kunden in dem Gebiet den Preis senken.

Zeichen für den Frieden

Hilzingen (swb). Die Pfadfinder aus Hilzingen laden am Sonntag, 20. Dezember zur traditionellen Friedenslichtaktion ein. Sie steht dieses Jahr unter dem Motto »Hoffnung schenken – Frieden finden« und will damit ein Zeichen für Gastfreundschaft und für Menschen auf der Flucht setzen. Treffpunkt ist um 18 Uhr im Schulhof der Gemeinschaftsschule in Hilzingen. Nach einer kleinen Nachtwanderung findet man sich für den Wortgottesdienst mit der Entsendung des Friedenslichtes im Schlosspark ein - bei jedem Wetter.

Endlich rauchfrei!

Singen (swb). Einen neuen Kurs »Nichtraucher in 6 Wochen« bietet die Fachstelle Sucht Singen im Rahmen des Volkshochschulprogramms an. Der Kurs wurde von der Universität Tübingen entwickelt und gilt derzeit als die wirksamste und erfolgreichste Methode mit dem Rauchen aufzuhören und wird auf Wunsch auch durch Akkupunktur ergänzt. Der Kurs wird von den Krankenkassen bezuschusst. Anmeldung über die Volkshochschule unter 07731–95810. Beginn: Dienstag, den 12. Januar 2016, um 18.30 Uhr.

Lions fördern Kunst

Flötistin und Engener Kulturszene

Singen (swb). »Schon von frühester Kindheit an stand für mich fest, dass ich Flötistin werden will«, erklärt Sophia Freudenthaler, die sich beim Lions-Club Singen-Hegau Anfang 2015 um eine finanzielle Unterstützung für die Anschaffung einer Piccolo-Flöte beworben hatte. Dieses Instrument ist ein wichtiger Baustein für das Musikstudium, das die 17-Jährige aus Hilzingen anstrebt. Seit ihrem siebten Lebensjahr erhält sie Querflötenunterricht und besucht derzeit die renommierte Musikschule Tuttlingen. Der Abschluss zahlreicher Meisterkurse sowie viele Erstplatzierungen bei nationalen und internationalen Musikwettbewerben dokumentieren ihr außergewöhnliches Talent sowie ihre große Lernbereitschaft.

Der Kulturbeauftragte des Lions-Clubs Singen-Hegau Peter Sander (links) mit Sophia Freudenthaler (Mitte), die von LionsClub-Präsident Franz Hirschle (rechts) einen Scheck für die Anschaffung einer Piccolo-Flöte überreicht bekommt. swb-Bild: pr

Entsprechend groß war nun die Freude, bei der Vergabe der jährlichen Kulturförderpreise des Lions-Clubs für Nachwuchskünstler berücksichtigt und mit 1.000 Euro unterstützt zu werden.

»Damit bin ich auf einem guten Weg, mein großes Ziel zu erreichen«, freut sich die junge Musikerin.

Doch auch ausgesuchte regionale Kunstprojekte werden von den »Lions« gefördert. So wurde der Arbeitsgemeinschaft der beiden Engener Künstler Gerhard Mahler und Manfred Müller-Hartner als Anerkennung ihrer Leistungen vom Lions-Club-Präsidenten Franz Hirschle und seinem Kulturbeauftragten Peter Sander ein Scheck in Höhe von 1.000 Euro überreicht.

Damit soll eine Basis für die Anschaffung eines Großraum-Beamers gelegt werden. Dieser Projektor wird jedoch nicht nur für Kunst-Aktionen im Atelier genutzt. Er soll auch bei Veranstaltungen auf der Freilichtbühne zwischen Rathaus und Schützenturm zum Einsatz kommen und für die städtische Jugendsozialarbeit zur Verfügung stehen.

Dadurch profitiert nicht nur die Kulturszene, sondern auch die städtische Arbeit mit jungen Menschen vom Förderpreis der »Lions«.

Die »Alleskönner«

Faszinierendes Buch vom Skipsy-Projekt

Singen (swb). 29 Kinder und Jugendliche im Alter von fünf bis 18 Jahren haben im Rahmen des Gruppenangebots zur Unterstützung von Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen von psychisch kranken Eltern (Skipsy) Texte und Bilder für ein Buch angefertigt, mit dem sie anderen helfen wollen, die psychischen Krankheiten ihrer Eltern zu verstehen und auch einen Einblick in ihr eigenes Seelenleben geben möchten.

Präsentiert wurde dieses Buch mit dem Titel »Die Alleskönner – Sind wir das?« vor gut 120 Besuchern am Montagabend bei Buch Greuter in Singen und dabei gab es auch gleich schon ganz viel Lob.

Die Kinder und Jugendlichen entschieden sich für eine alphabetische Ordnung als Wegweiser durch das Buch. Dabei behandeln sie Themen von A wie Angst über K wie Kraft bis hin zu Z wie Zukunft.

»Es war viel Mut und eine hohe soziale Kompetenz für das Gemeinschaftsprojekt erforderlich«, erklärte Maria Müller, eine der Mitarbeiterinnen der Jugendgruppe.

Herausgegeben wird das Buch vom Förderverein Sozialpsychiatrie nord-westlicher Landkreis Konstanz und dem AWO Kreisverband Konstanz.

Das Buch ist im Verlag Michael Greuter erschienen - und dazu war gar nicht mal so viel Überzeugungsarbeit nötig wie er eingestand: denn dieses Buch hat auch für einen gestandenen Verleger eine ganz besondere Qualität.

»Die Alleskönner« kann im regionalen Buchhandel oder in der AWO-Geschäftsstelle erworben werden. Weitere Information über Skipsy unter www.skipsy.de oder 07731/ 790254.

Zugabe fürs Musical

Rielasingen-Worblingen (swb). Der vom Publikum umjubelte »Musicalzauber« zählte in diesem Jahr zu den Höhepunkten der Jugendmusikschule Westlicher Hegau. Aufgrund der großen Resonanz gibt es unter der Leitung von Ulrike Brachat am Sonntag, 21. Februar 2016, um 17 Uhr in den Talwiesenhallen in Rielasingen noch eine Aufführung. Eintrittskarten gibt es ab 10. Januar 2016 in der Geschäftsstelle der Jugendmusikschule Westlicher Hegau, Hauptstr. 61a in Hilzingen.

Rentiere reisen weiter

Letzte Station für die Holzfamilie

Stockach (sw). Sie brechen auf zu der letzten Station ihrer vorweihnachtlichen Tournee: Die Rentier-Familie aus Holz, die im Pestalozzi-Kinder- und -Jugenddorf in Stockach-Wahlwies hergestellt wurde, wandert von Ernst & Young im Foyer des Hegau-Towers weiter zu Kellhofer in Singen. Dort sind Vater, Mutter und die sechs Jungtiere von Mittwoch, 16., bis Dienstag, 22. Dezember, zu sehen. Wer sich in eines der Tiere verguckt, der kann es käuflich erwerben und auf Weihnachten mit nach Hause nehmen. Der Erlös aus der Aktion kommt der Arbeit des Kinderdorfs in Wahlwies zu Gute.

Die Rentier-Familie mit dem kunterbunten Fell und den freundlichen Augen ist in der Vorweihnachtszeit ganz schön herumgekommen: Sie fand beim Facheinzelhandel Dandler, bei Ernst und König in Singen sowie in der »Jungen Wohnwelt« von Möbel Stumpp in Stockach Unterschlupf. Und die vorweihnachtlichen Botschafter kamen sehr gut an.

Eine Rentierfamilie aus Holz war und ist in der Weihnachtszeit in verschiedenen Unternehmen der Region unterwegs. swb-Bild: sw

Junioren geben Gas

Neuwahlen im MAC vor »BuKo«

Singen (swb). Zwischen Sportautos und bewegter Farbe wählten die Wirtschaftsjunioren Konstanz-Hegau im Singener MAC-Museum den neuen Vorstand für 2016. Die Dynamik der Ausstellung passt zu den Zielen des Teams um Vorstand Giuliano Lenz aus Konstanz, stellvertretendem Vorsitzenden Thorsten Räffle aus Radolfzell und Kassenwart Sven Strauß aus Moos.

Bei den Wirtschaftsjunioren gilt das Prinzip »one year to lead«. Deshalb übergab Anne Pitzner aus Gottmadingen die Staffel an Nachfolger Giuliano Lenz. Der 26-jährige Inhaber der »You Can Academy« lebt und arbeitet in Konstanz. Sein 33-jähriger Stellvertreter Thorsten Räffle leitet die Filiale der Südwestbank Singen und baut mit seinem Familienunternehmen den Aquaturm in Radolfzell. Als Kassenwart wurde der 34-jährige Finanzmakler Sven Strauss aus Weiler wiedergewählt.

In 2016 stehen bei den Wirtschaftsjunioren wieder das Singener Wirtschaftsforum, der Ball der Wirtschaft und das Go-BusinessCamp an. Zusätzlich stemmt der Verein mit der Ausrichtung der Bundeskonferenz eine Großveranstaltung, vom 15.-18. September 2016 mit über 800 Gästen.

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

MediaMarkt

ALDI SÜD

TEILAUSGABE:

Neukauf-Markt Sulger
EURONICS
XXXLutz
denn's Biomarkt
ZG Raiffeisen
Wohnwerte Schütz
HEM
Abfallkalender

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

Integration geht nicht allein

Viele Themen beim diesjährigen Nachbarschaftswein

Singen (of). Viele Themen waren es, die den diesjährigen Nachbarschaftswein als Bürgermeistertreffen in der Region Singen im Museum Art & Cars prägten. Nachdem Singens OB Bernd Häusler und Landrat Frank Hämmerle die traditionelle große Kerze angezündet hatten, startete Bernd Häusler mit der noch aus der Gemeinderatssitzung vom Mittwoch nachklingenden Aufarbeitung der GVV-Insolvenz.

Häusler dankte vor allem für die Bereitschaft der lokalen Politik, der Gemeinderäten und des Aufsichtsrats zur Transparenz: »Wir haben den Prozess, auch wenn es ein harter und steiniger Weg war, gut abgearbeitet.« Es werde allerdings noch einige Zeit vergehen, bis auch die Fragen nach der Haftbarkeit in der Folge der Insolvenz geklärt werden müssten, die die Stadt Singen um die 30 Millionen Euro kosten würde.

Landrat Frank Hämmerle (links) und Singens OB Bernd Häusler haben die Kerze zum Nachbarschaftswein schon zum dritten Mal gemeinsam angezündet. swb-Bild: of

2016 werde trotz aller Herausforderungen, insbesondere durch die Flüchtlingsfrage, ein gutes Jahr werden, so Häusler.

Landrat Frank Hämmerle begann seine Rede mit der Ankündigung, dass er nicht die »Casandra vom Bodensee« werde. Der Strom von Flüchtlingen sei die größte Herausforderung dieses Jahr gewesen. »Wir schaffen es im Zweifelsfalle mit Katastrophenschutz, die Menschen unterzubringen. Die Integration schaffen wir als Staat nicht«, so Hämmerle, der hier auf die gewaltigen Leistungen ehrenamtlichen Einsatzes einging und einen großen Dank dafür aussprach.

»Wir wollen, dass ein Pflegeheim in Engen ist«, sagte Hämmerle zur aktuellen Diskussion um einen möglichen Verkauf eines Pflegeheims in Engen. Es werde dort nichts gegen den Willen der Stadt geschehen: »Es ist auch in den zuständigen Gremien noch nichts entschieden.« Gedanken hatte man sich allerdings doch schon gemacht.

Mehr Fotos dazu gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

Task-Force für Tourismus

Stein am Rhein (of). Die Stadt Stein am Rhein hat ihre Mitgliedschaft bei »Untersee Tourismus« gekündigt. Das gab Stadtpräsidentin Claudia Eimer in einer Antwort auf eine Interpellation von Werner Käser in der Sitzung des Einwohnerrats am Freitag bekannt. Die Kündigung sei eine Vorsichtsmaßnahme, die für die Stadt Stein am Rhein Einsparungen von 30.000 Franken brächte, die verwendet werden könnten, um das eigene Tourist-Office zu retten. Das Tourist-Office gilt derzeit als akut gefährdet. Wie überhaupt die ganze Tourismus-Infrastruktur im Kanton Schaffhausen, nachdem das Finanzierungsmodell für »Schaffhauserland Tourismus« im November beim Volksentscheid knapp gescheitert war. Claudia Eimer ist Mitglied einer Task-Force, die Zukunftslösungen sucht. Szenarien wurden bislang entwickelt bis zur Fusion mit Zürich oder dem Thurgau.

Nicht ohne Sorgen

Erste Maggi-Weihnacht für Ruepp

Singen (of). Rund 830 Mitarbeiter sind derzeit noch beim Werk von Nestlé-Maggi in Singen beschäftigt. Ihnen stehen rund 1.280 Ruheständler gegenüber, von denen ein beträchtlicher Teil am Samstag zur Weihnachtsfeier gekommen war, wenn auch erstmals einige Reihen dort frei blieben. Sie konnten für sich eine frohe Nachricht vernehmen, denn Betriebsratsvorsitzender Alfred Gruber gab bekannt, dass es der Maggi-Pensionskasse möglich sei, trotz der aktuellen Niedrigzinsphase die Rente um ein Prozent zu erhöhen.

Für Martin Ruepp war es die erste Rede als neuer Werksleiter bei Nestlé-Maggi in Singen gewesen. Er verwies auf die aktuellen Investitionen, die in Höhe von 30 Millionen Euro derzeit hier für den Standort getätigt würden: Das ist zum einen eine neue Produktionslinie mit Sterilisator, mit der künftig die Ravioli-Produktion und die Suppenproduktion in einer Linie gemeinsam laufen kann. Auch würden die Würze-Tanks im Werk erneuert. Insgesamt sei der Markt für Fertigprodukte, wie Maggi sie herstellt, weiter im Rückgang begriffen. Hier wolle man sich als »New Maggi« mit neuen Ideen der Herausforderung stellen.

Betriebsratsvorsitzender Alfred Gruber bemerkte, dass sich das Rad der Veränderung im Nestlé-Konzern immer schneller drehe. Die neue Strategie, die Produktionsstätten von Nestlé auf vier Ebenen zwischen Geschäftsleitung und den Arbeitern zu reduzieren und zu vereinheitlichen, sieht er mit Sorgen. Zwar sei man trotz eines leichten Produktionsrückgangs derzeit gut ausgelastet. Wegen fehlenden Personals werde es aber immer mehr die Regel, dass am Wochenende nachgearbeitet werden müsse.

6. POLITISCHER ASCHERMITTWOCH
SCHEFFELHALLE IN SINGEN 10. FEBRUAR 2016

PODIUMS DISKUSSION

»POLITIK- ODER POLITIKER-VERDROSSENHEIT: WAS SIND DIE GRÜNDE DAFÜR?«

SIE STEHEN REDE UND ANTWORT:

Ute Seifried
Bürgermeisterin
SINGEN

Ernst Landolt
Regierungspräsident 2015
KANTON SCHAFFHAUSEN

Christian Link
Evangelischer Pfarrer
RADOLFZELL

Norbert Lumbe
SPD Stadtrat
RADOLFZELL

Levin Eisenmann
Kreisvorsitzender der JU
KREIS KONSTANZ

Manfred Widmann
ehemaliger Gemeinderat
SINGEN

MODERATION:
Hans Paul Lichtwald
Chefredakteur i. R.

Einlass: 10.45 Uhr • Beginn: 11.15 Uhr

Anmeldung unter www.wochenblatt.net
oder mit diesem Coupon in einer unserer Geschäftsstellen in Stockach, Radolfzell, Singen oder senden Sie den Coupon an das Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen.
Ohne Tickets kein Einlass.

6. POLITISCHER ASCHERMITTWOCH 10. FEBRUAR 2016 IN SINGEN SCHEFFELHALLE

ANMELDECOUPON
Bei Interesse bitte vollständig ausfüllen und in einer der Geschäftsstellen des WOCHENBLATTs abgeben.

NAME: VORNAME:
STRASSE: TELEFON:
PLZ/ORT:
E-MAIL:
Ich benötige ..... Karte(n).
Datum/Unterschrift:

Die 366 Plätze in der Scheffelhalle werden nach Reihenfolge der eingehenden Coupons vergeben.
Sie bekommen vom WOCHENBLATT bis zum Freitag, 29. Januar 2016, eine Bestätigung per Post/E-Mail, mit Ticket und reservierter Tischnummer. Karten solange der Vorrat reicht.

WOCHENBLATT

Natürlich regional! RANDEGGER Mineralwasser.de

Norbert Lumbe
Engagierter Lehrer und SPD Stadtrat, Radolfzell

Lehrer müssen soziale Kompetenz der Schüler fördern

Radolfzell (li). Norbert Lumbe ist immer wieder Vermittler bei Jugendfragen in Radolfzell. Für Wahlmüdigkeit sieht er bei den Programmen der demokratischen Parteien keine Begründung.

Frage: *In den letzten Jahren stand die Vergangenheit der SS-Kaserne in Radolfzell mehrfach im Fokus. Womit lassen sich Schüler politisch aktivieren?*

Norbert Lumbe: *Für jede Lehrer- und Schülergeneration ist die Auseinandersetzung mit den Jahren der NS-Diktatur von 1933 bis 1945 eine große Herausforderung. Es besteht die Gefahr, dass mit der größer werdenden Distanz zu den Ereignissen dieser Epoche deutscher und europäischer Geschichte ihre außergewöhnliche Bedeutung etwas ins Hintertreffen gerät. So gesehen sind die SS-Kaserne und die damit verbundene Lokalgeschichte in Radolfzell motivierende Themen, die in den vergangenen Jahrzehnten bis heute immer wieder Lehrer und Schüler vor neue Fragen gestellt haben. Einzelne Schüler oder besonders interessierte Klassen und Kurse haben immer wieder auch die Aufarbeitung dieser Jahre in Radolfzell hinterfragt und so teilgenommen an der öffentlichen Diskussion. In diesem Zusammenhang entwickelte sich bei vielen Schülern eine besondere Sensibilität für aktuelle politische Themen.*

Frage: *In der neuen Shell-Studie wird über zu wenig Interaktion in der Schule seitens der Schüler geklagt. Wie lassen sich Schüler aus der Reserve locken? Sie haben mit ihren Schülern mehrfach den Volkstrauertag mitgestaltet, wie kam es zum Engagement?*

Norbert Lumbe: *Lehrer und Lehrerinnen haben heute nicht nur Aufgaben im Bereich der Wissensvermittlung und Erziehung, sondern sie sind darüber hinaus dafür verantwortlich, dass die persönlichen und sozialen Kompetenzen der Schüler und Schülerinnen umfassend gefördert werden. Schüler erkennen dann auch die Aktionsräume, die Schule und Öffentlichkeit für sie bereithalten und nehmen sie wahr. Für Radolfzell war ein solcher Aktionsraum die Gestaltung des Volkstrauertags. Schüler und Schülergruppen stellten Form und Inhalt, Veranstaltungsort und Veranstaltungsdurchführung in Frage. Sie waren so beteiligt an einer Neugestaltung dieses Gedenktags und sind heute mit wechselnden Gruppen am Volkstrauertag ein fester Bestandteil der Gedenkfeier.*

Frage: *Wie weit fördert die Existenz eines örtlichen Jugendgemeinderats das politische Wirken parteipolitischer Nachwuchsorganisationen?*

Norbert Lumbe: *Der JGR nimmt jugendspezifische Themen auf, bereitet sie vor und arbeitet so dem Gemeinderat und der Verwaltung zu. Darüber hinaus organisiert er immer wieder Veranstaltungen, die über die Grenzen der Stadt wahrgenommen werden. Einige der Jugendlichen gehörten immer auch Jugendorganisationen von Parteien an. Mitglieder des Gemeinderats bieten ausschließlich fachliche Hilfestellungen an, wenn es gewünscht wird. Der eine oder andere Jugendliche wird sicher auch seinen Weg zu einer der demokratischen Parteien finden, einzelne ehemalige Vertreter des Jugendgemeinderats wurden später auch in den Gemeinderat der Stadt gewählt. Wichtiger aber ist doch die Tatsache, dass hier junge Menschen intensiver wahrnehmen, was es heißt, politische Verantwortung zu übernehmen.*

Frage: *Die Akzeptanz gegenüber strukturierter Zuwanderung ist gerade bei der Jugend gestiegen. Wird sich daraus auch ein anderes Wahlverhalten entwickeln?*

Norbert Lumbe: *Zu hoffen ist wirklich, dass die jungen Menschen erkannt haben, dass wir in Deutschland gegenüber Menschen in Not eine besonders große Verantwortung tragen. Das hat was zu tun mit unserer Geschichte, mit unserer Rolle in einem geeinten Europa, mit unserer wirtschaftlichen Stärke und nicht zuletzt mit unserem in der Verfassung festgelegten Wertekanon. Diesbezüglich gibt es einen breiten Konsens der demokratischen Parteien, dass es jungen Menschen nicht schwer fallen sollte, einer dieser Parteien bei Wahlen ihre Stimme zu geben.*

Singener Tafel im Jahreswechsel

Singen (swb). Aufgrund der schwierigen Versorgungslage über die Feiertage können die Tafeln im Landkreis nur ein sehr begrenztes Warenangebot bereithalten. Vor allem nach mehreren Feiertagen können die Lebensmittelbetriebe im Landkreis nur sehr wenige Lebensmittel zur Verfügung stellen. Der Verein Singener Tafel hat sich daher entschlossen den Tafelladen in Singen vom 24. Dezember bis zum 6. Januar zu schließen. Der Mittagstisch im Tafelrestaurant am Heinrich-Weber-Platz wird jedoch die Türen wie gewohnt öffnen, einschließlich Silvester. Am 24. Dezember laden die Helfer zum Weihnachtsessen ein, das wie schon in den vergangenen Jahren von der Metzgerei Ribler zubereitet und gespendet wird. Trotz steigender Kundenzahlen konnte die Tafel im Jahr 2015 dank zahlreicher Spender immer auf ein ausreichendes Warenangebot verweisen. Von der Spendenbereitschaft war das Tafelteam überrascht und überwältigt. Für das Jahr 2016 geht der Verein davon aus, dass man auch weiterhin allen Kunden ein attraktives Warenangebot präsentieren kann. Die Singener Tafel bedankt sich bei allen aktuellen und zukünftigen Spendern. Hardt sagt dazu: »In Singen gibt es viele soziale Probleme aber auch ebenso viele Hilfen und Lösungen«.

STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN

AUS SINGEN UND DEM HEGAU

GEBURTEN

SINGEN

17.10. Benedict Steinar Maxime Weber, Nicole Andrea Weber, Singen, Am Posthalterswäldle 16 und Andreas Rudolph, Singen, Fichtestr. 77
19.10. Cat Tien Sophia Hoàng, Kim Ngân Pham und Van Toan Hoàng, Singen, Schaffhauser Str. 58
22.10. Carolin Schatz, Nicole Hummel und Christian Daniel Schatz, Radolfzell, Hopfengarten 5
22.10. Catharina Schatz, Nicole Hummel und Christian Daniel Schatz, Radolfzell, Hopfengarten 5
23.10. Maximilian Feuerecker, Monika Feuerecker und Lars Nisch, Öhningen, Ledergasse 11
26.10. Natalie Reuţ, Ana Paraschiva Sîrbu und Ionuţ Romică Reuţ, Rielasingen-Worblingen, In der Gass 1
26.10. Arda Yildiz, Neriman Yildiz und Şevki Yildiz, Singen, Aluminiumstr. 23
28.10. Haya Aldergham, Anaal (Zwischennamen: Adnan Mohammed) Obeidat und Mu'ath (Zwischennamen: Mohammad Ahmad) Aldergham, Hilzingen, Twielfeld 3C
28.10. Lea-Mailin Hoppe, Veronika Hoppe geb. Schell und Viktor Hoppe, Eigeltingen, Zum Kuckuckstein 14
29.10. Matteo Maximilian Lohr, Mariana Erika Gertrud Lohr geb. Beising und Michael Lohr, Mühlhausen-Ehingen, Wasserburgertalstr. 1
30.10. Mila Argoub, Anissa Argoub und Martin Philip Müller-Argoub geb. Müller, Steißlingen, Lange Str. 124
30.10. Emely Bangert, Judith Bangert geb. Weisser und Daniel Bangert, Singen, Hardenbergstr. 5
31.10. Dominic Toretto Varenina, Gabriele Varenina geb. Klewicke und Igor Varenina, Engen, Breitestr. 28
01.11. Arne Schmidt, Wiebke Irene Rogge und Roland Schmidt, Öhningen, Kehlhofstr. 4
02.11. Sophie-Marie Nielsen, Jessica Nielsen geb. Wollmer und Henrik Nielsen, Tuttlingen, Ehrenbergstr. 38
02.11. Don-Luca Nielsen, Jessica Nielsen geb. Wollmer und Henrik Nielsen, Tuttlingen, Ehrenbergstr. 38
02.11. Noah Fehrle, Lena Fehrle, Singen, Lessingstr. 4 und Patrik Moser, Singen, Hegaustr. 4
03.11. Emilio-Noah Böddeker, Bianca Böddeker, Mühlhausen-Ehingen, Aacher Str. 8 und Marcel Becker, Singen, Georg-Fischer-Str. 32
03.11. Amilia Fahrner, Selina Fahrner, Volkertshausen, Uferweg 1 und Emrah Iseni, Mühlhausen-Ehingen, Im Rohmen 99
04.11. Mia Elisabeth Bacher, Daniela Elisabeth Alber-Bacher geb. Alber und Tobias Bacher, Renquishausen, Herrenwiesenstr. 29
04.11. Leonie Vivienne Heß, Natalie Heß geb. Haak u. Markus Heß, Hohenfels, Jungingerstr. 4
05.11. Nico Kersken, Tatiana Barbara Kersken geb. Dorozynska und Roger Friedhelm Kersken, Singen, Fichtestr. 31
06.11. Diana Beller, Lilia Beller geb. Nazarova und Eugen Beller, Singen, Max-Porzig-Str. 69
06.11. Emma Hini, Sabine Hini geb. Sernatinger und Raphael Norbert Hini, Mühlingen, Stockacher Str. 3
07.11. Emma-Luisa Gerlach, Melanie Simone Gerlach geb. Gihr und Kai Thorsten Dirk Gerlach, Rielasingen-Worblingen, Türweg 3D
07.11. Joscha Schweizer, Cindy Sabine Schweizer und Philipp Schweizer geb. Förste, Singen, Steißlinger Str. 66
08.11. Hannes Herzog, Stefanie Sabine Herzog geb. Schneck und Christoph Herzog, Öhningen, Höristr. 41A
09.11. Sofia Codotto, Zheng Chang und Luca Codotto, Singen, Max-Seebacher-Str. 2A
09.11. Jana Miriam Bamberg, Maria Sophie Bamberg geb. Löning und Michael Johannes Bamberg, Radolfzell, Kolpingstr. 4
10.11. Ammar Cehajic, Alma Softic und Edin Cehajic, Mühlhausen-Ehingen, Aubohlweg 1
11.11. Franz José Zappe Martínez, Flor De María Martìnez De Hagmann geb. Martínez Guzmán, Singen, Byk-Gulden-Str. 2 und Franz Christoph Zappe, Singen, Zur Wolfgangen 2
11.11. Lio Ryan Hamann, Alisa Hamann geb. Weber und Randy Ronny Hamann, Hilzingen, Hegaustr. 7
12.11. Maila Lana Samardzic, Nikol Natalia Samardzic und Kevin Merkel, Tuttlingen, Titiseestr. 1
12.11. Milan Luka Samardzic, Nikol Natalia Samardzic und Kevin Merkel, Tuttlingen, Titiseestr. 1
12.11. Lena Mena Förster, Bianca Förster geb. Anzenberger und Markus Förster, Engen, Mühlenweg 11a
12.11. Benjamin Heinz Josef Pfeiffer, Petra Luise Pfeiffer geb. Ehinger und Marco Heiko Pfeiffer, Gottmadingen, Schloßstr. 18
12.11. Anna Talina Förster, Bianca Förster geb. Anzenberger und Markus Förster, Engen, Mühlenweg 11a
13.11. Emely Sofie Zimmermann, Bianca Diana Zimmermann geb. Weingärtner und Oliver Marco Zimmermann, Steißlingen, Ringstr. 10
13.11. Brayan Bouzid, Justyna Maria Jalowy und Kheir Eddine Bouzid, Singen, Alemannenstr. 24A
15.11. Jonathan Bach, Corinna Stefanie Bach und Matthias Höfner, Überlingen, Von-Mader-Str. 14
17.11. Carlotta Elli Hedwig Reinicke, Skardi Reinicke und Sebastian Peter, Jestetten, Dorfstr. 15
17.11. Noah-Finn Zanger, Katharina Zanger geb. Sterk und Björn Zanger, Engen, Biesendorfer Str. 1
18.11. Tenzin Choeden Dolma, Rinzin Dolma, Engen, Breitestr. 26 und Dawa Tsering, München, Reutterstr. 82
19.11. Ben Zendler, Corinna Zendler geb. Eichkorn und Michael Zendler, Singen, Hohenhewenstr. 9
20.11. Taya Frey, Antje Papenburg-Frey geb. Papenburg und Yannic Hubertus Frey, Jestetten, Schlossbergstr. 1
21.11. Nils Kenner, Nadja Kenner geb. Wartmann und Meik Kenner, Engen, Bahnstr. 11

ENGEN

22.10. Sylvia Emma Nadig, Nina und Klaus Nadig, H.-Reebsteinstr. 1, Engen

EHESCHLIESSUNGEN

SINGEN

06.11. Isabel Sitzler geb. Alfonso Martin und Frank Peter René Cornely, beide Singen, Major-Scherer-Str. 8
06.11. Tatyana Gyumyushlyu und Kelechi Onyekachi Oguegbu, beide Singen, Malvenweg 14
06.11. Daniela Ney und Jaroslav Artur Filusch, beide Singen, Hohenhewenstr. 12
07.11. Liliia Gennadiivna Tymoshenko und Denis Illner, beide Singen, Ostpreußenstr. 4
27.11. Emöke Johanna Szász und Csaba Ieremias, beide Singen, Malvenweg 14
28.11. Svenja Fuhrmann und Bradley Joseph Kirsch, beide Singen, Hadumothstr. 5
30.11. Celine Naima Maouji und Patric Lehmann, beide Singen, Sonnenblumenweg 12

ENGEN

06.11. Csilla Sallai und Holger Alfons Friedl, beide Mühlhausen-Ehingen, Aacher Str. 9
23.11. Manuela Gerda Troll und Thomas Andreas Dieterich, beide Engen, Leimgrubenweg 3
30.11. Konkordia Klara Angelika Tzschentke und Ernst Adolf Giner, beide Engen, Im Hotzental 6
eine weitere Eheschließung

AACH

14.11. Julia Zanner, Engen, Hermann-Löns-Str. 12a und Edmond Quni, Aach, Im Durgle 7B

GOTTMADINGEN

06.11. Monja Katharina Beyer, Gottmadingen, Hauptstr. 68A und Michael Markus Tietz, Gottmadingen, Schienerbergstr. 6
11.11. Fatima Medeni und Mohammed Al-Najjar, beide Gottmadingen, Rauhenbergstr. 10
13.11. Ramona Valentan und Benedikt Martin Strecker, beide Gottmadingen, Kornblumenweg 4/1

HILZINGEN

16.11. Lisbeth Riesterer und Dominik Werner, Stuttgart und Freiberg am Neckar
2 weitere Eheschließungen

STERBEFÄLLE

SINGEN

15.09. Walter Franz Sinz, Wutöschingen, Wutachstr. 12a
19.10. Margareta Susanna Stark geb. Herre, Singen, Beethovenstr. 67
23.10. Hedwig Trübi geb. Kohler, Singen, Hadwigstr. 38
25.10. Elisabeth Tiperdel geb. Sehr, Singen, Kreuzensteinstr. 12
26.10. Berta Mathilde Kohnle geb. Strobel, Singen, Hadwigstr. 38
26.10. Elsa Anna Gruber geb. Gänsler, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
27.10. Engelbert Nowatius, Singen, Haasenäckerstr. 19
31.10. Siegfried Teichmann, Singen, Freiburger Str. 3
01.11. Anita Brunhilde Reuner geb. Bradtka, Singen, Virchowstr. 6A
01.11. Ruth Frieda Mayer geb. Dürrschnabel, Singen, Hadwigstr. 38
02.11. Helga Maria Merz geb. Madej, Singen, Schwarzwaldstr. 42
06.11. Theodor Josef Speidel, Singen, Virchowstr. 6a
06.11. Erika Emma Hoch geb. Bartnikowski, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 11
07.11. Bodo Eberhard Hoffmann, Engen, Jahnstr. 12a
07.11. Irene Marie Freier geb. Klappauf, Singen, Hadwigstr. 38
07.11. Christian Bauer, Singen, Im Holderspitz 3
08.11. Irma Erika Reiniger geb. Marx, Gottmadingen, Rielasinger Str. 57
11.11. Günter Konrad Schabinger, Singen, Am Posthalterswäldle 39a
12.11. Dietmar August Wiezorrek, Rielasingen-Worblingen, Singener Str. 12a
12.11. Maurice Bernard Claude Winkler, Singen, Hinter Hof 4a
13.11. Adolf Anton Prada, Singen, Ostendstr. 5
13.11. Lydia Berta Bender geb. Bertsche, Engen, Eduard-Ege-Str. 32
15.11. Viktor Maks, Singen, Hadwigstr. 5
16.11. Sigrid Brecht geb. Kolontay, Singen, Am Heidenbühl 75
17.11. Martha Wolf geb. Seehars, Singen, Waldstr. 6
19.11. Hermann Andreas Sirotzki, Singen, Steißlinger Str. 101
20.11. Annelore Emma Sdrenka geb. Groneberg, Singen , Anton-Bruckner-Str. 41
20.11. Hans Konrad Dieter Kramer, Singen, Händelstr. 16
21.11. Maria Sofie Sauter geb. Senn, Engen, Scheffelstr. 12
21.11. Karl Friedrich Bormann, Singen, Rielasinger Str. 15
21.11. Alma Maria Moser geb. Schaumann, Singen, Schaffhauser Str. 9
22.11. Markus Ulrich Kessinger, Hilzingen, Hauptstr. 14
25.11. Maria Margareta Waldvogel geb. Benz, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
25.11. Eduard Wetzel, Singen, Industriestr. 21
26.11. Anna Kleer geb. Dekorsy, Singen, Freiburger Str. 1B

RIELASINGEN-WORBLINGEN

19.11. Lieselotte Therese Springmann geb. Heller, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7

AACH

25.11. Wolfgang Ulrich Herrmann, Aach, Im Kellersgarten 8

ENGEN

06.11. Anton Bühler, Engen, Engelbrechtstr. 20
06.11. Maria Theresia Hörtner geb. Heilig, Engen, Hewenstr. 21
14.11. Klara Elisabetha Schweizer geb. Rigling, Engen, Friedrich-Mezger-Str. 19
25.11. Helene Hepfer geb. Kramer, Neuhausen ob Eck, Gehrenstr. 34
ein weiterer Sterbefall

GOTTMADINGEN

30.10. Helmut Leo Löchle, Gottmadingen, Säntisstr. 22
01.11. Gertrud Müller geb. Müller, Gottmadingen, Rauhenbergstr. 5
13.11. Johanna Jäckle geb. Vogel, Hilzingen, Zollstr. 28
19.11. Hedwig Berta Rohr geb. Presser, Gottmadigen, Sankt-Georg-Platz 2

HILZINGEN

02.11. Ursula Zintel geb. Worster, Hilzingen-Weiterdingen, Schloßstr. 9A
03.11. Albert Roland Raible, Hilzingen-Binningen, Hofwiesen 1
22.11. Walter Ritzi, Hilzingen, Hauptstr. 99

TENGEN

20.11. Dorothea Ferdinande Waltraut Erika Schwarz-Trennert geb. Trennert, Tengen, Vor Hägin 9
22.11. Frieda Engeßer, Tengen, Hohentwielstr. 28

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH
Meisterwerkstatt
Niklas Neitsch
Ludwigshafener Str. 9
78333 Stockach
0 77 71 / 24 62
info@neitsch.com
www.steinhandwerk.de
Stein. Und gut.

Wir machen aus Ihren Räumen ein Zuhause.

WOHNLAND Hauber
Geschäftszeiten:
Mo. – Mi.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 18.15 Uhr
Do. + Fr. : 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 20.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr
78359 Orsingen
Tel.: 0 77 74/92 31 00
Fax: 0 77 74/9 23 10 99
hauber@wohnland-hauber.de

Aus der Region, für die Region

Neue Leitung für Jugendamt

Konstanz (of). Das Amt für Kinder, Jugend und Familie des Landkreises soll in Zukunft durch Thomas Geiger geleitet werden. Das wurde im Kreistag nach der Entscheidung in nichtöffentlicher Sitzung bekanntgegeben. Die Wahl Neubesetzung war nötig geworden, nachdem im Oktober durch den Kreistag die bisherige Amtsleiterin Sabine Senne zur neuen Leiterin des Job-Centers im Landkreis gewählt wurde.

Thomas Geiger, der aus Tengen stammt, ist bereits seit 2004 stellvertretender Leiter des Amts und hat zusätzlich die Referatsleitung ›Wirtschaftliche Hilfen‹ inne. Geiger hatte 1994 seine Ausbildung an der Hochschule für öffentliche Verwaltung Kehl als Diplom-Verwaltungswirt abgeschlossen. Seither ist er in der Kreisverwaltung tätig.

Kreistag ist für VHS-Fusion

Konstanz (of). Der Kreistag in Konstanz hat am Montag der Fusion der Volkshochschule Konstanz-Singen-Stockach mit der VHS Radolfzell einstimmig zugestimmt. Letzte Woche hatte bereits der Gemeinderat von Radolfzell den Zusammenschluss befürwortet, den der Radolfzeller OB Martin Staab und der Stockacher Bürgermeister Rainer Stolz als Vorsitzender der VHS Konstanz-Singen ausgehandelt hatten. Die Mitgliederversammlung hatte sich bereits für eine künftige Kreis-VHS ausgesprochen. Vor der Abstimmung gab es nur eine Frage dazu, ob dieser Zusammenschluss kostenneutral für den Kreis wäre. Das wurde ausdrücklich bejaht. Fusionsbedingte Mehraufwendungen übernehme die Stadt Radolfzell über drei Jahre hinweg.

Hospiz heißt »Horizont«

Kompetenzzentrum wird drei Millionen Euro kosten

Singen (stm). Wenn das stationäre Hospiz Ende 2017 in Singen eröffnet wird, war seit Gründung des onkologischen Schwerpunkts vor 25 Jahren ein weiter Weg nötig, erinnert sich die Vorsitzende des Singener Hospizvereins Irmgard Schellhammer. Auf dem Wetzsteinareal werden nun ein ambulantes und stationäres Hospiz entstehen, für das demnächst ein »Ökumenisches Hospiz- und Palliativ-Zentum im Landkreis Konstanz GmbH« gegründet werde, erklärte Wolfgang Heintschel, Geschäftsführer der Caritas. Bezeichnenderweise soll das ökumenische, bewusst mitten in der Stadt gelegene Kompetenz-Zentrum »Horizont« heißen, erläutert Caritas-Finanzchef Oliver Kuppel.

Nach Umbau der Wetzsteinvilla kann der ambulante Teil des umfassenden Kompetenzzentrums schon im Herbst 2016 erfolgen, so Heintschel. Schon werden Anstellungsgespräche für die fünf bis zehn hochspezialisierten Pflegefachkräfte für das SAPV (spezialisierte ambulante Palliativversorgung) geführt. »Wir sind Angehörige auf Zeit«, bringt Schellhammer die Arbeit des Hospizvereins auf den Punkt. Wie der Geschäftsführer der Diakonie, Christian Grams, betonte, werde das SAPV-Angebot in enger Zusammenarbeit mit Palliativmedizinern in Ergänzung zur Pflege und Betreuung durch Hausärzte und Sozialstation schrittweise von der Region Singen-Hegau und Radolfzell weiter in den Landkreis ausgeweitet.

Wolfgang Heintschel (Caritas), Christian Grams (Diakonie), Irmgard Schellhammer (Hospizverein) und Oliver Kuppel.
swb-Bild: stm

Im L-förmigen Neubau, der an das denkmalgeschützte grüne Haus anschließt, werde das stationäre Hospiz für Erwachsene mit acht Plätzen im ersten Obergeschoss untergebracht. Konkrete Baupläne sollen Anfang 2016 vorliegen. Als Kosten für das Kompetenzzentrum, rechnet Finanzchef Kuppel mit rund drei Millionen Euro. Zuschüsse von 500.000 bis 800.000 Euro seien denkbar. Ebenso wie bei den laufenden Kosten – jährlich etwa 75.000 bis 100.000 Euro, fünf Prozent sind nicht durch Pflegesätze abgedeckt – sei man auf Spenden angewiesen.

Spenden: Caritasverband Singen-Hegau bei der Sparkasse Singen-Radolfzell, Stichwort »Stationäres Hospiz im Landkreis Konstanz« unter IBAN 89 692 500 350 004 586 327.

Eklat zu Klinikbilanz

Enthaltungen bei der Entlastung

Konstanz (of). Der Gesundheitsverbund im Landkreis Konstanz hat im Jahr 2013 einen Verlust von 166.516 Euro geschrieben. Vor einigen Wochen war diese Zahl erstmals veröffentlich worden, nachdem sich der Abschluss der Bilanz durch notwendige Korrekturen bei der Bewertung des von den Partnern eingebrachten Vermögens vorgenommen werden musste. Den Bilanzzahlen wurde zugestimmt, zumal Landrat Frank Hämmerle den Kreisräten zuvor bekanntgegeben hatte, dass der Gesundheitsverbund in 2012 einen Gewinn von rund 2,2 Millionen Euro erwirtschaftete und für 2015 ein Gewinn von rund 1,7 Millionen Euro zu erwarten sei.

Als die Entlastung des Aufsichtsrats anstand, enthielten sich jedoch vier Kreisräte der Stimme. Das brachte den Konstanzer OB Uli Burchhard als Aufsichtsratsmitglied (er war bei der Abstimmung befangen) in Rage. Dieses Verhalten sei »völlig daneben« kritisierte er, denn es wäre üblich, die Entlastung von Aufsichtsräten einstimmig vorzunehmen, wenn dies die Prüfer durch ihr Testat empfehlen würden. Veronika Netzhammer begründete ihre Enthaltung damit, dass sie in der Vorlage zur Bilanz so wenig Informationen finde, um sich einen Überblick über die Lage des Unternehmens zu machen.

Jürgen Leupold wertete die Enthaltungen gar als Misstrauensvotum, denn der Aufsichtsrat arbeite sehr intensiv für das Klinikum, Dr. Georg Geiger fand das Misstrauen gegenüber dem Gremium ebenfalls unangebracht, Aufsichtsratsmitglied Andreas Hoffmann unterstrich, dass der Verbund nicht rund laufe, so lange ein solches Misstrauen herrsche. Landrat Frank Hämmerle zeigte sich im Nachhinein betroffen, über die »Verdachtsmomente«.

Flüchtlinge statt Rathaus

Neue Notunterkünfte im Kreis

Konstanz (of). In Konstanz wird der Landkreis im kommenden Jahr eine weitere große Gemeinschaftsunterkunft geben. Das gab Landrat Frank Hämmerle nach entsprechenden Beschlüssen in der nichtöffentlichen Sitzung des Kreistags bekannt. In der Line-Eid-Straße in Konstanz werde der Landkreis ein städtisches Grundstück im Erbbaurecht für 15 Jahre übernehmen. Auf dem Grundstück solle keine Leichtbauhalle sondern ein viergeschossiges Gebäude in Fertigbauweise erstellt werden, so dass man hier insgesamt 378 Personen unterbringen könne. Der Kreistag beauftragte dazu die Konstanzer städtischen Wohnbaugesellschaft WOBAK mit der Planung und Abwicklung des Baus des Gebäudes, gab Hämmerle weiter bekannt.

Insgesamt habe der Landkreis in diesem Jahr 1.939 neue Plätze für Flüchtlinge geschaffen, 720 derzeit in Turnhallen des Kreises, bilanzierte Hämmerle. Nach jetzigem Stand kämen in 2016 nochmals 2.813 Plätze, dazu. »Damit wären Ende letzten Jahres voraussichtlich 5.302 Flüchtlinge insgesamt untergebracht. Angesichts der aktuellen Entwicklung erwartet Grünen-Kreisrat Siegfried Lehmann, dass mindestens die Kreissporthalle in Radolfzell zum Sommer wieder geräumt werde. »Wir sind in der Platzbeschaffung ein großes Stück weiter gekommen«, so Hämmerle.

Eine längere Diskussion ergab sich nach einer Wortmeldung von Kreisrätin Dr. Anne Overlack. Sie habe aus dem Amtsblatt erfahren, dass die Gemeinde Gaienhofen das ehemalige evangelische Internat der Schule »Schloss Gaienhofen« kaufen und als Rathaus neu nutzen wolle. Der Landkreis nutze derzeit nur einen Flügel des Gebäudes für die Unterbringung von rund 100 Flüchtlingen, hier könnte man eigentlich mehr unterbringen.

Landrat Hämmerle verwies auf einen Beschluss des Kreistags, dass man hier nicht mehr als 100 Flüchtlinge unterbringen wolle. Daran habe er sich gehalten.

FAMILIENANZEIGEN

Vielen Dank für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer
Diamantenen Hochzeit
Wir haben uns sehr gefreut.
Magdalena und Willi Renz

Aufbahren zu Hause
Unterstützung
bei der Versorgung des Verstorbenen.
Aufmerksame Begleitung von Kindern
und Erwachsenen.
Individuelle Gestaltung des letzten Abschiedes.

Die letzte Reise
Marti Schruer
☎ 0172/7644183
www.letztereise.de

Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt, und lässt uns dankbar auf die gemeinsam verbrachte Zeit zurückschauen.

Danksagung

Einen geliebten Menschen so plötzlich und unerwartet zu verlieren ist sehr schwer, aber es ist tröstend, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

Dieter Kramer
† 20.11.2015

Danke für die stille Umarmung, für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für den Händedruck, wenn die Worte fehlten, für alle Zeichen der Anteilnahme und Verbundenheit, für Blumen- und Geldspenden und für die Begleitung zur letzten Ruhestätte.

Singen, im Dezember 2015

Im Namen aller Angehörigen
Gabi Kramer
Nicole mit Familie

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer für uns da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen,
die uns niemand nehmen kann.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Tante

Dora Kieß

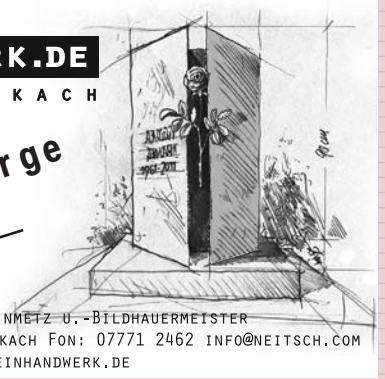
geb. Ziegler

* 02.11.1921 † 28.11.2015

Karl Kieß mit Familie
Gerlinde Rösler
Ingrid Bruhn mit Familie
Klaus und Irmgard Kieß
Günter Kieß mit Familie
Friedhilde und Hans Bernhard
Manuela Kieß und Dagmar Rickert
Enkel, Urenkel und Anverwandte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 18. Dezember 2015, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gailingen statt.

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH



jetzt neu: grabmalvorsorge & -pflege

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

»Wundert euch nicht darüber, denn die Stunde kommt, in der alle, die in den Gedächtnisgrüften sind, seine Stimme hören und herauskommen werden ...«
Joh. 5: 28,29

Olga Schroff

14.03.1921 – 25.11.2015

Harry Kittstein
Bernd Mayer

Die Gedenkansprache findet am Samstag, den 19.12.2015, um 14.00 Uhr im Königreichssaal der Zeugen Jehovas, Schaffhauser Str. 165e, 78224 Singen statt.

Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das wir Dich sehen können, wann immer wir wollen.

Wir nahmen Abschied von unserem Vater, Schwiegervater und Opa

Peter Appel

** 05.05.1945 † 22.11.2015*

Die Trauerfeier fand am 01.12.2015 im Kreise der Familie statt.

In liebevoller Erinnerung
Deine drei Meedsche mit Familien

Am 03.12.2015 verstarb unser früherer Mitarbeiter

Werner Ledersteger

im Alter von 69 Jahren.

Der Verstorbene war vom 06.10.1980 bis zum 30.06.2011 für unser Unternehmen tätig, ehe er in den wohlverdienten Ruhestand ging.

Wir werden ihn stets in guter Erinnerung behalten.

Unser Mitgefühl gilt seiner Ehefrau und seiner Familie.

TOX-Dübel-Technik GmbH
Geschäftsführung Betriebsrat und Belegschaft

Wenn wir das Zeugnis der Menschen annehmen – das Zeugnis Gottes ist größer; denn dies ist das Zeugnis Gottes, das er bezeugt hat über seinen Sohn. Wer an den Sohn Gottes glaubt; hat das Zeugnis in sich selbst; wer Gott nicht glaubt, hat ihn zum Lügner gemacht, weil er nicht an das Zeugnis geglaubt hat, das Gott bezeugt hat über seinen Sohn. Und dies ist das Zeugnis: daß Gott uns ewiges Leben gegeben hat, und dieses Leben ist in seinem Sohn. Wer den Sohn hat, hat das Leben; wer den Sohn nicht hat, hat das Leben nicht. *1. Johannes 5,9-12.*

christen-in-radolfzell.de

Beim Abschiednehmen durften wir erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung unserer lieben Verstorbenen

Hilde Nägele

geb. Küderle

entgegengebracht wurde.

D – Bruder Christoph Hörtner für die tröstenden Worte und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.
A – dem Praxisteam Dr. Steckkönig.
N – dem Team der Sozialstation Oberer Hegau Engen.
K – allen, die uns durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden ihr Mitgefühl zum Ausdruck brachten und
E meiner lieben Frau die letzte Ehre erwiesen haben.

Blumenfeld, im Dezember 2015

Im Namen aller Angehörigen
Artur Nägele

Francesco

sono passati 25 anni che non sei più tra di noi. Non ci sono giorni, settimane, mesi, anni che non ti pensiamo.
Chi manchi Angelo nostro
tua mamma e tuo papà
Carolina e Elio DeRosa

Traurig nehmen wir Abschied von

Alfons Jäckle

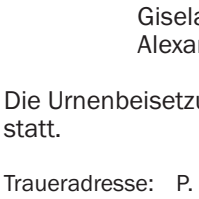
** 16.04.1951 † 14.12.2015*

In stiller Trauer
Lucia Jäckle
Benjamin Jäckle
Alfred Jäckle
und alle Anverwandten

78250 Büßlingen, Gehrenstraße 9

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 22.12.2015, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Büßlingen statt.

Todesanzeige und Danksagung



Wenn die Kraft nachlässt,
kommt der Tod als Erlösung.

Wir haben Abschied genommen von unserem lieben

Klaus Lenz

** 08.09.1937 † 30.11.2015*

Seinem Wunsch entsprechend hat die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis stattgefunden.

Besonderen Dank dem Personal des Singener Krankenhauses, Abt. ambulante Onkologie und Station 25, Fr. Pfrin. Hasenbrink für die wundervolle Gestaltung der Trauerfeier sowie Dr. Kaiser, Gottmadingen, und allen, die uns ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Wilma Lenz
Knut Lenz mit Familie

Gottmadingen, im Dezember 2015

Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Mann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater und Opa

Alois Deininger

Er ist nach einem erfüllten Leben im 84. Lebensjahr sanft entschlafen.

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Eleonore
Lothar und Brigitte
mit Marcel und Melanie
Elmar und Elke mit Familien
und alle Anverwandten

Überlingen am Ried,
im Dezember 2015

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 17.12.2015, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Überlingen am Ried statt.

Josip Klafuric

* 23.11.1955

† 10.12.2015

Traueradresse:
Sara Klafuric
Hohentwielstr. 3
78315 Radolfzell

Wir vermissen dich
Deine Kinder Sara, Luka und René
Manuela
Nuela
Marica und Katica mit Familien

Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung am Freitag, den 18.12.2015 um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Radolfzell.

Nach einem erfüllten Leben ist unsere Mutter, Schwiegermutter und Oma zurück nach Hause gegangen.

Elli Schellhammer

* 29.09.1926 † 13.12.2015

In Liebe und Dankbarkeit

Peter und Claudia Schellhammer mit Familie
Gisela Rupp
Alexander Sterk

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse: P. Schellhammer, Klosterstraße 24A
79777 Ühlingen-Birkendorf

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 09.12.2015 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Alois Deininger

Herr Deininger gehörte über 45 Jahre unserem Unternehmen an. Zuletzt war er als Meister der Fertigmacherei und Bandblechfertigung bei uns tätig. Ende November 1993 trat Herr Deininger in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den langen Jahren der Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Deininger als zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH

Wir trauern um Dich

Ohne Dich,
zwei Worte so leicht zu sagen
und doch so endlos schwer zu
ertragen.
Deine Dich ewig liebende
Ehefrau Erna

Wenn sich des Vaters Augen
schließen, sein liebes Herz im
Tode bricht, dann ist das schönste
Band zerrissen, denn Vaterliebe
ersetzt man nicht.
Deine Kinder mit Familie

Michele Mita

* 08.05.1939 † 08.12.2015

Du warst was ganz Besonderes und wirst immer in unseren Herzen weiterleben.

Die Urnenbeisetzung findet am 18.12.2015 um 16.00 Uhr auf dem Friedhof in Engen statt.

Der Lebenskreis hat sich geschlossen,
jedoch Gedanken und Erinnerungen bleiben.

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir Abschied von
meinem Vater, Opa, Bruder, Schwager und Paten

Wilhelm Wolff

* 30.05.1925 † 12.12.2015

In stiller Trauer
Sigrid
Christof
Diana
sowie alle Anverwandten

78234 Engen

Trauerfeier am Donnerstag, den 17.12.2015, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle Engen, anschließend Beerdigung.

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,
aber es tut gut zu wissen, wie viele Menschen
ihn geschätzt haben.

Heike Wisser

* 16.08.1961 † 29.11.2015

Herzlichen Dank sagen wir allen, die ihr im Leben Gutes taten, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck bringen.

Peter Wisser
und alle Angehörigen

Die Urne wurde im engsten Familienkreis in Waldruh St. Katharinen beigesetzt.

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 12.12.2015 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Wilhelm Wolff

Herr Wolff gehörte über 28 Jahre unserem Unternehmen an. Zuletzt war er als Maschinenführer im Walzwerk tätig. Ende Oktober 1983 trat Herr Wolff in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Wolff als zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH

Du hast gesorgt, du hast geschafft, bis dir die Krankheit nahm die Kraft.
Nun schlaf in Frieden, ruhe sanft und hab für alles lieben Dank.

In Liebe und Dankbarkeit müssen wir viel zu früh Abschied nehmen von meinem geliebten Mann, unserem treusorgenden Vater, Schwiegervater, Sohn, Schwiegersohn, Opa und Onkel

Rainer Danieli

*22.01.1952 † 14.12.2015

	Wir vermissen Dich
Deine Ehefrau	Monika
Deine Kinder	Melanie, Daniela, Timo, Carina und Ramona mit Familien
Deine Mutter	Sigrid
Deine Schwiegermutter	Eleonore
	und alle Anverwandten

Espasingen, Rosenweg 7

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 17.12.2015 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Espasingen statt.

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es tut gut zu erfahren, wie viele ihn gern hatten.

D	für die vielen tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
A	für jede herzliche Umarmung,
	für jeden Händedruck, wenn die Worte fehlten,
N	für die Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit,
K	für alle Schrift-, Geld-, Kranz- und Blumenspenden,
E	für jedes stille Gebet bei der Beisetzung.

Hans-Peter Kleber

Im Namen aller Angehörigen
Jessica Manz
Alexander Kleber

Singen, im Dezember 2015

Wer so hilfsbereit wie Du im Leben,
wer stets sein Bestes hat gegeben,
stirbt selbst im Tode nicht.
Dich verlieren ist sehr schwer,
Dich vermissen noch viel mehr.

Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem herzensguten Vater, Opa, über alles geliebten Uropa, Bruder und Onkel

Franz Springer

** 06.04.1932 † 14.12.2015*

In Liebe und Dankbarkeit
Gertrud Springer geb. Ruh
Marlene Walther
Hermann Springer mit Familie
Christina, Maik und Paul
Angela
sowie alle Anverwandten

78262 Gailingen, Bergstaße 23a

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 21.12.2015, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Gailingen statt. Rosenkranz am Dienstag, dem 29.12.2015, um 18.30 Uhr, anschließend 19.00 Uhr Seelenamt in der Pfarrkirche Gailingen.

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.
Albert Schweitzer

Völlig erschüttert vom plötzlichen Tod meines lieben Mannes, unseres Vaters, Schwiegervaters und Opas nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied.

Manfred Hirt

* 3.5.1937 † 11.12.2015

In stiller Trauer
Deine Heidi
Daniel und Monika, Hannah, Noah, Julia, Daniel
Susanne und Udo, Antonius
Ulrich und Pola, Milan, Sascha
sowie alle Verwandten und Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 22. Dezember um 14.00 Uhr Uhr auf dem Friedhof in Steißlingen statt.
Wir bitten von Beileidsbekundungen am Grab Abstand zu nehmen.

78256 Steißlingen, Im Wornbühl 22

Es weht der Wind ein Blatt vom Baum – von vielen Blättern eines.
Dies eine Blatt, man merkt es kaum, denn eines ist ja keines.
Doch dieses eine Blatt allein war Teil von uns'rem Leben,
drum wird dies eine Blatt allein uns immer wieder fehlen.

Ingeborg Falinski

geb. Albiez
* 09.12.1938 † 12.12.2015

In Liebe und Dankbarkeit
Gerhard Falinski
Bettina und Martin Gutknecht
mit Jan und Meike
Andi und Layla
Uta mit Familie
und Angehörige

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am Freitag, dem 18.12.2015, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen.

Adolf Prada

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Singen, im Dezember 2015

Im Namen aller Angehörigen
Silvia Prada-Jäckle
Gerd Prada

Wir sind so lang gegangen, durch Glück und auch durch Leid,
was wir auch angefangen, wir waren stets zu zweit.
Was wir gemeinsam liebten, bleibt uns in Ewigkeit.

Wir nehmen Abschied von

Angelo Gaito

* 11.03.1947 † 12.12.2015

Singen,
Eisvogel 16

In liebevoller Erinnerung
Rosa
Domenico, Dana, Carolina, Frank
Rosaria, Lidia, Erasmo
mit Familien
sowie alle Anverwandten mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung findet am Montag, den 21.12.2015, um 13.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Es gibt nichts, was die Abwesenheit eines geliebten Menschen ersetzen kann.
Je schöner und voller die Erinnerung, desto härter die Trennung,
aber die Dankbarkeit schenkt in der Trauer eine stille Freude.
Man trägt das vergangene Schöne wie ein kostbares Geschenk in sich.

(Dietrich Bonhoeffer)

Im festen Glauben an eine Auferstehung
nehmen wir unsagbar traurig Abschied von

Birgit von Wischetzki

31.03.1956 – 12.12.2015

In ewiger Liebe und Dankbarkeit

Sohn Markus mit Luca und Familie
Jenny und Familie
Bruder Norbert und Schwester Margot
mit Ramona und Marion
und alle Freunde / Freundinnen

Die **Abschiedsfeier** ist am **Montag, 21. Dezember 2015** um **11.00 Uhr** auf dem **Friedhof Gottmadingen.**
Auf persönlichen Wunsch von Birgit, bitte keine Trauerkleidung und keine Blumengeschenke, da die Urnenbeisetzung zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis stattfindet.
Über eine Spende zu Gunsten der Deutschen Kinderkrebsstiftung würde sich Birgit sehr freuen.

Holunderweg 7, 78247 Hilzingen

Danksagung

Nach dem Tod meines Ehemannes und unseres Vaters

Walter Ritzi

* 31.03.1926 † 22.11.2015

durften wir auf vielfältige Weise Anteilnahme erfahren.

Allen, die ihn und auch uns durch ihre Verbundenheit begleitet und unterstützt haben, gilt unser inniger Dank.

Trudi Ritzi, Christina Bronke, Dr. Dieter Ritzi
mit Angehörigen

Alles hat seine Zeit,
es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille,
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer
und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Edgar Weh

* 13.12.1939 † 14.12.2015

Danke für alles
Renate Weh
Harrina Obenaus
Gerhard Weh
und alle Anverwandten

Hilzingen, im Dezember 2015

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 22.12.2015, um 15.00 Uhr auf dem Friedhof in Hilzingen statt.

NACHRUF

Die Geschäftsleitung und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Gesundheitsverbundes Landkreis Konstanz sind tief betroffen über den Tod ihrer langjährigen Kollegin

Birgit von Wischetzki

die am 12.12.2015 verstarb.

Frau von Wischetzki ist am 01.10.1986 als Kinderkrankenschwester in unseren Verbund am Hegau-Bodensee-Klinikum Singen eingetreten. Am 01.04.1994 wurde sie zur stellv. Stationsleiterin im Neugeborenen-Zimmer ernannt und konnte am 01.10.2011 ihr 25-jähriges Dienstjubiläum mit uns feiern. Während der Jahre ihrer Tätigkeit haben wir sie als aufgeschlossene und immer freundliche Mitarbeiterin erlebt. Sie genoss die Wertschätzung ihrer Vorgesetzten, Kolleginnen und Kollegen.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Gesundheitsverbundes verlieren mit ihr eine sehr beliebte Kollegin. Wir trauern mit ihrer Familie, die ein unersetzbarer Verlust getroffen hat.

Aufsichtsrat, Geschäftsleitung und Betriebsrat
Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz GmbH

–Anzeigen–

Fitnesscenter Neueröffnung
19. & 20. Dezember / 10-17 Uhr

Abovorverkauf 12Mt. 550.-
Anmeldung unter: info@pro-fitness.ch oder www.pro-fitness.ch
Kaltenbacherstrasse 24 / 8260 Stein am Rhein

ANZEIGE
Faszinierende Schatten in Singen
Amazing Shadows
Mehr als 30 Millionen Zuschauer …
Zum schenken schön!
… haben diese Show weltweit bereits gesehen. Bei „America`s Got Talent“ zollte die Jury mit Standing Ovations Tribut.
Die deutschen Medien bezeichnen die Show als “ein Meisterstück der Choreographie und ganz großes artistisches Können”.
Außergewöhnlich, atemberaubend und spektakulär präsentieren Catapult Entertainment aus den USA am 08.01. in der Stadthalle live ihre faszinierende Reise in das Reich der lebenden Schatten. Mit Leichtigkeit und unglaublicher Präzision kreieren die Künstler / Tänzer nur mit ihren Körpern Tiere, Menschen und Maschinen. Ganze Welten erscheinen im Schattenreich. Großes Theater und ein wahres Fest für die Sinne für alle Altersgruppen.
Tickets versandkostenfrei auf www.resetproduction.de, unter 0365 – 5481830 , , in der Touristinformation Marktpassage/ Stadthalle in Singen, beim Singener Wochenblatt sowie an allen bekannten VVK-Stellen.

JETZT VIP-Tickets* sichern!
* • Sitzplatz in der jeweiligen Kategorie • Willkommensgetränk + Begrüßungspräsent • Erinnerungsgeschenk + Tourneeplakat • Kostenfreie Garderobe + separater Einlass • Meet & Greet: exklusives Treffen mit den Künstlern - für einen Aufpreis von 29,90 €

„Amazing Shadows“ kommt am 08.01.2016 nach Singen

NUR ONLINE:
Diese Woche zu gewinnen:
Zwei Tickets für »Nussknacker on Ice«
am 26.12., in der Stadthalle Singen

MI 16.12.

BLAS- / VOLKSMUSIK

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »Schlitzohrtrio«. Locker und lässig präsentiert das Schlitzohrtrio seine Musik auf Akkordeon, Gitarre und Bass. Die Herzen des Trios schlagen für die Volksmusik, Schlager und Oldies von Wolfgang Ambros bis DJ Ötzi. Eintritt frei.

KLASSIK / OPER

KONSTANZ

20 Uhr, Konzil Konstanz, »Im Fluss« 4. Philharmonisches Konzert. Mit Werken von Wolfgang Amadeus Mozart: Serenade Nr. 6 D-Dur KV 239 »Serenata notturna«, Johannes Brahms: Violinkonzert D-Dur op. 77 und Robert Schumann: Symphonie Nr. 3 Es-Dur op. 97 / »Rheinische«.

SHOW / TANZ / MUSICAL

SINGEN

20 Uhr, Stadthalle Singen, Ballett Ekatarinenburg: Romeo und Julia. Die aufwendige Inszenierung des State Academic Opera and Ballet Theatre Ekaterinenburg mit 45 Tänzerinnen und Tänzern sowie einem großen Sinfonieorchester, hält sich eng an Prokofjews Ballettkomposition. Infos und Tickets: www.koko.de.

TUTTLINGEN

19:30 Uhr, Stadthalle Tuttlingen, Das Russische Nationalballett - »Schwanensee«.« Tschaikowskys Ballett erzählt die Geschichte vom Prinzen Siegfried, der Schwanenprinzessin Odette und dem Zauberer Rotbart - ein einfaches Märchen von Sehnsucht, Einsamkeit, Eifersucht, Wut, Schmerz und Glück und vor allem vom Sieg der Liebe über das Böse. Infos & Tickets: www.tuttlinger-hallen.de.

DO 17.12.

FÜHRUNGEN

ENGEN

18 Uhr, Freilichtbühne/Rathaus. »Bademagd«. Führung mit der »Bademagd« durch die Gassen der Engener Altstadt zur Zeit des Kirchenbannes von 1438 bis 1441. Infos: www.touristik-engen.de.

LESUNGEN

ENGEN

17:30 Uhr, Stadtbibliothek, Gute-Nacht-Geschichten zum Advent: Schneehäschens Stern. Geschichte für Kinder ab 3 Jahren; Dauer ca. 20 Minuten. Anmeldung ist nicht erforderlich. Infos in der Stadtbibliothek oder unter Tel. 07733/501839.

PARTY

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, Chris Metzger. Durch seine eigenen Interpretationen bekannter Lieder mit Gesang, Akkordeon, Klavier, Gitarre, Trompete und Alphorn, schafft es Chris jedes Mal aufs Neue das Publikum zu begeistern. Eintritt frei.

FR 18.12.

EVENTS SHOPPING

RADOLFZELL

10 – 18 Uhr, Seetorplatz / gegenüber Bahnhof, 1. Internationales Schokoladenfest - Es präsentieren sich Hersteller feiner Schokoladen-Spezialitäten aus Italien, der Schweiz und Deutschland. Neben Schokolade finden Besucher Leckereien aus Confiserie/Patisserie, Kaffeespezialitäten, Weine, Digestive und vieles mehr. Bei Workshops und Vorträgen erfahren die Besucher viel Wissenswertes rund um Schokolade. Ein buntes Showprogramm erwartet die gesamte Familie.

JAZZ / BLUES

WAHLWIES

20:30 Uhr, Renner's Besenbeiz, Im Winkel 15, Jazz & Dünnele: »Sax nochmal X-Mas« Special. Einlass 19:30 Uhr Tel: 07771/62486, www.jazz-und-duennele.de.

KLASSIK / OPER

KONSTANZ

20 Uhr, Konzil Konstanz, »Im Fluss« 4. Philharmonisches Konzert. Mit Werken von Wolfgang Amadeus Mozart: Serenade Nr. 6 D-Dur KV 239 »Serenata notturna«, Johannes Brahms: Violinkonzert D-Dur op. 77 und Robert Schumann: Symphonie Nr. 3 Es-Dur op. 97 / »Rheinische«.

PARTY

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »Hüttenduo«« (Kurti & Adi). Gaudi garantiert! Eine Mischung aus Volksliedern, Schlagern und »Après-Ski«-Hits animiert sofort zum Mitsingen, Klatschen, Schunkeln und Tanzen. Eintritt frei.
22 Uhr, Erdbeermund, Georg-Fischer-Straße 27, M.I.X.T.A.P.E. Freut Euch auf eine wilde Mischung aus all den Hits, die wir damals auf unsere Kassetten überspielt haben - und es auch heute wieder tun würden... Reservierungen für die V.I.P-Lounge: Tel.: +49 7731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

ROCK / POP / RNB

EMMINGEN

20 Uhr, Skilift am Witthoh / »Zur durschtigä Dupfee«, »Kentucky Boys«.« Heimspiel für die Rockabillies aus Emmingen! Kartenvorverkauf telefonisch unter 07774-9259128 (wochentags zw. 7.30 – 12 Uhr und 13-16 Uhr). Infos: www.skilift-witthoh.de.

THEATER / KLEINKUNST U. CO.

ENGEN

10 Uhr, Kornhaus, 5. Engener Weihnachtsbilderbuch: »Der Weihnachtsstern. Wieder hat das Team um Udo Krummel getextet, komponiert, ein neues Bühnenbild geschaffen und das gesamte Kornhaus in einen dunkelblauen Weltraum mit einer besteigbaren Rakete und einem Sternenhimmel verwandelt. Es wartet eine spannende, moderne und doch sehr märchenhafte Geschichte aus der Zukunft in einem gut beheizten Kornhaussaal als beste Unterhaltung für die ganze Familie.

TUTTLINGEN

20 Uhr, Stadthalle, »Das Boot«« mit Hardy Krüger jr. Das neunköpfige Ensemble gewährt einen ungeschönten Einblick in die äußeren und inneren Zerstörungen des Zweiten Weltkrieges. In der Hauptrolle: Starschauspieler Hardy Krüger jr. Infos & Tickets: www.tuttlinger-hallen.de.

SA 19.12.

BLAS- / VOLKSMUSIK

LIGGERINGEN

20 Uhr, Litzelhardthalle Liggeringen, Weihnachtskonzert des Musikvereins Liggeringen.

DISCO / MUSIK / TANZ

ENGEN

20 Uhr, Central Bar, Tanzparty mit Pirmin Wäldin. Die Central Bar im Engener Seehas Center, direkt beim Bahnhof, lädt zu einer Tanzparty für jedermann ein. Der Eintritt ist frei! Der Engener Entertainer und Stimmungsmacher Pirmin Wäldin sorgt mit flotter Tanz- und Partymusik für den richtigen Rhythmus.

EVENTS SHOPPING

RADOLFZELL

10 – 18 Uhr, Seetorplatz / gegenüber Bahnhof, 1. Internationales Schokoladenfest.

SINGEN

13 bis 16 Uhr, Kräuter-Drogerie v. Kenne, Hadwigstr. 7, Kostenlose Test-Aktion »Mikronährstoffe. Lassen Sie sich testen: »Wie steht es um Ihren Schutz vor freien Radikalen«? An allen Adventssamstagen steht eine Fachfrau für einen kostenlosen Test in Bezug auf Mikronährstoffe zur Verfügung.

sitzplatz
Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Ein Besuch lohnt sich!
Gasthaus zum Löwen

An Weihnachten besondere Gerichte bei uns genießen. Vom Wild, Kalb, Rind und Schwein, selbstgem. Kroketten und feines hausgem. Dessert. **Schloßstr. 72, 78259 Mühlhausen.** Mo. – Fr. + So. 11 – 14 Uhr und ab 17 Uhr, Sa. ab 17 Uhr, Do. Ruhetag. Tel. 0 77 33 / 54 85

Gut serviert!
Schanzstuben Singen

Zum 4-Gang-Menü am 25. + 26. Dezember haben wir noch Plätze frei sowie zum »Schlemmen am Buffet« am 27. bis 29. Dezember. Reservierungen sind erforderlich unter Tel. 07731/8229966. Zum 31. Dezember schließt die Schanzstuben in Singen.

Ein Besuch lohnt sich!
Weihnachtszeit – Dünnelezeit!

Sonntags Mittagstisch bis 15.00 Uhr.
Wir freuen uns auf Ihre Reservierung!
Gasthaus Kreuz, Die Dünnelestube, 78256 Steißlingen, Tel. 07738 – 57 13, E-Mail: Josef-Ehrenbach@gmx.de

Hier können SIE inserieren!
WWW.WOCHENBLATT.NET/SITZPLATZ

DAS ORIGINAL

www.waswannwo.tips

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

–Anzeigen–

FÜHRUNGEN

RADOLFZELL

10:30 Uhr, Stadtmuseum Radolfzell, Stadtführung auf den Spuren Radolfs. Teilnahmegebühr: 6 € Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH, Tel.: 07732 - 81500 marketing@radolfzell.de - www.radolfzell-tourismus.de.

13 Uhr, Bahnhofsvorplatz (Treffpunkt), Geführte Wanderung. Entdecken Sie mit fachkundigen Wanderführern die herrliche Naturlandschaft rund um Radolfzell. Kosten: 6 € zzgl. Fahrtkosten. Anmeldung bei der Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH, Tel. 07732/81500, marketing@radolfzell.de, www.radolfzell-tourismus.de.

KLASSIK / OPER

ARLEN

17 Uhr, Kirche St. Stephan, Konzert für Trompete & Orgel. Von und mit Michael Mack (Trompete). Mit Peter Tiefengraber aus Wien an der Orgel. Schwerpunkte des 15. Jubiläumskonzertes sind barocke Stücke, zum Beispiel von Corelli, Fasch oder das bekannte Adagio aus dem Albinoni-Konzert sowie Werke von Johann Sebastian Bach. Eintritt frei, Kollekte.

KONSTANZ

20 Uhr, Dreifaltigkeitskirche, Italienische Barockmusik zum Advent.

SINGEN

19:30 Uhr, Stadthalle Singen, Festkonzert mit den Blasorchestern der Stadt und der Jugendmusikschule Singen.

PARTY

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »Hoch Wild«. Als junges Volksmusik-Duo, aus Neckar-Alb unterhalten sie mit fetziger alpenländischer Volksmusik sowie Schlagern, Charts und Partymusik. Eintritt frei.

22 Uhr, Erdbeermund, Georg-Fischer-Straße 27, JAHRGÄNGER PARTY 60ER & 70ER. Du bist in den 60ern oder den 70ern geboren ? Dann bist Du genau richtig an diesem Abend! Wenn Du bis 24 Uhr einchecks bekommst du alle Getränke zum halben Preis. (Ausgenommen Cocktails, Sprit und Champagner Flaschen). Reservierungen für die V.I.P-Lounge: Tel.: +49 7731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

THEATER / KLEINKUNST U. CO.

ENGEN

16 Uhr, Kornhaus, 5. Engener Weihnachtsbilderbuch: »Der Weihnachtsstern. Es wartet eine spannende, moderne und doch sehr märchenhafte Geschichte aus der Zukunft in einem gut beheizten Kornhaussaal als beste Unterhaltung für die ganze Familie.

ÜBERLINGEN A. R.

20 Uhr, Riedblickhalle Überlingen a. R., Laientheater der Feuerwehr Singen - Abteilung Überlingen »Kreuzfahrt im Schweinestall«. Eine lustige Verwechslungskomödie in drei Akten von Carsten Lögering. Einlass 19 Uhr - eine tolle Tombola wartet ebenfalls auf Sie.

SO 20.12.

BLAS- / VOLKSMUSIK

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »Die Lausbuba«. Von der klassischen Volksmusik zu fetzigen Polkas und Walzern zum Schunkeln und Mitsingen, bis hin zu bekannter Chartmusik sorgen sie für die richtige Stimmung. Eintritt frei.

EVENT MITMACHEN

INSEL MAINAU

14 Uhr, Erlebniswald (Biergarten St. Katharina), 4. Advent im Erlebniswald: Das große Weihnachtswichteln. Alle Wichtelfreunde, die teilnehmen möchten, können ein kleines Geschenk im Wert von ca. 2 € mit in den Biergarten St. Katharina bringen und ab 14 Uhr bereithalten. Infos: www.erlebniswald-mainau.de/veranstaltungskalender/

EVENTS SHOPPING

RADOLFZELL

11 – 18 Uhr, Seetorplatz / gegenüber Bahnhof, 1. Internationales Schokoladenfest.

KABARETT / COMEDY

KONSTANZ

20 Uhr, Spiegelhalle, Foyer, Improtheater Konstanz - Weihnachtsspecial.

SINGEN

20 Uhr, Stadthalle Singen, Emil Steinberger ist zurück. Nach dem Riesenerfolg im letzten Jahr kommt der Schweizer Kabarettist mit seinem neuen Programm »Emil – No einisch!« nun noch einmal in die Stadthalle Singen.

KLASSIK / OPER

KONSTANZ

20 Uhr, Konzil Konstanz, »Im Fluss« 4. Philharmonisches Konzert. Mit Werken von Wolfgang Amadeus Mozart: Serenade Nr. 6 D-Dur KV 239 »Serenata notturna«, Johannes Brahms: Violinkonzert D-Dur op. 77 und Robert Schumann: Symphonie Nr. 3 Es-Dur op. 97 / »Rheinische«.

PARTY

EMMINGEN

11 Uhr, Skilift am Witthoh / »Zur durschtigä Dupfee, Frühschoppen mit der »Blaskapelle Schutzblech«. Noch ein Heimspiel: dieses Mal für die »holzfreie« Kapelle aus Liptingen. Kartenvorverkauf telefonisch unter 07774-9259128 (wochentags zwischen 7.30 – 12 Uhr und 13-16 Uhr). Infos: www.skilift-witthoh.de.

MO 21.12.

PARTY

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »Die Grafenberger«. Mit ihrem Gespür für Veranstaltungen und dem richtigen Riecher treffen die Grafenberger nahezu immer den Geschmack des Publikums und sorgen für eine ausgelassene Stimmung. Eintritt frei.

DI 22.12.

PARTY

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »DJ D - Hüttengaudi«. Egal ob neue oder alte Hits DJ D bringt die richtige Musik zur richtigen Zeit und heizt damit jedes Publikum ein. Eintritt frei.

In der Stadthalle Tuttlingen können Sie am 18. Dezember TV-Star HARDY KRÜGER jr. (Foto) in »DAS BOOT« erleben. Die ersten Kritiken sind hervorragend – freuen Sie sich also auf das Auftauchen von U 96 in Tuttlingen...

FÜHRUNGEN

RADOLFZELL

15 Uhr, NABU-Zentrum Mettnau, Floerikeweg, Naturerlebnis Mettnau-Spitze Sie haben die Möglichkeit, den äußeren Teil der Mettnau zu erkunden. Unkostenbeitrag: 4 €. Anmeldung: NABU-Gruppe Radolfzell-Stockach, Tel.: 07732-12339, nabu.mettnau@t-online.de.

MI 23.12.

BLAS- / VOLKSMUSIK

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, Chris Metzger. Eintritt frei.

LESUNGEN

ENGEN

17:30 Uhr, Stadtbibliothek, Gute-Nacht-Geschichten zum Advent: Weihnachtsgeschichte.« Die Geschichte wird von Anselm Grün erzählt. Anmeldung ist nicht erforderlich. Infos gibt es in der Stadtbibliothek oder unter Tel. 07733/501839.

AUSSTELLUNGEN

ENGEN

Städt. Museum Engen + Galerie. Ausstellung von Frank Lippold: »Das neue Schwarz«. Öffnungszeiten: Di – Fr: 14 - 17 Uhr; Sa, So: 10 – 17 Uhr. Eintritt: 2 Euro/ermäßigt: 1,50 Euro. Bis 10. Januar 2016. Weitere Informationen www.engen.de.

Städt. Museum Engen + Galerie. Dauerausstellung: »Geschichte Engens, Sakrale Kunst, Archäologische Abteilung«, Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa+So: 10-17 Uhr.

RADOLFZELL

Stadtmuseum, Seetorstr. 3. »Volksempfänger und Sabine. Radios aus dem Südwesten der 1930er bis 1960er Jahre«. In einer spannenden Sonderausstellung zeigt das Stadtmuseum Radolfzell zusammen mit der CompuRama Radolfzell e.V. Geräte und Geschichte(n) der Radioherstellung. Öffnungszeiten: Di-So:11-17 Uhr. Bis 27. Dezember.

SINGEN

Kunstmuseum Singen »Rund um den Twiel. Die Landschaft des Hegaus in der Kunst.«. Die neue Ausstellung vereint zahlreiche, Landschaftsbilder des Hohentwiels, des Hegaus und des Bodensees. Bis 28. Februar 2016. Öffnungszeiten: Di - Fr: 14-18 Uhr, Sa + So: 11-17 Uhr, Feiertag: wie Wochentag. Geschlossen: 24. - 26.12., 31.12. und 1.1.2016.

Museum Art & Cars (MAC). Neue Sonderausstellung »Blau«. Freuen Sie sich auf die beeindruckenden Werke in kobalt- und miloriblau, die vor allem mit ihren pudrig-strukturierten Oberflächen einen ausgeprägten haptischen Charakter besitzen. Bis 28. Mai 2016. Öffnungszeiten Mi: 14-20 Uhr, Do & Fr: 14-18 Uhr, Sa: 11-18, So & Feiertag: 11-18 Uhr, Mo & Di: Ruhetag.

Museum Art Cars (MAC). »Bewegte Farbe – BMW Art Cars & Herbert Vogt«. Bis 1. Mai 2016. Öffnungszei-

Karten im WOCHENBLATT Ticketcenter

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20

Alle Veranstaltungen online buchbar: tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle

Russian Circus on Ice – Nussknacker on Ice 26.12.15

Die klingende Bergweihnacht – die volkstümliche Weihnachtsrevue – Stefan Mross, Rosanna Rocci, Feldberger und Hansy Vogt 29.12.15

Mother Africa – Circus der Sinne – 03.01.16

Der kleine Prinz – Das Musical – 06.01.16

Veranstaltung zu Silvester und Neujahr 09.01.16

Schwanensee 12.01.16

Das Phantom der Oper 17.01.16

Kastelruther Spatzen 25.02.16

Hannes und der Bürgermeister 04.04.16

Singen, Hohentwielfestival

Eisbrecher »Volle Kraft voraus« 16.07.16

Niedeckens BAP »Lebenslänglich« 20.07.16

Mark Forster »Open Air 2016« 21.07.16

Engen, Neue Stadthalle

ABBA-Gold 05.01.16

Salem, Schloss Salem

CRO 22.07.16

Simply Red 23.07.16

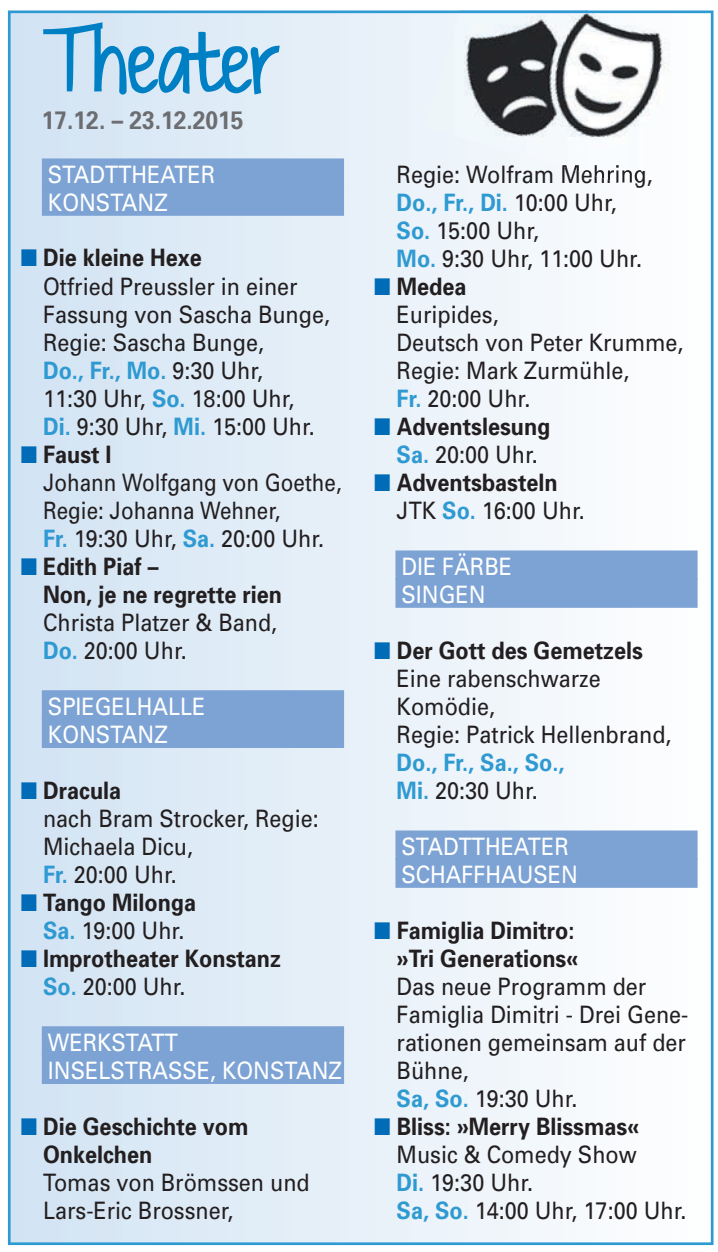
Ravensburg, Oberschwabenhallenplatz

Unheilig & Gäste 19.08.16

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 07731/880020
Fax 8800-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 07732/9909-0
Fax 9909-99



presenting partner heikorn RANDEGGER

–Anzeigen–

Landgasthaus Bohl *geschlossene Gesellschaft* *Samstag:*

Mi. – So. ab 11 Uhr durchgehend warme Küche
König Ludwig Dunkel vom Fass
Sonntag: Ochsenbraten *mit Spätzle* 12,90 €
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

ten: Mi: 14-20 Uhr, Do & Fr: 14-18 Uhr, Sa: 11-18 Uhr, So & Feiertag: 11-18 Uhr, Mo & Di: Ruhetag. Führungen: Freitag bis Sonntag um 15 Uhr, außerhalb der Öffnungszeiten gerne auf Anfrage. Infos: www.museum-art-cars.com.

TIPS FÜR DIE FEIERTAGE VORSCHAU

ENGEN

26.12., 20 Uhr, Neue Stadthalle, »A Musical Christmas«. Die neue (vor)weihnachtliche Gala mit internationaler Starbesetzung erstmals live in Deutschland! Im ersten Teil werden große und emotionale Musical-Hits aus »Evita«, »Elisabeth«, »Cats«, »Phantom der Oper« u.v.a. zu hören sein. Im zweiten Teil erklingen die schönsten Weihnachtslieder der Welt.

27.12., 16 Uhr, Kornhaus, 5. Engener Weihnachtsbilderbuch: »Der Weihnachtsstern«. Es wartet eine spannende, moderne und doch sehr märchenhafte Geschichte aus der Zukunft in einem gut beheizten Kornhaussaal als beste Unterhaltung für die ganze Familie.

05.01., 20 Uhr, Neue Stadthalle, ABBA Gold – The Concert Show. Die furiose Live-Show rund um die schwedischen Superstars geht weiter - und kommt nach Engen. Infos & Tickets: www.koko.de.

KONSTANZ

27.12., 18 Uhr, 31.12., 22 Uhr, Spiegelhalle, Das schwarze Piano: Laute Chansons am Rande des Wahnsinns. In Konstanz wird der kraftvolle, manchmal sarkastische Poet, für den sämtliche künstlerischen Schubladen zu eng sind, wieder seine bittersüßen musikalischen Wahrheiten verkünden. Torsten Knoll singt über das, was ihn beeindruckt und empört, was ihn beunruhigt und begeistert, erheitert und bedrückt.

MARKELFINGEN

25.12., 20 Uhr, Markolfhalle Markelfingen, Weihnachtskonzert des Musikvereins Markelfingen, Markolfhalle Markelfingen.

SCHAFFHAUSEN - CH

31.12., 17:30 Uhr, Stadttheater Schaffhausen, Silvesterkonzert. Mit dem Traumschiff ins neue Jahr - Sinfonietta Schaffhausen & Special Guest Charlotte Joss. Das traditionelle Silvesterkonzert führt Sie mit Musik von Otto Nicolai, Bedrich Smetana, Johann Strauss, Béla Kéler und vielen anderen von der Themse über verschiedene europäische Flüsse bis hin zur Donau. Infos & Tickets: www.stadttheater-sh.ch.

SINGEN

24.12., 22 Uhr, Erdbeermund, Georg-Fischer-Straße 27, HEILIGABEND IM ERDBEERMUND. Die ganze Nacht alle Getränke zum halben Preis. (Ausgenommen Cocktails, Sprit und Champagner Flaschen). Reservierungen für die V.I.P-Lounge: Tel.: +49 7731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

25.12., 22 Uhr, Erdbeermund, Georg-Fischer-Straße 27, BIRTHDAY-PARTY. Die Dezember-Geburtstagskinder feiern heute zusammen. Bis 24 Uhr einchecken und Ihr bekommt einen 30.- Euro Gutschein oder einen 0,5 l Smirnoff Vodka incl. 3 Dosen effect Energy und freien Eintritt! Reservierungen für die V.I.P-Lounge: Tel.: +49 7731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

26.12., 19 Uhr, Stadthalle Singen, »Nussknacker on Ice«. Tschaikowskys Weihnachtsmärchen als einzigartiges Eis-Zirkus-Ballett. Die neue abwechslungsreiche und hochkarätige Performance führt den Zuschauer in das Zauberreich wo das Gute und das Schöne herrschen, wo alle Träume in Erfüllung gehen können und wohin man auch als Erwachsener immer wieder zurückkehren möchte. Infos & Tickets: www.koko.de.

26.12., 22 Uhr, Erdbeermund, Georg-Fischer-Straße 27, LADIES NIGHT. Heute ist wieder Zeit für die Ladies. Erlebt eine lebendige und ausgelassene Nacht voller Überraschungen. Alle Ladies werden bis 24 Uhr mit einem Glas Sekt empfangen. Reservierungen für die V.I.P-Lounge: Tel.: +49 7731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

27.12., 18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, Maik Dodaro & Band. »Rock'n'Roll will never die!« Nach diesem Motto von Neil Young will Maik mit seiner Gitarre seinem Publikum die Faszination des Rock'n'Roll auf ganz persönliche Art präsentieren. Eintritt frei.

28.12., 18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »Nicole Scholz & Band. Mit einem Repertoire, passend zu jedem Anlass, von den neusten Chart-Hits, über Helene Fischer bis hin zu neue deutsche Welle Songs, Soul & Blues und Balladen, Rock, Pop ist für jeden etwas dabei. Eintritt frei.

29.12., 20 Uhr, Stadthalle Singen, »Hansy Vogts klingende Bergweihnacht«. Viele bekannte Stars werden ihn auf der diesjährigen Tour wieder begleiten, darunter Stefan Mross, Rosanna Rocci und natürlich seine Feldberger - die Gute-Laune-Band Nr.1.

29.12., 18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »Herrmando two«. Das Duo teilt die Liebe zur Perfektion in der Musik sowie den Wunsch, die 60er Jahre-Klassiker sowie Schlager auf hohem Niveau zu spielen. Eintritt frei.

30.12., 18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »Hans Wöhrle Band«. Musiklegenden der 60er und 70er wie Eric Clapton, The Beatles & The Stones waren es die Hans Wöhrle zu diesen unvergleichbaren Beats und Blues gebracht haben. Eintritt frei.

31.12., 19 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, Silvesterparty mit »DJ D - Hüttengaudi. Freunde, Familie und Party-Löwen sind eingeladen den letzten Tag des Jahres 2015 mit viel Stimmung zu verbringen und das neue Jahr 2016 gebührend zu begrüßen. Mit Silvestermenü. Reservierung nötig: www.weihnachtsmarkt-singen.de.

31.12., 17 Uhr, Herz-Jesu-Kirche, Silvesterkonzert des Otto-Sauter-Hilfsfonds e.V. Mit Trompeter Otto Sauter, Organist Christian Schmitt und der Koloratursopranistin Eva Lind, Moderation: Hans-Peter Jehle. Otto Sauter ist einer der führenden Trompetensolisten weltweit, Eva Lind zählt zu den bekanntesten und beliebtesten Sängerinnen unserer Zeit. Der Erlös fließt in den Otto-Sauter-Hilfsfonds, aus dem Menschen in Not aus dem Landkreis Konstanz unterstützt werden. Tickets an allen bekannten VVK-Stellen, online unter www.reservix.de, sowie an der Abendkasse.

31.12., 22 Uhr, Erdbeermund, Georg-Fischer-Straße 27, SILVESTER IM ERDBEERMUND. Feiert mit einer Partynacht der besonderen Art ins neue Jahr. Sektempfang und Häppchen bis 23 Uhr. Sekt-Special die ganze Nacht: 0,1 l. Glas 1.11 € und 0,75 l. Flasche für 7.77 €. Reservierungen für die V.I.P-Lounge: Tel.: +49 7731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de

STOCKACH

01.01., 16 Uhr, Jahnhalle, Stockacher Meisterkonzerte: Großes Neujahrskonzert, Die Junge Philharmonie der Ukraine spielt Musik um Johann Strauß: Walzer und Polkas aus der Strauß-Dynastie, garniert mit leichter Klassik und berühmten Arien großer Opern. Vorverkauf im Kulturzentrum »Altes Forstamt«, Salmannsweilerstr. 1, 78333 Stockach, Tel. 07771/802-300, tourist-info@stockach.de.

TUTTLINGEN-MÖHRINGEN

27.12., 20 Uhr, Angerhalle, BÜHNE IM ANGER: »Lars but not least«. So heißt das Solo-Comedy-Programm des sympathischen Berliner Entertainers Lars Redlich. Mit beeindruckender Vielseitigkeit, Improvisation und jeder Menge Selbstironie und Charme schafft es Lars Redlich, sein Publikum von der ersten bis zur letzten Minute an mitzureißen. Infos & Tickets: www.tuttlinger-hallen.de.

Kino

17.12. – 23.12.2015

CINEPLEX SINGEN

- **A Royal Night**
  Mo., 17:30 Uhr,
  Mo., Di., 20:00 Uhr.
- **Alle Jahre wieder - Weihnachten mit den Coopers**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di.,
  Mi., 18:30 Uhr.
- **Alles steht Kopf**
  Sa., So., Mo., Di.,
  Mi., 15:15 Uhr.
- **Arlo & Spot**
  Do., Fr., 16:15 Uhr, Sa., So.,
  Mo., Di., Mi., 14:00 Uhr.
- **Arlo & Spot, 3D**
  So., 13:50 Uhr,
  Sa., Mo., Di., 14:00 Uhr.
- **Bolshoi Moskau: THE NUTCRACKER**
  So., 16:00 Uhr.
- **Bridge of Spies – Der Unterhändler**
  Do., So., Mo., 20:00 Uhr,
  Fr., 20:50 Uhr.
- **Der kleine Prinz**
  Di., 14:15 Uhr, Mo., 15:00 Uhr.
- **Der kleine Prinz, 3D**
  So., 14:20 Uhr,
  Do., Fr., Sa., Mo., Di.,
  Mi., 16:10 Uhr.
- **Die Peanuts - Der Film**
  Mi., 14:30 Uhr.
- **Die Peanuts - Der Film, 3D**
  Mi., 14:00 Uhr, 16:45 Uhr,
  19:00 Uhr.
- **Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 2**
  Mo., Di., Mi., 16:15 Uhr,
  Do., Fr., 16:30 Uhr,
  Sa., So., 16:45 Uhr, 20:30 Uhr,
  Fr., 20:00 Uhr,
  Di., Mi., 20:30 Uhr.
- **Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 2, 3D**
  Mo., 14:00 Uhr, Di., 16:45 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di.,
  Mi., 20:50 Uhr.
- **Heidi**
  Do., Fr., 16:45 Uhr,
  Sa., So., Mo., Di.,
  Mi., 14:20 Uhr, 17:45 Uhr.
- **Hilfe, ich hab meine Lehrerin geschrumpft**
  Do., Fr., 16:10 Uhr, 18:30 Uhr,
  Sa., So., Mo., Di.,
  Mi., 14:20 Uhr, 17:15 Uhr.
- **Ich bin dann mal weg**
  Mi., 20:00 Uhr.
- **Im Herzen der See, 3D**
  Do., 20:50 Uhr.
- **Knock Knock**
  Fr., Sa., 23:15 Uhr.
- **Krampus**
  Fr., Sa., 23:30 Uhr.
- **Shaun das Schaf - Der Film**
  Sa., 14:30 Uhr.
- **Sneak Preview**
  Mo., 20:30 Uhr.
- **Spectre**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di.,
  Mi., 19:45 Uhr.
- **Star Wars: Das Erwachen 3D/OV**
  Do., 00:01 Uhr, So., 19:30 Uhr,
  Mi., 20:45 Uhr.
- **Star Wars: Das Erwachen der Macht**
  Do., 00:01 Uhr,
  Sa., So., Di., Mi., 14:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di.,
  Mi., 17:00 Uhr, 20:15 Uhr,
  Fr., Sa., 23:10 Uhr.
- **Star Wars: Das Erwachen der Macht, 3D**
  Do., 00:01 Uhr,
  Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:15 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,
  16:45 Uhr, 17:30 Uhr, 20:00 Uhr,
  Sa., So., 16:15 Uhr,
  Do., Fr., Sa., Di., 19:30 Uhr.
- **Star Wars: Das Erwachen der Macht, 3D**
  Do., Fr., Sa., So., Mo.,
  Di., 20:45 Uhr, Mi., 21:15 Uhr,
  Fr., Sa., 22:45 Uhr, 23:15 Uhr.

lidl-reisen.de

JETZT BUCHEN
Unsere Top-Reise der Woche!

Inklusivleistungen:
- 3, 4 bzw. 7 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel im Doppelzimmer Typ A
- Halbpension Plus: Frühstücksbuffet, Nachmittagssnack mit Tee und Kuchen, 3-Gang-Wahlmenü am Abend, Getränke zum Abendessen (0,5 l Wasser, 0,25 l Hauswein oder 1 Softdrink)
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit, ca. 150 m entfernt)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

Hotel Olimpionico: Lage: direkt im Skigebiet Fleimstal (Val di Fiemme), ca. 300 m zum Ortszentrum Castello di Fiemme, ca. 150 m zum Skibus. **Ausstattung:** Rezeption, Lift, Restaurant, Tiroler Bauernstube, schwedische Taverne / Bar, Internetecke, Spielzimmer, Ski-Abstellraum. **Doppelzimmer Typ A:** mit Dusche / WC, Föhn, Mietsafe, Telefon, TV, WLAN (ohne Gebühr), teilweise Balkon. Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 1 Kind oder 3 Erw. **Doppelzimmer Typ B:** renoviert, gleich ausgestattet, zusätzlich Balkon mit Bergblick. Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 2 Kinder oder 4 Erw. **Freizeit:** Wellnessbereich mit Whirlpool, Sauna, Dampfbad, Fitnessraum. Gegen Gebühr: Skiverleih, Massagen.

Skigebiet: Die Vielzahl an Skigebieten im Fleimstal bietet für jeden etwas. In der Nähe finden Sie die Skigebiete / Pisten: Passo Lavazé, Moena / Alpe Luisa-Bellamonte, Latemar-Obereggen / Pampeago / Predazzo, Alpe Cermis-Cavalese, Rollepass.

Kinderermäßigung: Bei Unterbringung im Doppelzimmer mit 2 Vollzahlern erhalten 1–2 Kinder bis 12 Jahre 100 % und von 13–17 Jahren 20 % Ermäßigung.

PREISE & TERMINE 2015 / 16 IN € / PERSON IM DZ TYP A

Termine	Preise		
Anreise	Do.	So.	Do. / So.
Aufenthalt	3 Nächte	4 Nächte	7 Nächte
03.12.–20.12.*, 07.01.–04.02., 06.03.–31.03.	149.-	199.-	339.-
07.02.–03.03.*	159.-	179.-	349.-
03.01.	-	259.-	399.-

Bestellnummer: IOLIMP-54

*Zuschlag bei 7 Nächten Aufenthalt: 20.12.: € 50.-, 03.03.: € 10.-; Feiertage: Weihnachten 24.12.: 3 Nächte: € 189.-, Silvester 27.12.: 7 Nächte: € 579.- **Wunschleistungen pro Person:** Zuschlag Doppelzimmer Typ B: ab € 10.- / Aufenthalt • **Sonstiges:** Die Verpflegung beginnt am Anreisetag mit dem Abendessen und endet am Abreisetag mit dem Frühstück. Bei Aufenthalt über Weihnachten und Silvester Gala-Menü. Haustiere erlaubt (ohne Futter, Voranmeldung erforderlich): ca. € 10.- pro Tag. **Zusatzkosten pro Person (zahlbar vor Ort):** Kurtaxe: ca. € 2.- pro Tag.

Reiseveranstalter: MARIS REISEN
Osterbekstr. 90a • 22083 Hamburg

JETZT BUCHEN lidl-reisen.de 069 899 145 80

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8 – 22 Uhr persönlich für Sie erreichbar. • Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten. • ¹ zzgl. Versandkosten

presenting partner
heikorn
Natürlich regional! RANDEGGER Mineralwasser.de

Ein Abend zum Mitsingen war die dritte CD-Taufe von »Papis Pumpels«. swb-Bild: of

Thomas Simmen, Claudio Cirello und Patrick Kressibuch vor dem ersten E-Taxi in der Region.

Artistik, Tanzkunst und jede Menge schöner Bilder verspricht die Aufführung von »Nussknacker on Ice« am zweiten Weihnachtsfeiertag in der Singener Stadthalle. swb-Bild: pr

Matthias Wodsak, Gabriele Haunz und Fabian Stoffler beim Applaus. swb-Bild: of

Ein Tattoo gab's bislang noch nie in Singen: Montage: Feuerwehr Singen

»Pumpels Ferien« getauft

Aach (of). Am Samstagabend konnte die Stockacher Partyband »Papis Pumpels« mit ihrem exklusiven Pumpels-Bus zur CD-Taufe einfahren – ins Autohaus Gohm Graf Hardenberg in Aach, das diesen Bus gesponsert hat. Dort gabs als Dank vor rund 300 Fans dann auch die Taufe der inzwischen dritten »Pumpels«-CD »Pumpels Ferien«, mit der die Band ihre Live-Qualität in über einen Dutzend Songs unter Beweis stellt. Wie gut die Band ist, zeigte ein kurzfristiger Stromausfall auf der Bühne: es war gar kein Problem, den ganzen Saal zum Mitsingen zu bringen. Bilder vom Auftritt gibt's unter bilder.wochenblatt.net.

Erstes E-Taxi im Januar

Radolfzell (gü). In München gibt es sie bereits. In Stuttgart auch. Ab Januar wird es das erste auch in Radolfzell geben: Gemeinsam mit ihren Kooperationspartnern, der Energieagentur, den Stadtwerken Radolfzell und dem Autohaus »Blender« schickt das Taxiunternehmen »Simmen« zum neuen Jahr das erste E-Taxi auf die Straßen im WOCHENBLATT-Land. »Die Idee, ein solches Projekt zu realisieren besteht schon länger. Ein Taxi ist hierfür prädestiniert, denn es kann die Zeiten zwischen den Fahrten nutzen, um seine Batterie aufzuladen« sagte Gerd Burkert, Geschäftsführer der Energieagentur im Landkreis.

»Nussknacker on Ice«

Angebot für Kinder und Jugendliche

Singen (swb). Erstmals in der Stadthalle Singen zu Gast ist das Eiszirkus-Ballett »Nussknacker on Ice« nach Peter Iljitsch Tschaikowskis Weihnachtsmärchen am Samstag, 26. Dezember, um 19 Uhr. Mit einer eindrucksvoll inszenierten neuen Eisshow, einer Symbiose aus Eistanz und atemberaubender Zirkusartistik, wird das Publikum auf eine zauberhafte Reise in eine magische Märchenwelt genommen. Die neue abwechslungsreiche und hochkarätige Performance »Nussknacker on Ice« führt den Zuschauer in das Zauberreich, wo das Gute und das Schöne herrschen.
WOCHENBLATT-Leser können für diese spektakuläre Show 3 mal 2 Karten gewinnen, mit der Möglichkeit, sogar hinter die Kulissen zu schauen. Dazu gibt es eine Preisfrage: Wer komponierte den »Nussknacker«? Wer das weiß, ruft am Donnerstag, 17. Dezember, um 17 Uhr, beim WOCHENBLATT unter 07731/ 880034 an. Die ersten Anrufer mit der richtigen Lösung sind die Gewinner.
Karten gibt es im Vorverkauf beim WOCHENBLATT, online unter tickets.wochenblatt.net.
Eine Sonderaktion gibt es dazu für Kinder: Wer zwei Stunden vor der Aufführung mit Schlittschuhen kommt, kann auch mal auf der Bühne fahren.

Gefeiertes Schulkonzert

Singen (of). Nicht enden wollte der Applaus für die über 100 Akteure des Weihnachtskonzerts des Hegau-Gymnasiums mit dem von Musikern der Südwestdeutschen Philharmonie unterstützten Schulorchester, Vororchester, Unterstufenchor und Chor. In der Liebfrauenkirche wurde unter Fabian Stoffler, Matthias Wodsak und Gabriele Haunz im Dirigenten-Staffellauf unter anderem das Gloria und Alleluja von Marci Frisina, der Loelliet's »Largo« gespielt und speziell arrangiert.

Mehr Bilder vom Konzert gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

Riesen-Tattoo auf Rathausplatz

Singen (of). Die Freiwillige Feierwehr Singen feiert im kommenden Jahr 2016 ihren 150. Geburtstag - und das mit einer ganzen Reihe knackiger Highlights. Einer der größten Höhepunkte findet auf dem dafür eigens überdachten und mit Tribünen ausgestatten Rathausplatz in Singen am 18. Juni statt: ein gigantisches Tattoo mit wahrscheinlich bis zu 400 Akteuren auf dem Platz, die kunstvolle Formationen spielen, wie das die von der Feuerwehr Singen erstellte Fotomontage schon mal sichtbar macht. Der Vorverkauf hat begonnen. Karten gibt es natürlich beim Wochenblatt. Mehr auch unter www.feuerwehr-singen.de.

Ben Ossen, Michelle Brubach, Patrick Hellenbrand, Bernadette Hug und Helmut Jakobi genießen den Applaus nach der Premiere von »Der Gott des Gemetzels«. swb-Bild: of

Bis zum Kotzen

»Gott des Gemetzels« in der Färbe

Singen (of). Die Ausgangsbasis der Zusammenkunft von Veronique (Michelle Brubach) und Michel Houillé (Ben Ossen), mit Anette (Bernadette Hug) und Alain Reille (Helmut Jakobi) war denkbar ungünstig, denn ihre Söhne Ferdinand und Bruno hatten sich in der Schule geprügelt, Bruno büßte dabei zwei Schneidezähne ein und sonst ist noch ramponiert. Und sollen die Eltern mal so klären, was die Kinder dazu getrieben haben könnte, sich zu prügeln. Das Stück »Der Gott des Gemezels« von Yasmina Reza spielt in Paris, Kultregisseur Roman Polanski hat es nach Manhattan verlegt - und immer hat dieses Stück seine Besucher in ganz besonderer Weise fasziniert.
Denn die können in dem Stück - wahrscheinlich nicht ohne Schadenfreude - beobachten, wie das Treffen, das das Leben eigentlich wieder in Ordnung bringen sollte, zu einer ganz besonderen Schlacht wird. Alains Handy klingelt ständig, weil ein Kunde des Rechtsanwalts, ein Pharmakonzern, ein Riesenproblem hat. Véronique kann ihr Alkoholproblem irgendwann nicht mehr verstecken, Michel erscheint wegen eines ausgesetzten Hamsters bald als Monster, Annette ist den immer angespannteren Gesprächen nicht mehr gewachsen, bis sie die Wohnung vollkotzt. Eine wirklich herbe Kommödie, die doch einen sehr scharfen Blick auf das menschliche Miteinander hat und bei allen oberflächlichen Gewaltausbrüchen irgendwie doch ein Augenzwinkern übrig behält. Ein regelrecht göttliches Gemetzel, das Patrick Hellenbrand, diesmal als Regisseur hier auf die Bühne, gebracht hat. Der euphorische Applaus nach der Premiere letzten Mittwoch war ein schönes Zeichen, wie das Stück beim Publikum angekommen ist.
Das Stück wird über den Jahreswechsel gespielt, auch an Silvester. Reservierung unter 07731/ 64646.

Skurril und hintersinnig

Aach (mu). Der »Meisterdieb« hat es auf die bunten Bärchen abgesehen und ist ein Beispiel für den skurrilen Humor und die reife Malkunst von Ralf Lürig. Der 53-jährige Künstler lebt mit einer musisch-kreativen Familie seit Ende 2012 in Aach und lädt am Donnerstag, 17. Dezember, von 18 bis 22 Uhr zu seiner Vernissage »Miniaturen« in sein Atelier in der Hauptstraße 3 ein. Die Besucher erwarten auserlesene Kleinkunstwerke in typisch hintersinniger Art. Die Ausstellung ist bis 23. Dezember, von 15 bis 18 Uhr geöffnet, Infos unter ralf-luerig.com

Die neuen Zonta-Gewinner

Singen (swb). Die letzte Ziehung für den Zonta-Adventskalender hat folgende Losnummern ergeben: **10.12.:** 0605, 1332; **11.12.:** 0252, 1441, 1481, 1700, 1029, 0380; **12.12.:** 0800, 0783; **13.12.:** 0441, 0474, 0453, 0765, 1300, 0912, 0128, 0442; **14.12.:** 0665, 0339, 1291, 1679; **15.12.:** 1562, 0581, 1305, 1249, 0577, 0796, 0477, 1131, 0722; **16.12.:** 0885, 1600.
Die Gewinner erhalten ihre Gewinne gegen Vorlage des Adventskalenders im MAC (Parkstraße 1) in Singen (07731/ 9265374). Öffnungszeiten: Mittwoch bis Samstag von 14 Uhr bis 18 Uhr, Sonntag 11 Uhr bis 18 Uhr. Die Gewinne müssen bis spätestens 1. Februar 2016 abgeholt werden.

Jedes Jahr derselbe Ärger mit der Versicherung

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Mit stolz erhobenem Kopf läuft Struppi bei mir ein. Da ich meinen Freund nur allzu gut kenne, klingeln bei mir sämtliche Alarmglocken. »Du hast ja beste Laune Struppi; was ist los? Ist die Vorfreude auf Weihnachten so riesig oder habe ich was verpasst? Gibt es Neuigkeiten von denen ich nichts weiß?«, fragte ich meinen Kumpel. »Lady, unsere Pudeldame und Fritz, der Dackel, haben immer die meisten Einnahmen; ich meine natürlich in Form von geschenkten Leckerli, Knochen und Spielzeug. Das alles nur, weil ihrem Blick keiner widerstehen kann. Fritz hat mit seinem berühmten Dackelblick fast immer Erfolg.
Um sie vor Diebstählen zu schützen, habe ich vorgeschlagen, auf ihre Einnahmen aufzupassen. Ich bin sozusagen ihre Versicherung. Als Versicherungsbeitrag zahlen bzw. geben die Herrschaften 5 Prozent der Einnahmen an mich ab. So ist uns allen gedient. Lady und Fritz brauchen sich nicht um ihre Schätze zu sorgen und ich habe ein gutes Geschäft gemacht«, erzählte er voller Stolz. Ich wollte wissen von wem um alles in der Welt diese »Geschäftsidee« stammt. »Mein Vorbild waren die verschiedenen Versicherungsgesellschaften. Ich habe die Zweibeiner eine längere Zeit beobachtet und festgestellt, dass eine gute Begründung die Grundlage für ein gutes Geschäft ist. Beispiel gefällig? Schau, alle Jahre flattert den Zweibeinern die Jahresrechnung für die Kfz-Versicherung ins Haus.

Marlene fährt ihren Kleinwagen seit Jahren unfallfrei. Trotzdem wird die Versicherung teurer. Der Schadensbedarfsindexwert ihres Wagens hat sich laut Versicherung verschlechtert und deshalb wird der Beitrag erhöht, Basta! Marlene kann sich jetzt nur durch den Beitragsdschungel der Versicherungen quälen um zu sehen, ob es eine günstigere Lösung gibt. Sie wird von der Versicherung abgestraft, weil sie einen bestimmten Fahrzeugtyp fährt. In zwei Jahren feiert sie einen runden Geburtstag und wird allein deshalb erneut zur Kasse gebeten. Das ist zwar Abzocke hoch drei, aber die Versicherer werden auch dann wieder eine Begründung in bestem Juristendeutsch auf Lager haben. Und die nächste Abzocke-Variante ist schon bereit.
TelematikTarif heißt das Zauberwort. Da kommt ein kleines schwarzes Kästchen in den Zigarettenanzünder und kontrolliert das Fahrverhalten. Die Versicherer locken für die Preisgabe von bevorzugten Strecken und Tageszeiten mit besonders günstigen Beiträgen. Gute Begründung und schon läuft das Geschäft wie geschmiert. Datenschutz ade, Hauptsache die Kassen klingeln«, so Struppi. Verstehen die Zweibeiner das unter guten Geschäften? Sind diese Geschäfte aber auch seriös? Oder geht es nur ums Abkassieren? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN